

EKADASHI

EL DÍA SAGRADO DEL SEÑOR HARI



Traducido por Ramanuja Das

EKADASHI EL DÍA SAGRADO DEL SEÑOR HARI

MEDITACIÓN EN EKADASHI, VOTOS E HISTORIA DE TODOS LOS EKADASHIS

MEDITACIÓN EN EL SEÑOR EN EKADASHI POR LA MAÑANA

Pies de Loto: Om Damodaraya Namah
Nalgas: Om Madhavaya Namah
Partes Íntimas: Om Kamapataye Namah
Caderas: Om Vamanaya Namah
Ombiligo: Om Padmanabhaya Namah
Estómago: Om Vishvamutaye Namah
Corazón: Om Jnanagamyaya Namah
Garganta: Om Srikanthaya Namah
Brazos: Om Sahasrabahave Namah
Ojos de Loto: Om Paramoyogine Namah
Frente: Om Urugayai Namah
Nariz: Om Narakeshvaraya Namah
Cabellos: Om Sarvakamadaya Namah
Cabeza: Om Sahasrashirshaya Namah

Al medio día

Bañarse en un río, lago o pozo. Cantar mientras se unta barro sobre el cuerpo: “¡Oh, Asvakranthe!, ¡Oh, Rathakranthe!, ¡Oh, Vishnukranthe!, ¡Oh, Mrttike!, ¡Oh, Madre Tierra bondadosamente remueve todos los pecados que he acumulado a lo largo de muchas vidas pasadas para que de esta manera pueda yo entrar a la morada sagrada del Señor Supremo!”

Al oscurecer en el día de Ekadashi

Se debe meditar en los 12 nombres sagrados del Señor Vishnu mientras uno se aplica Tilaka.

En la Noche del día de Ekadashi

Se debe meditar en los 16 nombres sagrados del Señor:
Om vasudevaya namah, om keshavaya namah, om narayanah namah, om madhavaya namah, om sankarshanaya namah, om govindaya namah, om vaishnave namah, om madhusudanaya namah, om pradyumnaya namah, om trivikramaya namah, om vamanaya namah, om sridharaya namah, om aniruddhaya namah, om hrishikeshaya namah, om padmanabhaya namah, om damodarayah namah.

Uno debe leer la Historia de Ekadashi que corresponde al día particular de ayuno.

En el día de Ekadashi no se debe dormir en el día, no se debe masajear el cuerpo, no se debe hacer sexo, no intoxicarse, no tocar personas impuras y no afeitarse.

En Dvadashi (día siguiente), no se debe dormir en el día, no se debe comer en la casa de otras personas, no debe comer más de una vez, no comer urah dal, no untarse aceite al cuerpo. Uno debe romper Ekadashi en la hora precisa aunque sea tomando agua si el comer es difícil arreglarlo para este momento.

HISTORIA DE EKADASHI

Este artículo fue originalmente escrito en 1956 por Sri Navichandra Chakravarti, un discípulo de Srila Bhaktisiddhanta Sarasvati Thakura y en 1979 fue traducido al Ingles por Vyenkata Dasa brahmachari.)

Muchos devotos están muy inquisitivos acerca de la aparición de Sri Ekadashi y sus características especiales. Por lo tanto estoy presentando esta descripción del capítulo 14 del Padma Purana, de la sección titulada "Kriya-sagara-sara".

Una vez el gran sabio Jaimini Rsi le dijo a su maestro espiritual Srila Vyasadeva, ¡"Oh Gurudeva!, Previamente por tu misericordia, me has descrito la historia de las glorias del río Ganga, los beneficios de adorar al Señor Vishnu, de dar en caridad granos, de dar agua en caridad y de lo magnánimo de beber agua que han bañado los pies de los brahmanas. Oh, el mejor de los sabios, Sri Gurudeva, ahora, con gran entusiasmo, deseo oír los beneficios de ayunar en el día de Ekadashi y de la aparición de Ekadashi.

*kasmad ekadasi jata tasyah ko va vidhir dvija
kada va kriyate kim va phalam kim va vadasva me
ka va pujiyatama tatra devata sad-gunarnava
akurvatah syatko dosa etan me vaktum arhasi*

"¡Oh Gurudeva! ¿Cuándo nació Ekadashi? y ¿De quién aparece? ¿Cuáles son las reglas a seguir para ayunar en Ekadashi? Por favor descríbeme los beneficios de seguir este voto y cuando debe ser seguido. ¿Quién es la deidad más adorable que preside este Sri Ekadashi? ¿Cuáles son las faltas de no seguir el día de Ekadashi apropiadamente? Por favor derrama tu misericordia sobre mí y dime acerca de estos asuntos, ya que tú eres la única persona que es capaz de hacer esto."

Srila Vyasadeva después de escuchar esta inquietud de Jaimini Rsi, se situó en bienaventuranza trascendental. " ¡Oh sabio Jaimini! Los resultados de seguir Ekadashi pueden ser únicamente descritos perfectamente por el Señor Supremo Narayana, debido a que Sri Narayana es la única persona capaz de describirlos plenamente. Pero te daré una breve descripción en respuesta a tus preguntas".

"Al comienzo de la creación material, el Señor Supremo creó a las entidades vivientes móviles e inmóviles dentro de este mundo hecho de cinco elementos materiales burdos. Simultáneamente, con el propósito de castigar a los seres humanos, Él creó una personalidad cuya forma era la personificación del pecado (Papapurusha) Los diferentes miembros de su cuerpo fueron creados de las diferentes actividades pecaminosas.

- Su cabeza fue hecha del pecado de matar a un brahmana (sacerdote).
- Sus dos ojos fueron hechos del pecado de tomar tóxicos embriagantes.
- Su boca fue hecha del pecado de robar oro.
- Sus orejas fueron hechas del pecado de tener relaciones ilícitas con la esposa del maestro espiritual.
- Su nariz fue hecha del pecado de matar a la propia esposa.
- Sus brazos fueron hechos del pecado de matar una vaca.
- Su cuello fue hecho del pecado de robar riquezas acumuladas.
- Su pecho fue hecho del pecado del aborto.
- La parte inferior de su pecho fue hecho del pecado del adulterio.
- Su estómago fue hecho del pecado de matar a los parientes de uno.
- Su ombligo fue hecho del pecado de matar a aquellos que dependen de uno.
- Su cintura fue hecha del pecado de la vanidad.
- Sus muslos fueron hechos del pecado de ofender al Guru (maestro espiritual.)
- Su genital fue hecho del pecado de vender la hija de uno.
- Sus nalgas fueron hechas del pecado de revelar los secretos confidenciales.
- Sus pies fueron hechos del pecado de matar al propio padre.
- Sus cabellos de color negro fueron hechos de pecados menores y menos severos.

De esta forma, una horrible personalidad corporificada de todas las actividades pecaminosas y vicios fue creada. Su color corporal era negro y sus ojos amarillos. Y él es el que inflige miserias extremas sobre las personas pecaminosas.

La Suprema Personalidad de Dios, el Señor Vishnu, después de ver esta personalidad de pecado, comenzó a pensar Él mismo así: “Yo Soy el creador de las miserias y felicidades de todas las entidades vivientes, Soy el Amo de todos, debido a que he creado esta personalidad de pecado, quien dará aflicción a todos los deshonestos, engañadores y personas pecaminosas. ¡Ahora debo crear a alguien que pueda controlar a esta personalidad!. En ese momento Sri Bhagavan creo la personalidad conocida como Yamaraja y los diferentes sistemas planetarios infernales. Aquellas entidades vivientes que son muy pecaminosas serán enviadas después de la muerte donde Yamaraja, quien a su vez, de acuerdo a sus pecados, los enviará a las regiones infernales a sufrir.

Después de hacer estos ajustes, el Señor Supremo, que es el dador de felicidad y miserias de todas las entidades vivientes, fue a la morada de Yamaraja, con la ayuda de Garuda el rey de las aves. Cuando Yamaraja vio que el Señor Vishnu llegaba, inmediatamente lavo Sus pies de loto y le hizo ofrendas y luego ofreció al Señor como asiento un trono de oro. El Señor Supremo, Vishnu, justo después de que se sentó en el trono de oro, escuchó unos llantos de lamentación que provenían de la dirección Sur. Se sorprendió por esto y le pregunto a Yamaraja, “¿De donde provienen esos fuertes llantos de dolor?”

Yamaraja le respondió, “¡Oh Deval!, Las diferentes entidades vivientes de los sistemas planetarios terrenales han caído a las regiones infernales y están sufriendo muchísimo por sus malos actos. Las horribles lamentaciones se deben a los sufrimientos otorgados por sus malas acciones pasados.”

Después de oír esto el Señor Supremo, Vishnu, fue a las regiones infernales del Sur. Cuando todos los habitantes vieron quien había venido, ellos comenzaron a gritar y a lamentarse aun más.

El corazón del Señor Supremo se llenó de compasión. El Señor Vishnu pensó así mismo, “He creado toda esta progenie y es debido a Mí que ellos están sufriendo.”

Srila Vyasadeva continuó: “Oh, Jaimini, solo escucha lo que el Señor Supremo hizo a continuación”

*etac canyac ca viprarse vicintya karunamayah
babhuva sahasa tatra svayam ekadasi tithih*

“Después el misericordioso Señor Supremo pensó sobre lo que previamente había considerado, repentinamente Él manifestó de Su propia forma corporal una deidad del día lunar Ekadashi”. Después de esto las diferentes entidades vivientes pecaminosas comenzaron a seguir el voto de Ekadashi y fueron rápidamente elevados a la morada de Vaikuntha (mundo espiritual). Oh, mi hijo Jaimini, el día Lunar de Ekadashi es la misma forma del Señor Supremo, Vishnu y la superalma del corazón de todas las entidades vivientes. Sri Ekadashi es la actividad supremamente más piadosa y se yergue como la principal de todos los votos.

Al seguir la ascensión de Sri Ekadashi, esa personalidad que es la forma de actividades pecaminosas (Papapurusha) gradualmente vio la influencia que tenía Sri Ekadashi. Se acercó al Señor Vishnu con dudas en su corazón y comenzó a ofrecerle muchas oraciones, el Señor Vishnu se sintió muy complacido y dijo: “ Me he sentido muy complacido por las hermosas ofrendas, ¿Cuál es el deseo que quieres?”.

El Papapurusha respondió: “Yo soy tu progenie creada y es a través de mí que tu das miserias a todas las entidades vivientes pecaminosas. Pero ahora, por la influencia de Sri Ekadashi estoy siendo destruido. ¡Oh Prabhu!, Después de que yo muera todas tus partes y porciones que han aceptado cuerpos materiales se liberarán y retornarán a la morada de Vaikuntha. Si se produce la liberación de todas las entidades vivientes, entonces ¿Quién llevará a cabo tus actividades? ¡No habrá nadie que realice tus pasatiempos trascendentales en los sistemas planetarios terrestres!, Oh Kesava, si Tú deseas que estos pasatiempos trascendentales continúen y sean eternos, entonces por favor debes salvarme del temor de Ekadashi. Ninguna clase de actividad piadosa puede detenerme. Pero solo Ekadashi, al ser tu propia forma manifestada, puede detenerme e impedirme. Por el miedo que le tengo a Ekadashi cada vez que se manifiesta he volado y me he refugiado en los hombres; animales; insectos; montañas; árboles; entidades vivientes móviles e inmóviles; ríos; océanos; bosques;

el cielo; la tierra y los sistemas planetarios infernales; en los semidioses; y en los Gandharvas. Y no puedo encontrar un lugar donde yo pueda estar libre del temor de Sri Ekadashi. ¡Oh mi Amo! Yo soy un producto de tu creación, sé misericordioso y dirígeme hacia un lugar donde yo pueda residir sin temor.”

Srila Vyasadeva luego le dijo a Jaimini, “Después de decir esto, la personificación de todas las actividades pecaminosas (Papapurusha) cayó a los pies del Señor Supremo Vishnu quien es el destructor de todas las miserias y comenzó a llorar. Después de esto, el Señor Vishnu, observando la condición de Papapurusha con una sonrisa, comenzó a hablar así: “¡Oh Papapurusha!, ¡Levántate! No te lamentes más, solo escucha y te diré donde puedes permanecer en este día Lunar auspicioso de Ekadashi. En el día de Ekadashi, el cual es benefactor de los tres mundos, tu puedes tomar refugio en alimentos en la forma de granos. No hay razón para que te preocupes más a cerca de esto, debido a que mi forma de Sri Ekadashi Devi nunca te molestará”. Después de dar esta instrucción a Papapurusha el Señor Supremo, Vishnu desapareció y Papapurusha retornó a la ejecución de sus propias actividades.

Por lo tanto aquellas personas que son serias acerca de lograr el beneficio último para el alma, nunca deben comer granos en el Ekadashi Tithi. De acuerdo con las instrucciones del Señor Vishnu, cualquier clase de actividad pecaminosa que pueda ser hallado en este mundo material tomará refugio o hará su residencia en los alimentos en la forma de granos. Aquella persona que sigue este voto de Ekadashi será liberado de todos los pecados y nunca entrará a las regiones infernales después de la muerte. Y si uno no sigue Ekadashi debido a la ilusión, será considerado el más pecador de todos. Por cada bocanada de granos que este comiendo un residente de las regiones terrestres, recibirá el efecto de matar a millones de brahmanas. Definitivamente es necesario que uno deje de comer granos en los días de Ekadashi. ¡Con mucha imposición digo una y otra vez, en Ekadashi, no comas granos, no comas granos, no comas granos!. Ya sea un Kshatriya, Vaishya, Shudra o cualquier familia, debe seguir el día lunar de Ekadashi. De esto se puede lograr la perfección del Varna y Ashram. (Las 4 clases sociales y espirituales.) Incluso si uno sigue Ekadashi de broma, todos sus pecados son destruidos y muy fácilmente logra el destino Supremo, la morada de Vaikuntha.

Reglas Básicas para entender el Calendario Vaishnava

1. El Tithi activado al amanecer rige a lo largo del día.
2. Si el Tithi comienza después del amanecer y termina antes del amanecer del siguiente día (perdido) esta combinado con el siguiente Tithi.
3. Si el mismo Tithi cae al amanecer dos días consecutivos, se hace la observación y la programación en el primer Tithi; Excepto en los Tithis de Ekadashi, Amavasya, o Purnima donde la observación es programada para el segundo día.

Reglas para el Ekadashi

Srila A.C. Bhaktivedanta Swami Srila Prabhupada hace un comentario interesante en el significado del Sri Chaitanya Charitamrta Madhya Lila 9-24-342:

“Se debe recomendar el evitar observar los Ekadashis mezclados y se debe observar los Ekadashis puros. Se debe describir también la falta en no observar esto. Uno debe ser muy cuidadoso en estos puntos. Si uno no es cuidadoso, uno será negligente en ejecutar servicio devocional.”

Las Reglas Generales para observar Ekadashi son:

1. El Ekadashi debe activarse en el Arunodaya Viddhi (1 hora, 12 minutos antes del amanecer.). Cuando esto sucede es llamado un Suddha Ekadashi - Ekadashi puro. Si comienza después de esto, es considerado impuro y por lo tanto debe ser observado en Dvadashi (haciendo un Mahadvadashi) en el día siguiente.
2. Si el Ekadashi cae en dos días consecutivos, el ayuno se observa en el segundo día.

Mahadvadashi

Si Mahadvadashi esta activado, el ayuno es prohibido en Ekadashi, pero la observancia se hace en Dvadashi.

1. Si Ekadashi comienza después del amanecer y termina antes del amanecer del siguiente día, se considera que esta perdido, que es muy corto, que no es pleno y que está impuro. Por lo tanto, el siguiente día es llamado Unmillani Mahadvadashi.
2. Si Dvadashi comienza después del amanecer y termina antes del amanecer del siguiente día (Trayodashi), también está perdido y debe ser observado como Tri-Sprsa-Mahadvadashi.
3. Si Dvadashi cae en el amanecer en dos días consecutivos el primer Dvadashi se hace Vyanjuli Mahadvadashi.
4. Cuando los siguientes tithis: Amavasya o Purnima caen al amanecer dos días consecutivos el precedente Dvadashi se hace Paksha-Vardhini-Mahadvadashi, en base Paksha (creciente).

Vratas – Qué hacer / Austeridades

Notas sobre Ekadashi

El Hari Bhakti Vilasa da muchas reglas para observar Ekadashi..., y estos son discutidos en gran amplitud en el volumen 2 del Pancharata – Pradipa. Aquí sin embargo se mencionarán tan solo unos puntos con relación a Ekadashi como estándar general en la adoración a las deidades en ISKCON:

Ofrenda de granos al maestro espiritual y al Señor Chaitanya

En una conversación, Srila Prabhupada dijo que los granos no deben ser ofrecidos al maestro espiritual ni al Señor Chaitanya y sus asociados en Ekadashi.

Devoto: En Ekadashi, ¿podemos ofrecer granos a las deidades?

Prabhupada: Oh sí, pero no al guru. Ekadashi es observado solo por Jiva tattva y no por Vishnu. Estamos ayunando para limpiar nuestra enfermedad material, pero Radha Krsna, Chaitanya Mahaprabhu... a Chaitanya Mahaprabhu tampoco se debe ofrecer granos ya que él está tomando el papel de un devoto. Solo a Radha – Krsna, Jagannatha se le pueden ofrecer granos y a Guru – Gauranga, no. Y el prasadam no debe ser tomado por nadie. Se debe mantener hasta el día siguiente. (Conversación de Prabhupada. Tokio, Abril 22 de 1972)

Si hay un solo plato para las Deidades y la deidad principal es Krsna o Jagannatha, los granos deben ser ofrecidos como en los días normales. Si la Deidad principal es Gaura – Nitai, solo se deben ofrecer preparaciones que no contengan granos. Es mejor remplazar las preparaciones de granos ofrecidas con preparaciones que no contengan granos de modo que haya el mismo número de preparaciones como los días normales. Sin embargo, las preparaciones de granos deben ser cocinados para Krsna o Jagannatha, puede ser difícil cocinar adicionalmente las preparaciones que no tengan granos para el maestro espiritual y Gaura – Nitai. En este caso se sirve grandes cantidades de preparaciones que no contengan granos al maestro espiritual y preparar los platos de ofrenda para Krsna o Jagannatha como en los días normales.

Si se cocina para un restaurante donde los granos serán servidos en Ekadashi pueden ofrecer los granos a Gaura Nitai con el entendimiento de que ellos ofrecerán el bhoga a Krsna.

¿Qué es lo que se constituye como granos en Ekadashi?

Srila Prabhupada especificaba a todo grano alimenticio como comida que debe ser evitada en Ekadashi. Uno puede usar especias para cocinar, aunque las semillas de mostaza deben evitarse, se debe evitar la asafétida pulverizada ya que contiene granos, las semillas de sésamo (ajonjolí) también deben ser evitados, excepto en Satila Ekadashi, donde deben ser

ofrecidos y comidos. No se deben usar ingredientes para cocinar que estén mezclados con granos, como el ghee que ha sido usado para freír puris o especias que han sido tocadas con las manos empolvadas con harina de chapatis.

Aquel que es bien estricto en observar Ekadashi debe evitar todas las especias, excepto la pimienta, sal y comino. Algunos evitan ciertos vegetales, como tomates, coliflores y vegetales con muchas hojas. Las cocinas en los templos no necesitan seguir estas regulaciones, debido a que Srila Prabhupada no los estableció. Algunos devotos individualmente pueden observar estas reglas si lo desean, incluso haciendo sus propios arreglos para cocinar en Ekadashi, o comiendo alimentos no cocinados como frutas u observando Ekadashi completo. Estos arreglos no deben interferir con el programa de cocina del templo.

Mahaprasada en Ekadashi

En Ekadashi, los estrictos seguidores de las regulaciones Vaisnavas evitan comer cualquier tipo de Maha Prasadam que ha sido ofrecido con granos. Los shastras explican que Papapurusha (el pecado personificado) se refugia en los granos en Ekadashi y por lo tanto debe ser evitado a como de lugar todo tipo de granos en este día, incluso no arriesgándose en tomar preparaciones sin granos de Mahaprasada de un plato que tenga una ofrenda que contiene granos. El mahaprasada de Ekadashi debe ser guardado hasta el día siguiente; si esto no es posible debe ser distribuido a personas que no siguen estrictamente las regulaciones Vaishnavas o a los animales. Es un hecho que, el mahaprasada mantiene su pureza sobre Ekadashi a pesar de la presencia de Papapurusha, y puede purificar a cualquiera que lo come. A pesar de esto, los seguidores de Sri Chaitanya Mahaprabhu, al ser seguidores estrictos de las regulaciones Vaishnavas, evitan el mahaprasada en estos días debido a que su estricto sadhana puede ser perturbado por la presencia de Papapurusha.

HISTORIA DE LOS 26 EKADASHIS

A mi amado Maestro Espiritual Su Divina Gracia A. C. Bhaktivedanta Swami Prabhupada, quien presentó maravillosamente el Sri Isopanisad y que por leerlo me sentí inspirado para dedicar mi vida a la Suprema Personalidad de Dios, **El Señor Sri KRSNA**.

PREFACIO

Una vez Srila Prabhupada recalcó que una de las brillantes cualidades de la Literatura Védica es su presentación variada de diversos caminos o sendas para las diferentes clases de seres humanos. De este modo nosotros encontramos dieciocho Puranas; por ejemplo: Seis para aquellos en la modalidad de la Bondad, seis para aquellos en la modalidad de la Pasión y seis para aquellos en la modalidad de la Ignorancia. Adicionalmente encontramos la filosofía de los Upanishads, el conciso y sofisticado Vedanta-Sutra, la Majestuosa Épica del Mahabharata y el Ramayana y diferentes clases de escrituras como esta. Todos estos libros Védicos tienen un objetivo común, tal como es expresado en el Bhagavad-Gita (15.15):

vedais ca sarvair aham eva vedyah

« Yo (Krsna) soy el compilador del Vedanta, y el concededor de los Vedas ».

La Literatura Védica se dirige a toda clase de seres humanos, y lo hace según a los estados de evolución Espiritual o decadencia Espiritual y podrían ser aplicados progresivamente sobre la perfección humana, culminando en Amor puro a Dios, **KRSNA**, la **Conciencia de KRSNA**.

Este fascinante libro del día Festivo de Ekadashi, traducido hábilmente por Su Santidad KRSNA Balarama Swami, un ser ilustre en traducir la Literatura Védica. Antes que todo se debe mencionar que, el Libro es autoritativo, siendo una traducción de las escrituras védicas, tal como el Bhavisya Purana, Brahmanda Purana y el Skanda Purana y una gran parte de la obra consiste en conversaciones entre el mismo Señor Sri KRSNA y grandes devotos como el Rey Yudhisthira. Nosotros hemos ampliado algunas notas de las bendiciones ganadas por observar Ekadashi y lo que claramente les podría ocurrir a sus observadores, dando una serie de clasificaciones específicas. De ese modo, por ejemplo personas dedicadas a vida familiar, podrían verse atraídas por la dicha de buenos hijos, prosperidad y buena fortuna, etc.

Aquellos que han trascendido a las atracciones materiales podrían verse motivados por la oportunidad de lograr rápidamente Amor Puro a Dios. Por supuesto, la verdad de las glorias de Ekadashi, es que por observar este santo Día de ayuno todas las clases de seres humanos puedan rápidamente lograr la meta Suprema de Conciencia Pura de KRSNA. El mismo Sri Chaitanya Mahaprabhu siguió estrictamente este sagrado Ekadashi y mandó a sus seguidores a hacer lo mismo.

PROLOGO

Las publicaciones del Instituto Bhaktivedanta, cuenta con las conclusiones Teológicas y Científicas de los escritos antiguos conocidos como los Vedas.

Los Vedas forman las bases de una civilización y cultura que dio suprema importancia a la realización del alma a través de la Bondad. De ese modo, la Cultura Védica le enseña a uno a adoptar una disciplina de vida en Conciencia de Dios, para que el alma pueda experimentar un sin límite de felicidad desarrollando totalmente Conciencia Divina o Conciencia de KRSNA. En esta disciplina de Conciencia de KRSNA, consiste en ayunar regularmente, ya que es altamente recomendable, tanto para el aspecto físico y espiritual.

La Ciencia de la Nutrición enseña que el periodo de ayuno trae grandes beneficios para el cuerpo, dando a los órganos de la digestión un descanso y permitiendo la limpieza interna. El cuerpo funciona más eficientemente, pero más importante para los devotos de KRSNA, es el beneficio espiritual logrado por ayunar en los días auspiciosos, estrictamente siguiendo las reglas y regulaciones. De ese modo los devotos de Conciencia de KRSNA están contentos de ayunar dos veces al mes en el undécimo día después de haber salido la luna llena. Como describimos en este libro, quien ayuna atentamente en este día llamado Ekadashi no solo logra beneficios físicos sino que también logra beneficios espirituales y en esto no hay duda.

El Instituto Bhaktivedanta está extremadamente satisfecho de presentar este maravilloso libro - **Ekadashi, El Día del Señor Hari** - por su Santidad KRSNA Balarama Swami, un miembro del Instituto KRSNA Balarama, su santidad es un docto del Sánscrito y ha extendido experiencias en seguir practicas devocionales desde niño. Ha traducido estos capítulos de varios Puranas para nuestra edificación espiritual. Nosotros esperamos que este libro pueda inspirar a muchos seguidores sinceros de la Verdad Absoluta, el Señor Sri KRSNA y seriamente continuar observando Ekadashi.

Instituto Bhaktivedanta

Bhaktisvarupa Damodara Swami.

EL MAESTRO ESPIRITUAL PERFECTO

Su Divina Gracia A. C. Bhaktivedanta Swami Prabhupada apareció en una familia Consciente de KRSNA en 1896 en Calcuta-India. Desde su niñez presentó signos de ser un devoto puro del Señor participando en Kirtans y juegos de conciencia de KRSNA en colegios. Su Padre Gour Mohan le dio instrucción Espiritual.

Srila Prabhupada primero conoció a su Maestro Espiritual, Srila Bhaktisiddhanta Sarasvati Gosvami (1874-1937) en Calcuta en 1922. Srila Bhaktisiddhanta Sarasvati parte de la sucesión discipular del Brahma Gaudiya, era un gran exponente y versado de la Filosofía de la Conciencia de KRSNA y fundador de 64 Gaudiyas Mathas en India. En sus primeras conferencias Srila Prabhupada recibió las instrucciones que lograrían inspirarlo

Srila Bhaktisiddhanta dijo: «Tú eres un joven educado. ¿Por qué tu no predicas el mensaje de Sri Chaitanya Mahaprabhu a través de todo el mundo?» Los seguidores de los vedas han adorado al Señor KRSNA, La Suprema Personalidad de Dios desde tiempo inmemorial, su filosofía genuina y literatura trascendental han permanecido ocultos dentro de la India.

Por seguir a su Maestro Espiritual, Srila Prabhupada se convertiría en un importante dador de las enseñanzas espirituales enunciadas por el Señor Sri KRSNA. En 1944 Srila Prabhupada fundo «De vuelta al Supremo», revista en el idioma inglés donde exponía la Ciencia Trascendental de KRSNA. Usando su propio dinero y trabajando con ningún asistente, él escribió, editó, imprimió y distribuyó la revista a través del norte de la India. Durante los años que siguieron, Srila Prabhupada soñó muchas veces que Srila Bhaktisiddhanta Sarasvati le decía que dejara la vida familiar y tomara la vida de renuncia, de sannyasi. Cuando Srila Prabhupada tuvo el sueño otra vez en Vrndavana, la tierra santa más querida por KRSNA, él decidió tomar el desafío.

En septiembre de 1959, Srila Prabhupada tomo el voto de renunciación del famoso Srila Kesava Maharaja en Mathura y se le dio el nombre de A. C. Bhaktivedanta Swami. Como un sannyasi Srila Prabhupada estaba en una posición ideal para seguir las órdenes de su maestro espiritual, pero primero necesitó libros y asistencia financiera para viajar a los Estados Unidos.

Dependiendo totalmente de la misericordia del Señor KRSNA, Srila Prabhupada comenzó a proyectar la literatura monumental: la producción de la traducción del Srimad Bhagavatam, de Srila-Dvapayana Vyasa, la encarnación literaria de Dios.

El Srimad-Bhagavatam, una escritura enciclopédica, es frecuentemente llamada la crema de la literatura Védica porque se detalla exclusivamente los pasatiempos trascendentales de Dios y la personalidad de Dios.

Srila Prabhupada completamente solo escribió y editó con gran trabajo para imprimir los tres primeros volúmenes. Después de sus primeros volúmenes, él presentó una copia al entonces primer ministro de la India, Lal Bahadur Shastri, quien apreció el arduo trabajo de Srila Prabhupada.

Una línea naviera le regaló un pasaje de barco y se embarcó en el Jaladuta en Agosto de 1965, Srila Prabhupada dejó la India con sus Srimad-Bhagavatams, un par de Karatalas (címbalos) y cuarenta rupias (cerca de siete dólares.).

Los cuarenta días de viaje fueron arduos. Unos pocos días en alta mar, el Jaladuta pasó a través de pesadas tormentas, y Srila Prabhupada no solo sufrió enfermedades del mar sino también dos ataques al corazón. Por dos noches consecutivas los ataques vinieron y a los 65 años él sabía que podría ser fatal. A la tercera noche él soñó con el mismo Señor KRSNA que le estaba dando toda su protección. Los ataques no se repitieron.

Cuando finalmente el Jaladuta entró al muelle del Puerto de Boston en Septiembre 17 de 1965, Srila Prabhupada escribió: « Mi querido KRSNA tú eres tan amigable, con esta insignificante alma, pero yo no se porque tú me has traído aquí. Ahora tú puedes hacer lo que tú quieras conmigo. ¿Cómo podría yo hacer que los Occidentales entiendan el mensaje de la Conciencia de KRSNA?. Yo soy muy desafortunado, descualificado. Estoy buscando tus bendiciones para que así yo pueda convencerlos, pero me siento impotente para hacer eso por mí mismo. »

Entonces con sus libros y un poco de dinero, Srila Prabhupada entró a la más grande ciudad, New York. A lo largo del invierno de 1965-1966 él soportó el clima frío, vendiendo unas pocas copias de su Srimad-Bhagavatam a extraños curiosos. Continuó escribiendo y después se mudó al lado este de Manhattan, alquilando un apartamento y un local en la avenida 26.

La palabra de pronto se extendió a jóvenes seguidores de la verdad espiritual que un Swami hindú había venido con un yoga espiritual, especial método: el canto del **Mantra Hare KRSNA**. En Julio de 1966 Srila Prabhupada oficialmente formó la Sociedad Internacional para la Conciencia de KRSNA (**ISKCON**) con unos pocos discípulos.

Pronto él tomó sus primeros discípulos alrededor del parque rectangular de Washington. Señalando sus estrictas reglas: no comer carne, no sexo ilícito, no-intoxicación, no juegos de azar. Srila Prabhupada atrajo muy pronto a un pequeño grupo, pero dedicados seguidores. En unos meses Srila Prabhupada había abierto centros en San Francisco, Montreal, Boston, Los Angeles y Buffalo. Fundó la finca de Nueva Vrndavana, comunidad del oeste de Virginia, e introdujo el Gurukula, sistema de educación Védica. Srila Prabhupada también inspiró la construcción de diversos Centros Espirituales Culturales en India como el Sri Chaitanya-chandrodaya Mandir al Oeste de Bengala, el Templo de KRSNA-Balarama, la Casa de invitados en Vrndavana y un gran Templo y Centro educacional en Bombay.

Antes de dejar este mundo, Srila Prabhupada, vio su movimiento Hare KRSNA expandirse al rededor del mundo con Centros en las principales ciudades de América, África, Asia y Australia. A través de los viajes constantes - él hizo no menos que catorce viajes alrededor del mundo en doce años - Srila Prabhupada nunca paró de escribir la Ciencia de la Conciencia de KRSNA. Más de 80 volúmenes de sus libros han sido publicados en 30 idiomas y más de 150 millones de ejemplares de su literatura han sido distribuidas alrededor del mundo. Estos libros incluyen el Bhagavad-Gita tal como es, Enseñanzas del Señor Chaitanya, KRSNA la Suprema Personalidad de Dios, El Néctar de la Devoción, los diecisiete volúmenes del Sri Chaitanya Charitamrta y los 30 volúmenes del Srimad-Bhagavatam.

Donde quiera que Srila Prabhupada permanecía, traducía la literatura Védica. Srila Prabhupada efectuó estas inconcebibles hazañas entre los 69 y 81 años de su vida, a través de un gran esfuerzo personal y una incalculable fe en KRSNA, la Suprema Personalidad de Dios. Solo unos pocos de sus acontecimientos personales son mencionados aquí. Su completa biografía descrita por Satsvarupa das Goswami, es ahora valorable. Esta obra es llamada el "Srila Prabhupada Lilamrta". Es claro que Srila Prabhupada no era un espiritualista ordinario, mejor dicho, él era un gran santo escogido y emponderado por el Señor KRSNA, de llevar a todos los seres humanos el Reino de Dios y dando el proceso puro de Conciencia de KRSNA.

INVOCACION

Suta Gosvami dijo: Hay doce meses en un año, y dos Ekadashis en cada mes. De ese modo hay veinticuatro Ekadashis en un año completo y en un año bisiesto hay dos Ekadashis extras. ¡Oh, Grandes Sabios!, por favor escuchen atentamente como Yo describo a ustedes los nombres de esos auspiciosos Ekadashis:

- 1 - Utpanna
- 2 - Mokshada
- 3 - Saphala
- 4 - Putrada
- 5 - Sat-Tila
- 6 - Bhaimi
- 7 - Vijaya –Jaya - Vaikuntha
- 8 - Amalaki
- 9 - Papavimochani
- 10 - Kamada
- 11 - Varuthini
- 12 - Mohini
- 13 - Apara
- 14 - Pandava – Nirjala
- 15 - Yogini
- 16 - Padma-Devasanyani
- 17 - Kamika
- 18 - Putrada Pavitraropani
- 19 - Aja - Annanda
- 20 - Parivartini - Parshva
- 21 - Indira
- 22 - Pashankusha
- 23 - Rama
- 24 - Haribodhini (Probodhini), Devothani (Utthana)
- 25 – Padmini
- 26 – Parama

Los dos Ekadashis extras se presentan cuando ocurre un año bisiesto y son llamados: Padmini y Parama y no necesariamente se toman en cuenta en el mismo orden en los diferentes años.

«¡Oh, Sabios!, Aquel que escucha acerca de estos Ekadashis puede aprender a observarlos apropiadamente. Cada Ekadashi otorga beneficios particulares en el observador fiel: aquel que esta incapacitado físicamente de practicar Ekadashi, o sea ayunar en este día, podría leer las glorias de cada Ekadashi cuando este ocurre y recitar los nombres de los Ekadashis; De ese modo puede recibir el mismo resultado y llegar a la misma meta de la persona que observa el voto de Ekadashi. »

1

UTPANNA EKADASHI

Mes Védico	Mes Vaishnava	Mes Occidental
Margashira - Krsna	Keshava Mase	Nov-Dic/Fase Menguante

Suta Gosvami dijo: “¡Oh, sabios brahmanas!, Hace mucho tiempo el Señor KRSNA, la Suprema Personalidad de Dios, explicó las auspiciosas glorias de Sri Ekadashi y las reglas y regulaciones que se tienen que observar en este sagrado día de ayuno.”

“¡Oh, mejor de los Brahmanas!, Aquel que escuche acerca de los orígenes y glorias de estos sagrados días de ayuno, va directamente a la morada del Señor KRSNA después de disfrutar diferentes clases de felicidad en este mundo material.”

Arjuna, el hijo de Prtha, preguntó al Señor: “¡Oh, Janardana!, ¿Cuáles son los beneficios piadosos de observar ayuno completo o comer solo cena, o solo comer en el medio día de Ekadashi y cuáles son las regulaciones para observar los varios días de Ekadashi?. Bondadosamente narra todo esto para mí.”

La Suprema Personalidad de Dios respondió: “¡Oh, Arjuna!, En el comienzo del invierno, el Ekadashi que ocurre durante la quincena oscura (fase menguante de la Luna) del mes de Margasira (Noviembre - Diciembre) un novicio deberá empezar su práctica de observar ayuno de Ekadashi. En Dashami, un día antes de Ekadashi, él deberá limpiar sus dientes cuidadosamente. Luego, durante la octava porción de Dashami, cuando el sol está cerca de ponerse, él deberá tomar cena. En la siguiente mañana el devoto deberá hacer un voto de acuerdo a las reglas y regulaciones de observar ayuno. Al mediodía, él deberá bañarse apropiadamente en un río, lago o un pequeño estanque. Un baño en un río es más purificadorio que tomar baño en un lago, y tomar un baño en un pequeño estanque es menos purificadorio. Si ningún río, lago o pequeño estanque es accesible, él deberá tomar un simple baño. El devoto deberá cantar estas oraciones constantemente incluyendo los nombres de la Madre Tierra:

“¡Oh, Asvakranthe, ¡Oh, Rathakranthe!, ¡Oh, Vishnukranthe!, ¡Oh, Vasundhare!, ¡Oh, Mrttike!, ¡Oh, Madre Tierra! Bondadosamente elimina todos los pecados que yo he acumulado a través de mis vidas pasadas, hasta que yo pueda entrar a la morada sagrada del Señor Supremo.”

Mientras canta, el devoto deberá untar barro sobre su cuerpo. Durante el día de ayuno, el devoto no deberá hablar con aquellos que están caídos en sus deberes religiosos, a los comedores de perro, a los ladrones o a los hipócritas. El también deberá evitar hablar con los ofensores, con aquellos que insultan la literatura védica, con los ofensores de los semidioses o brahmanas; o con cualquier otra persona perversa, tal como aquellos que tienen sexo con mujeres prohibidas(1); o quienes son conocidos como pillos o los que roban en los templos. En caso de que hable o vea, a tales personas en día de Ekadashi, uno mismo tiene que purificarse mirando directamente al Sol.

Luego el devoto deberá respetuosamente adorar al Señor Govinda con comida de primera clase, flores y así sucesivamente en su hogar él deberá adorar al Señor ofreciendo una lámpara en conciencia pura y amor devocional. Él deberá también abstenerse de dormir durante el día y deberá completamente abstenerse de Sexo. Ayunando de todo alimento y agua, deberá cantar alegremente las glorias del Señor y tocar instrumentos musicales toda la noche para su placer, en plena conciencia después de permanecer despierto toda la noche. El adorador deberá dar caridad a brahmanas cualificados y ofrecer sus humildes reverencias ante ellos mendigando su perdón por sus ofensas a ellos.

Aquellos que son serios en su servicio devocional deberán considerar los Ekadashis que ocurren durante la quincena oscura (fase menguante de la Luna) por ser tan buenos como aquellos que ocurren durante la quincena brillante (fase creciente de la Luna). “Oh, rey, nunca deberán discriminar entre estas dos clases de Ekadashis”

“Por favor escucha como Yo ahora describo los resultados obtenidos por alguien que observa Ekadashi de este modo.”:

Ni el mérito que uno recibe por tomar un baño en el sagrado lugar de peregrinaje conocido como Sankhoddhara, donde el Señor mató al demonio Sankhasura, ni el mérito que uno recibe viendo de cerca al Señor Gadhara directamente, es igual a un dieciseisavo (1/16) del mérito que uno obtiene por ayunar en Ekadashi. Se dice que por dar caridad un Lunes cuando la Luna está llena, uno obtiene 100,000 veces el resultado de la caridad ordinaria. Oh, ganador de riquezas, aquel que da caridad en el día de Sankranti (solsticio) obtiene 400 mil veces el resultado ordinario. Por ayunar simplemente en Ekadashi uno obtiene todos estos resultados piadosos. También por ayunar en Ekadashi uno obtiene toda clase de resultados piadosos tan buenos como los resultados que uno obtiene en Kurukshetra durante el eclipse solar o lunar. El alma leal que observa un ayuno completo en Ekadashi recibe 100 veces más méritos que aquel que ejecuta un Asvamedha-jānya (sacrificio de Caballo). Aquel que observa perfectamente un sencillo ayuno de Ekadashi gana el mismo mérito de aquel que alimenta a miles de mendicantes cada día por 60 mil años. Y una persona que observa correctamente Ekadashi una sola vez, gana diez veces más mérito de aquella persona que dio 1000 vacas en caridad a un brahmāna versado en los Vedas.

- Una persona que alimenta a un brahmachari logra diez veces más méritos de aquel que alimenta a diez buenos brahmanas en su propia casa.
- Pero 1000 veces más mérito, que es obtenido por alimentar a un brahmachari, es logrado por donar tierra a un necesitado y respetable brahmāna y 1000 veces que esto es obtenido por dar una chica virgen en matrimonio a un joven bien educado y hombre responsable.
- Diez veces más meritorio que eso, es educar niños correctamente para el bien espiritual sin esperar ninguna recompensa a cambio.
- Sin embargo, diez veces mejor que esto, es dar granos alimenticios a los hambrientos. Realmente dar caridad a aquellos que están en necesidad es lo mejor de todo y nunca ha habido o nunca habrá una mejor caridad que esta (2).

“¡Oh, hijo de Kunti!, Todos los semidioses y antepasados en el cielo se sienten satisfechos cuando uno da alimentos en caridad. Pero el mérito que uno obtiene por observar un ayuno completo de Ekadashi no puede ser medido.”

“¡Oh, Arjuna!, El mejor de todos los Kurus, el poderoso efecto de este mérito es inconcebible incluso para los semidioses, y la mitad de este mérito es obtenido por aquel que solo cena en Ekadashi. Por lo tanto, uno deberá observar ayuno en el día del Señor Hari, ya sea por comer una sola vez, al mediodía absteniéndose de granos y frejoles o por comer una sola vez en la noche absteniéndose de granos y frejoles, o por ayunar completamente sin comer nada.”

El proceso de permanecer en lugares de peregrinaje, dando caridad y realizando sacrificios de fuego, solo puede ostentarse con tal de que Ekadashi no haya llegado. Por lo tanto, aquel que tema las miserias de la existencia material deberá observar Ekadashi, en Ekadashi uno no deberá tomar agua de una caracola, estanque, pozo o laguna, no deberá matar a entidades vivientes como pescados, cerdos o bichitos y tampoco deberá comer ningún tipo de granos o frejoles.

“De este modo, te he descrito, ¡Oh Arjuna!, El mejor de todos los métodos de ayuno, porque tú lo has inquirido de Mí.”

Arjuna entonces preguntó: “¡Oh, Señor!, de acuerdo contigo, miles de sacrificios Védicos no son iguales a ningún Ekadashi ¿Cómo puede ser esto?. ¿Cómo Ekadashi se ha convertido en el más meritorio de todos los días?”

El Señor Sri KRSNA dijo: “Yo voy a decirte porque Ekadashi es el más purificante de todos los días.”

Una vez en el Satya Yuga vivía un sorprendente y muy terrible demonio llamado Mura. Siempre muy hambriento, él asustaba a todos los semidioses incluso al mismo Indra, el Rey del Cielo; Vivashvan, el dios del Sol; Agni, el dios del fuego; los ocho Vasus (3); el Señor Brahma; Vayu, el dios del viento. Con su terrible poder él los condujo a todos bajo su poder y control.

El Señor Indra, acercándose al Señor Shiva le dijo: “Todos nosotros hemos caído de nuestros planetas y ahora estamos incapaces, confundidos y pidiendo ayuda en la Tierra. ¡Oh, Señor!, ¿Cómo podemos nosotros encontrar alivio de esta aflicción?. ¿Cuál será nuestro destino como Semidioses?”

El Señor Shiva dijo: “¡Oh, mejor de los Semidioses!, Anda al lugar donde el Señor Vishnu (transportado por Garuda) reside, Él es el Señor Jagannatha, el Señor del Universo, el amo de todos los semidioses, él está consagrado en proteger a todas las almas entregadas a él.”

El Señor KRSNA continuó: ¡Oh, Arjuna!, Conquistador de riquezas, después que el Señor Indra escuchó estas palabras del Señor Shiva, él se desplazó con todos los semidioses al lugar donde el Señor Jagannatha, el Señor del Universo y protector de todas las almas, estaba descansando. Viendo al Señor durmiendo sobre el agua, los semidioses juntaron sus manos y guiados por Indra recitaron las siguientes oraciones:

“¡Oh, Suprema Personalidad de Dios!, Todas las reverencias hacia ti. ¡Oh, Señor de Señores!. ¡Oh, Tú que eres alabado por elevados semidioses!, ¡Oh, enemigo de todos los demonios!, ¡Oh, Señor provisto de ojos de Loto!, ¡Oh, Madhusudana (asesino del demonio Madhu) por favor protégenos” Tú eres el creador de todo, Tú eres madre y padre de todos los Universos. Tú eres el creador, el mantenedor y el destructor de todo. Tú eres el Supremo auxiliador de todos los semidioses y solo Tú puedes traer paz. Tú solo eres la tierra, el cielo y el benefactor Universal. Tú eres Shiva, Brahma y también Vishnu, el mantenedor de los tres mundos. Tú eres el dios del Sol, la Luna y el fuego. Tú eres la mantequilla clarificada, la oblación, el fuego sagrado, los sacerdotes, los mantras, los rituales, el canto silencioso de japa. Tú eres el sacrificio mismo, su patrocinador y el disfrutador de sus resultados, la Suprema Personalidad de Dios.

Nada en estos tres mundos, móvil o inmóvil, puede existir independientemente de tí. ¡Oh, Supremo Señor, Señor de todos los Señores!, Tú eres el protector de aquellos que toman refugio en tí. ¡Oh, místico Supremo!, ¡Oh, refugio de los temerosos!, por favor sálvanos y protégenos.

Nosotros los Semidioses hemos sido vencidos por los demonios y de ese modo hemos caído de la realeza celestial. Despojados de nuestras posiciones, ¡Oh, Señor del Universo!, Nosotros ahora estamos divagando en este planeta Tierra.

El Señor KRSNA continuó: “Habiendo escuchado al Señor Indra y los otros semidioses hablar esas palabras, Sri Vishnu, la Suprema Personalidad de Dios, dijo”:

“¿Qué demonio tiene tal poder de ser capaz de vencer a todos los semidioses?. ¿Cuál es su nombre?. ¿Qué clase de poder tiene él?, ¿Dónde vive? y ¿Dónde consiguió ese poder?. Dime todo, Oh Indra no temas.”

El Señor Indra dijo: “¡Oh, Suprema Personalidad de Dios, Señor de Señores!. Oh, tú que puedes tranquilizar el miedo de los devotos puros. Oh, tú quien eres tan bondadoso con tus fieles sirvientes. Había una vez un demonio poderosísimo de la dinastía de Brahma cuyo nombre era Nadijanga. Él era extraordinariamente un poderoso demonio, dedicado a destruir a los semidioses y tuvo un hijo llamado Mura. La Gran Capital de Mura es Chandravati. Desde esa base el terrible, malvado y poderoso Mura ha conquistado el mundo en general y ha llevando a los semidioses bajo su control, arrastrándolos fuera de su reino Celestial.

Él ha asumido los roles de Indra, el rey del cielo; Agni, el dios del fuego; Yama, el dios de la muerte; Vayu, el dios del viento; Isa, el Señor Shiva; Sama, el dios de la luna; Nairrti, el Señor de todas las direcciones; Pasi o Varuna, el dios del agua. Él ha empezado a emanar luz de su cuerpo y asume el papel del dios del Sol y se ha vuelto el mismo en las noches. Es imposible para los semidioses vencerle. ¡Oh, Señor Vishnu!, Aniquila a este demonio y haz victoriosos a los semidioses.

Escuchando esas palabras de Indra, el Señor Jagannatha se puso muy colérico y dijo: “¡Oh, poderosos semidioses!, Todos juntos deben ahora ir a la Capital de Mura, Chandravati, con el Señor Hari conduciéndolos de ese modo.”

Cuando Mura vio a los semidioses, la escolta de demonios comenzaron a rugir muy fuertemente en compañía de miles y miles de demonios, quienes estaban sosteniendo brillantemente sus pulidas armas. Los poderosos demonios armados, hirieron a los semidioses quienes llegaron a escapar del campo de batalla y escapaban en las diez direcciones. Viendo al Señor Hrsikesa, el amo de los sentidos que se presentó en el campo de batalla, los furiosos demonios se apresuraron hacia él con diversas armas en sus manos. Ellos atacaron al Señor, que sostiene una espada, disco y una maza, él inmediatamente penetró todos sus miembros con sus afiladas y venenosas flechas. De ese modo varios cientos de demonios murieron por las manos del Señor. Por último el principal demonio Mura llegó y empezó a pelear con el Señor. Mura uso su poder místico de volver inútil cualquier arma que la Suprema Personalidad de Dios lance. Y realmente, el demonio sentía las armas como flores cuando lo golpeaban.

Cuando el Señor no pudo derrotar al demonio con sus varios tipos de armas que ya estaban tiradas, él empezó a pelear con sus propias manos que eran tan fuertes como su poderosa maza de hierro.

El Señor luchó con Mura por unos mil años celestiales y luego aparentemente fatigado partió para Badarikasarama. Allí el Señor Yogesvara, el más grande de todos los yoguis, el Señor del universo entró a una muy bella caverna llamada Himavati para descansar. ¡Oh, Dhannajaya, Conquistador de riquezas!, Aquella caverna era de 96 millas de diámetro y había solo una entrada. Yo fui allá para no pelear y también para dormir. (4) No hay duda acerca de esto, ¡Oh, hijo de Pandu!, Por la gran batalla me sentí muy cansado.

El demonio siguiéndome a través de la caverna y viéndome dormir, empezó a pensar: "Hoy voy a matar a este asesino de todos los demonios, Hari."

Mientras que la perversa mente de Mura hacía sus planes, de mi cuerpo se manifestó una joven mujer que tenía un brillante cutis. Oh, hijo de Pandu, Mura vio que ella estaba equipada con varias armas brillantes y estaba lista para pelear. Mura se preparó así mismo y luego peleó con ella. Pero el demonio estaba muy sorprendido porque la fémica peleaba sin cesar. El rey de los demonios entonces dijo: ¿Quién ha creado esta furiosa mujer que esta peleando tan poderosamente como un rayo cayendo sobre mí?. Después de decir esto el demonio continuó peleando con la mujer. Repentinamente esa refulgente diosa hizo añicos todas las armas de Mura y en un momento lo privo de su carroza. Él corrió al rededor de ella para atacarla con sus propias manos, pero cuando ella lo vio acercarse, furiosamente le cortó su cabeza. Luego, el demonio cayó al suelo y fue a la morada de Yamaraja. El resto de los enemigos del Señor temerosos e incapaces entraron a la subterránea región de Patala.

Luego, la Suprema Personalidad de Dios despertó y vio al demonio muerto ante Él, también a la doncella postrándose ante Él con las palmas juntas y con su rostro expresando asombro. El Señor del Universo dijo: "¿Quién ha matado a este feroz demonio?. El fácilmente venció a todos los semidioses, Gandharvas y hasta al Señor Indra mismo delante de sus compañeros, los Maruts y él también venció a los Nagas (serpientes) los gobernantes de los planetas inferiores. Igualmente me venció haciéndome esconder cansado y temeroso en esta cueva. ¿Quién es el que me ha protegido misericordiosamente después de que Yo corrí del campo de batalla y fui a dormir a esta Caverna?"

La Semidiosa dijo: "he sido Yo, quien ha matado a este demonio después de aparecer de tú trascendental cuerpo. Realmente, Oh, Señor Hari, cuando él te vio durmiendo quería matarte. Entendiendo la intención de este demonio, yo maté al malvado bribón y así liberé a todos los semidioses del miedo. Yo soy tu gran Maha Shakti, tu potencia interna quien enciende el miedo en el corazón de los enemigos. Yo he matado a este terrorífico demonio universal para proteger a los tres mundos. ¡Por favor dime ¿Por qué tú estas sorprendido de ver que este demonio ha sido matado? ¡Oh, Señor!."

La Suprema Personalidad de Dios dijo: "Oh, inmaculada, Yo estoy muy satisfecho de ver que tú eres la que ha matado a ese rey de los demonios. De este modo has hecho a los Semidioses felices, prósperos y llenos de gozo. Porque tú has dado placer a todos los Semidioses en estos tres mundos, Yo estoy muy complacido contigo. Pide cualquier bendición que desees, Yo te daré lo que quieras sin ninguna duda. Aunque esto será muy raro entre los semidioses."

La diosa dijo: ¡Oh, Señor!, Si Tú estas satisfecho conmigo y desees darme una bendición, entonces dame el poder de liberar los grandes pecados de aquella persona que ayuna en este día. Yo deseo que la mitad del crédito piadoso obtenido por aquel que ayuna, incrementalmente del que ha comido una sola vez en la noche, (absteniéndose de granos y frejoles) y la mitad de ese crédito piadoso será obtenido por uno que solo coma al medio día. También aquel que estrictamente observa un ayuno completo en el día de mi aparición, con el control de los sentidos, puede ir a la morada del Señor Vishnu por un billón de Kalpas (5), después de haber gozado de toda clase de placeres en este mundo. Esta es la bendición que Yo deseo obtener por tu misericordia, ¡Oh mi Señor Janardana! ¡Oh, Señor!, si una persona observa un ayuno completo o come solo en la noche o come solo al medio día, por favor dale una actitud religiosa, riqueza y la liberación última."

La Suprema Personalidad de Dios dijo: "Oh, auspiciosa dama!, lo que tú has suplicado es grandioso. Todos mis devotos en este mundo seguramente ayunarán en tu día y de ese modo ellos se volverán famosos a través de los 3 mundos y finalmente venir y permanecer conmigo en mi morada. Porque tú, mi trascendental potencia, has aparecido en el undécimo día de la

Luna de cuarto menguante, permíteme llamarte Ekadashi. Si una persona ayuna en Ekadashi, él quemará todos sus pecados y encima le conferiré mi morada trascendental.

Estos son los días de cuarto creciente y cuarto menguante de la Luna que son los más queridos para Mí: Trtiya (el tercer día), Ashtami (octavo día), Navami (noveno día), Chaturdashi (catorceavo día), y especialmente Ekadashi (undécimo día) (6). El mérito que uno tiene por ayunar en Ekadashi es más grandioso que observar otro tipo de ayuno o ir a un lugar de peregrinaje y es más grandioso que dar caridad a los brahmanas. Yo te digo enfáticamente que esto es verdad.”

Habiendo dado de ese modo su bendición a la diosa, la Suprema Personalidad de Dios desapareció de pronto. Desde aquella vez en adelante, el día de Ekadashi llegó a ser el más meritorio y famoso sobre todo el universo. ¡Oh, Arjuna!, si una persona observa estrictamente Ekadashi, Yo mataré a todos sus enemigos y le otorgaré el destino más elevado. Realmente, si una persona observa este gran Ekadashi y ayuna en alguna de las maneras prescritas (7), Yoquito de en medio todos los obstáculos de su progreso espiritual y le otorgo a él la perfección de la vida. ¡De este modo, Oh, hijo de Prta!, Yo te he descrito el origen de Ekadashi. Este día remueve todos los pecados eternamente y verdaderamente es el día más meritorio para destruir toda clase de pecados y este ha aparecido a fin de beneficiar a cualquier persona en el universo, confiriendo todas las variedades de perfección.

Uno no deberá discriminar entre los Ekadashis de la Luna creciente y menguante, ambos deben ser observados. ¡Oh, Partha!, y no deberán ser diferenciados entre Mahadvadashi. (8) Aquel que ayune en Ekadashi deberá saber que no hay diferencia entre estos dos Ekadashis, por que ellos son el mismo Tithi.

Quien quiera que ayune siguiendo las reglas y regulaciones alcanzará la morada del Señor Vishnu, quien es transportado sobre Garuda. Ellos son gloriosos, ya que ellos mismos pasan todo su tiempo estudiando las glorias de Ekadashi. Uno tiene que hacer el voto de no comer nada en Ekadashi, comer solo al día siguiente se ejecuta el mismo mérito como si hubiese realizado un sacrificio de caballo. De esto no hay duda.

En Dvadashi, un día después de Ekadashi, uno deberá orar: ¡Oh, Pundarikaksa!, ¡Oh Señor, el de ojos de loto!, Ahora yo podré comer, por favor protégeme. Después de decir esto, el fiel devoto deberá ofrecer algunas flores y agua a los pies de loto del Señor e invitar al Señor a comer cantando el mantra de las 8 sílabas 3 veces. (9) Si el devoto quiere ganar el fruto de su ayuno, entonces deberá tomar agua del recipiente santificado en el cual él ofreció agua a los pies de loto del Señor.

En Dvadashi uno debe evitar dormir durante el día, comer en la casa de otro, comer más de una vez, tener sexo, comer miel, comer en un plato de metal, comer urad-dal y frotarse aceite en el cuerpo. El devoto deberá renunciar a estas 8 cosas en Dvadashi. Si él desea hablar a paría en este día, él deberá purificarse así mismo, comiendo una hoja de Tulasi o fruta Amalaki.

¡Oh, el mejor de los reyes!, Desde el medio día de Ekadashi hasta el amanecer en Dvadashi uno deberá ocuparse así mismo en tomar baños, en la adoración al Señor y ejecutando actividades devocionales, incluyendo, dar caridad y realizar sacrificios de fuego. Si el devoto encuentra circunstancias que dificultan hacer esto y no puede romper el ayuno de Ekadashi apropiadamente en Dvadashi, puede romperlo solo tomando agua, y así uno no incurrirá en culpa si él come otra vez después de esto.

Un devoto del Señor Vishnu quien escucha día y noche estos auspiciosos temas, concernientes al Señor, de la boca de otro devoto será elevado al planeta del Señor y residir allí por 10 millones de Kalpas. (10) Y Aquel que escuche una oración acerca de las glorias de Ekadashi, igual será liberado de las reacciones de sus pecados, como matar a un brahmana. Allí no hay duda de esto. Por toda la eternidad no existirá mejor método de adoración al Señor Vishnu, que observando un ayuno de Ekadashi.

De ese modo, termina la narración de las glorias de Margasirsa KRSNA-Ekadashi o Utpanna Ekadashi, de Bhavisya Uttara Purana.

NOTAS

1 - En la Civilización Védica, uno está prohibido disfrutar de sexo con la hija de uno, la madre, la hermana, la cuñada y ninguna otra mujer pariente de uno.

2 - El Mahabharata declara:

*annandau jaladas caiva
atura ca cikitsaha
trividam svargan ayati
vino yajena bharata*

¡Oh, Bharata!, Aquel que da granos en caridad, da de tomar agua, una medicina o ayuda médica a los necesitados va al cielo, sin hacer ningún tipo de sacrificio.

3 - El Amara-Kosa da los nombres de los 8 Vasus como los siguientes: Dhara, Dhruva, Soma, Atha, Anila, Anala, Pratyusa y Prabhava.

4 - Por supuesto que no hay, miedo, ni temor para el Señor Supremo, Él fingió la pelea o fatiga. Su cansancio es una parte de su pasatiempo en el cual Ekadashi-Devi hizo su aparición.

5 - Un Kalpa, son 12 horas del Señor Brahma, dura 4.320'000.000 años. Hasta el Señor KRSNA dice en el Bhagavad-Gita (8.21):

“Aquel que viene a mi morada nunca vuelve al mundo material.”

Se entiende que durante un billón de Kalpas, el devoto reside en la morada del Señor Vishnu. Él podría ejecutar servicio devocional y de ese modo volverse cualificado de permanecer allí eternamente.

6 - Algunos de los muchos días de ayunos del calendario védico son los siguientes:

Tritiya: hay una Tritiya en cual uno deberá ayunar. Este día ocurre durante la brillante parte del mes de Vaisakha (Abril-Mayo). En este día uno deberá adorar al Supremo Brahman y bañarse en el océano.

Ashtami: Estos días de ayuno incluyen KRSNA-Janmashtami, Radhashtami y Gopashtami, uno debe ayunar hasta la medianoche, mediodía y hasta la puesta del Sol respectivamente.

Navami: Estos días incluyen Rama Navami y Aksasya Navami.

Chaturdashi: Estos ayunos incluyen Nrsimha Chaturdashi, Ananta Chaturdashi, y Shiva Chaturdashi.

Ekadashi: Entre todos estos tipos de ayuno, Ekadashi es el más querido por KRSNA.

Aquel que no pueda observar todos estos días de ayuno puede conseguir el mérito de cada uno de ellos por observar una vez Ekadashi.

7 - Los 3 modos recomendables para observar ayuno en Ekadashi son:

Por ayunar completamente, por comer solo en la noche o por comer solo una vez durante el día. Si uno come, debe abstenerse de granos y frejoles.

8 - Algunas veces, por variaciones astronómicas, Ekadashi podría ser observado en el siguiente día, en Dvadashi. Este Maha-Dvadashi es considerado de lo más auspicioso.

9 - El mantra de las 8 sílabas son: **Om namo narayanaya**

10 - Ver nota 5.

11 – Aquel que asesina a un brahmana y después más tarde escucha las glorias de Utpanna Ekadashi, será liberado de las reacciones de este pecado. Sin embargo, uno no deberá pensar intencionalmente que puede matar a un brahmana y luego por oír simplemente este Ekadashi, ser impune. Tal intención, es conocido como una clase de pecado muy abominable.

2

MOKSHADA EKADASHI

Mes Védico	Mes Vaishnava	Mes Occidental
Margashira - Shukla	Keshava Mase	Nov-Dic/Fase Creciente

Maharaja Yudhisthira dijo: “Oh, Vishnu, Amo de todo; Oh, deleite de los tres mundos; Oh, Señor del Universo; Oh, Creador del Mundo; Oh, la más antigua personalidad; Oh, el mejor de todos los seres; Yo te ofrezco mis más respetuosas reverencias.”

“Oh, Señor de Señores para beneficio de todas las entidades vivientes, bondadosamente responde algunas preguntas que Yo tengo. ¿Cuál es el nombre del Ekadashi que ocurre durante la quincena brillante del mes de Margasirsa que remueve todos los pecados?. ¿Cómo puede uno observar este ayuno apropiadamente? Y ¿Cuál es la deidad para adorar en este Santo Día?. ¡Oh, Señor!, Por favor explícame esto a plenitud.”

Señor Sri KRSNA dijo: “¡Oh, Yudhisthira!, Tú pregunta es muy auspiciosa y te traerá fama. Justamente, como previamente te relate las glorias del Utpanna Maha-Dvadashi que ocurre durante la quincena oscura del mes de Margasirsa, que es el día en que Ekadashi-Devi apareció de mi cuerpo para matar al demonio Mura y para beneficio de cada cosa animada e inanimada en los tres mundos, así ahora, Yo te relataré del Ekadashi que ocurre durante la quincena clara del mes de Margasirsa. Este Ekadashi es famoso como Mokshada Ekadashi, porque este purifica al devoto fiel de todo pecado y le confiere la liberación. La Deidad adorable para este día es el Señor Damodara, con toda dedicación uno debe adorarlo con incienso, lámpara de Ghee, flores y una Tulasi mañjari (capullos).

“¡Oh, mejor de los reyes!, Por favor escucha como Yo te narro la antigua y auspiciosa historia de este Ekadashi. Simplemente por escuchar esta historia uno puede lograr el mérito de ejecutar un sacrificio de caballo. Por la influencia de este mérito, los antepasados de uno, padres, hijos y otros parientes quienes han ido al infierno, pueden ir al cielo. Solo por esta razón, ¡Oh, rey!, Tú deberás escuchar cuidadosamente esta narración.”

“Había una vez una hermosa ciudad llamada Champaka-nagara, el cual estaba decorada con devotos Vaishnavas. Allí gobernaba el mejor de los reyes santos, Maharaja Vaikhanasa, cuidaba a sus súbditos como si ellos fueran sus propios hijos e hijas. Los Brahmanas en esa capital eran todos expertos en las cuatro clases del conocimiento védico. El rey mientras gobernaba apropiadamente, un día tuvo un sueño en una noche, en el cual soñaba que su padre estaba sufriendo las angustiosas torturas en un planeta infernal. El rey estaba abrumado de compasión y lágrimas.

A la mañana siguiente, Maharaja Vaikhanasa, describió su sueño a su concilio de Brahmanas. El rey dijo: “¡Oh, Brahmanas!, En un sueño, la noche pasada, Yo vi a mi padre sufriendo en un planeta infernal, él estaba gritando. ¡Oh, hijo!, Por favor libérame de este tormento del infierno.” Ahora Yo no tengo paz y ni siquiera este maravilloso reino se ha vuelto tolerante para mí. Ni siquiera mis caballos, elefantes, carrozas, me dan satisfacción y mi vasto tesoro no me da placer.”

“¡Oh, Brahmana!, ¿Adónde puedo ir, y qué puedo hacer para aliviar esta miseria?. Mi cuerpo se está quemado con pena y dolor. Por favor díganme, ¿Qué clase de caridad, qué modo de ayuno, qué austeridad o qué clase de meditación, debería yo hacer para liberar a mi padre de su agonía y conferir liberación incluso a mis antepasados?. ¡Oh, mejor de los Brahmanas!, ¿Cuál es la utilidad de ser un poderoso hijo si el padre sufre en un planeta infernal?. Verdaderamente, la vida de tal hijo es completamente inútil.”

Los brahmanas nacidos por segunda vez dijeron: “¡Oh, Rey!, En la montaña de nuestro bosque, no lejos de aquí, está el asrama donde el gran Santo Parvata Muni reside. Por favor anda donde él, ya que él conoce el pasado, presente y futuro de cada cosa y puede seguramente ayudarte en tu miseria.”

Después de escuchar el consejo, el rey inmediatamente salió para el asrama del famoso sabio Parvata Muni. El asrama era muy grande y muchos sabios expertos en cantar los

sagrados himnos de los cuatro Vedas estaban presentes (2). Acercándose al sagrado asrama, el rey observó a Parvata Muni sentado entre los sabios como otro Brahma, el creador sin nacimiento.

Maharaja Vaikhanasa ofreció sus humildes reverencias al Muni, inclinando su cabeza y luego postrando completamente su cuerpo entero. Después de que el rey se había sentado, el mismo Parvata Muni le preguntó acerca de las siete ramas de su extendido reino (3). El Muni le preguntó si su reino estaba libre de problemas y si cada uno estaba pacífico y feliz. A las preguntas, el rey respondió: "Por tu misericordia, ¡Oh, glorioso sabio!, Todas las siete ramas de mi reino están muy bien. Pero hay un problema que recientemente ha surgido y para resolverlo yo he venido a tí. ¡Oh, Brahmana!, Por vuestra experta guía."

Entonces Parvata Muni, el mejor de todos los sabios cerró sus ojos y meditó en el pasado, presente y futuro del rey. Después de unos pocos momentos abrió sus ojos y dijo: «Tu padre está sufriendo el resultado de cometer un gran pecado y yo he descubierto cual es. En su vida pasada él reñía con su esposa cuando él disfrutaba sexualmente durante su periodo menstrual. Aun así, ella trató de resistir su deseo sensorial y gritaba: "¡Alguien por favor sálveme!, Por favor, Oh esposo, no interrumpas mi periodo menstrual." Aún así no la dejaba sola. Este es un pecado grave y debido a esto es que tú padre ha caído a la condición infernal".

El rey Vaikhanasa entonces dijo: "¡Oh, Gran Sabio!, ¿Por qué proceso de ayuno o caridad podría yo liberar a mi querido padre de tal condición?. Por favor dígame ¿Cómo puedo remover la carga de su reacción pecaminosa?, el cual es un gran obstáculo en su progreso hacia la liberación última.

Parvata Muni contestó: "Durante la quincena brillante del mes de Margasirsa ocurre un Ekadashi llamado Mokshada. Si tú observas este sagrado Ekadashi estrictamente con un ayuno completo y le entregas a tu sufrido padre el mérito que tú obtengas, él será liberado de su dolor e instantáneamente será liberado".

Escuchando esto, Maharaja Vaikhanasa profundamente agradecido con el gran sabio, retorno a su palacio.

Oh, Yudhisthira, cuando la brillante quincena del mes de Margasirsa llegó, Maharaja Vaikhanasa fiel y perfectamente observó el Ekadashi con su esposa, hijos y otros parientes. Él debidamente le dio el mérito de su ayuno a su padre y cuando le entrego los resultados de su ayuno, bellas flores llovieron del cielo. El padre del rey fue luego alabado por los mensajeros de los semidioses y fue escoltado a las regiones celestiales. El padre al pasar por el reino de su hijo, le dijo al rey: "Mi querido hijo, todo lo auspicioso sea para tí." Por último él alcanzó el Reino Celestial.

"¡Oh, hijo de Pandu!, Quien quiera que estrictamente observe el sagrado Mokshada Ekadashi, siguiendo las reglas y regulaciones establecidas, logra completa y perfecta liberación después de la muerte. No hay mejor ayuno que este Ekadashi de la quincena brillante de la Luna de Margasirsa, Oh Yudhisthira, pues este es un día como un cristal claro y libre de pecado".

Quien quiera que fielmente observe este ayuno de Ekadashi, es igual que una Chintamani (una gema que cumple todos los deseos) obtiene especial mérito que es muy difícil de calcular. Pues este día puede elevar a uno a los planetas celestiales y más allá de la perfecta liberación."

De ese modo termina la narración de las glorias de Margasirsa Ekadashi o Moksada Ekadashi del Brahmananda Purana.

NOTAS

1 - Cuando Ekadashi cae en Dvadashi, los devotos aún lo llaman a éste, Ekadashi.

2 - Los cuatro vedas son: Sama, Yajur, Rg. y Atharva.

3 - Las siete ramas o secciones de un reino son: el mismo rey, sus ministros, sus tesoros, sus fuerzas militares, sus aliados, los brahmanas, los sacrificios ejecutados en su reino y las necesidades de sus súbditos.

4 - Si una persona observa el ayuno en Ekadashi por la muerte de un pariente que está sufriendo en el infierno, por el mérito así logrado lo hace apto al antepasado de dejar el infierno

y entrar al reino celestial, donde él puede practicar Servicio Devocional a KRSNA, a Vishnu y regresar al Supremo. Pero aquel que observa Ekadashi por su propio avance espiritual, él mismo va al Supremo y nunca retorna al mundo material.

3

SAPHALA EKADASHI

Mes Védico	Mes Vaishnava	Mes Occidental
Pausha - Krsna	Narayana Mase	Dic-Ene/Fase Menguante

Yudhisthira Maharaja dijo: “¡Oh, Sri KRSNA!, ¿Cuál es el nombre del Ekadashi que ocurre durante la quincena oscura del mes de Pausa (Diciembre-Enero)? ¿Cómo se observa y qué deidad debe ser adorada en este día?. Por favor nárrame esto completamente Oh, Janardana.”

La Suprema Personalidad de Dios dijo: “¡Oh, el mejor de todos los reyes!, Por tu deseo de escuchar, Yo podré describirte plenamente las glorias de Pausa-KRSNA Ekadashi. Yo no me siento satisfecho totalmente por un sacrificio o caridad, tal como me siento satisfecho cuando mis devotos observan un ayuno en Ekadashi, el día del Señor Hari.”

“¡Oh, Yudhisthira!, Yo te pido que escuches con toda tu inteligencia las glorias de Pausa KRSNA Ekadashi, que cae en Dvadashi. Tal como te explique con claridad anteriormente, uno no debe diferenciar entre los diversos Ekadashis. ¡Oh, rey!, Para el beneficio de la humanidad voy ahora a describirte el proceso de observar Pausa-KRSNA Ekadashi.”

“Pausa KRSNA Ekadashi también es conocido como Saphala-Ekadashi. En este sagrado día uno debe adorar al Señor Narayana, pues Él es su deidad regente. Uno debe seguir previamente los métodos descritos de ayuno. Entre las serpientes, Sesa-naga es la mejor; entre los pájaros, Garuda es el mejor; entre los sacrificios, el sacrificio de Asmavedha yajña es el mejor; entre los ríos, Madre Ganga es la mejor; entre los dioses, el Señor Vishnu es el mejor; entre los seres de dos piernas, los brahmanas son los mejores; y así entre los días de ayuno, Ekadashi es el mejor.”

“Oh, principal de todos los reyes nacidos en la dinastía de Bharata, quien quiera que observe estrictamente Ekadashi, se vuelve muy querido y adorable para mí en todo sentido. Ahora escucha como, describo el proceso de observar Saphala Ekadashi.”

“En Saphala Ekadashi, mi devoto debe adorarme ofreciéndome frutas frescas de acuerdo al tiempo, lugar y circunstancias, y meditar en Mí como la Personalidad de Dios más auspiciosa de todo. Él deberá ofrecerme fruta jambira, betel, granada, coco, guayabas, clavo de especias mangos y diferentes clases de especias aromáticas. Él también deberá ofrecerme inciensos, resplandecientes lámparas de Ghee. Por ofrecerme lámparas de Ghee en Saphala Ekadashi, es sumamente glorioso. El devoto debe intentar permanecer despierto toda la noche. Ahora por favor escucha con mucha atención, como te digo, cuanto mérito es ganado por ayunar y permanecer despierto toda la noche.”

“¡Oh, mejor de los reyes!, No hay sacrificio o peregrinaje, igualado o mejor al ayuno observado en Saphala Ekadashi, particularmente si en tal ayuno uno permanece despierto toda la noche, concede un mérito igual, como si el devoto fiel hubiese realizado austeridades por cinco mil años. ¡Oh, rey de reyes!, Por favor escucha la gloriosa historia de este Ekadashi.”

“Había una vez una ciudad llamada Champavati que estaba gobernada por un santo rey llamado Mahismata. Tenía cuatro hijos, el mayor de ellos, Lumpaka, siempre estaba dedicado a realizar muchas actividades pecaminosas: sexo ilícito con las esposas de otros, juegos de azar, y tenía constante asociación con prostitutas conocidas. Sus malos actos redujeron las riquezas de su padre, el rey Mahismata.”

Viendo la condición de su hijo, Lumpaka, que llegó a ser muy criticado por los semidioses y brahmanas, ya que cada día blasfemaba a los Vaishnavas. El rey Mahismata exilió a su hijo al bosque. Temeroso el rey, al igual que sus compasivos parientes que no defendieron a Lumpaka, tan así de molesto estaba el rey, como de pecaminoso que era Lumpaka.

Aturdido en su exilio, Lumpaka pensó a sí mismo: “Mi Padre me ha enviado lejos y ni siquiera mis parientes levantaron ninguna objeción. ¿Qué puedo hacer yo ahora?.”

El pecaminosamente planeó y pensó: “Disimuladamente puedo regresar a la ciudad cuando caiga la oscuridad y despojar así las riquezas de la ciudad. Durante el día permaneceré en el bosque y en la noche retornaré a la ciudad.”

Pensando así, Lumpaka entró al oscuro bosque. Mató a muchos animales por día, y por la noche robaba cosas valiosas de la ciudad. Los habitantes de la ciudad lo siguieron varias veces, pero por temor al rey lo dejaban solo. Ellos pensaron que esto podría haber sido causado por los pecados de sus nacimientos previos y que le habían hecho a él perder sus facilidades reales y actuar tan pecaminosamente. Lumpaka pensó: “Un comedor de carne, también podría comer frutas todos los días.”

Él vivía debajo de un antiguo árbol baniano que era muy querido por el Señor Vasudeva. Muchos lo adoraban como el dios de todos los árboles del bosque.

En el transcurso del tiempo, justo cuando Lumpaka estaba haciendo muchas actividades pecaminosas y abominables, llegó Saphala Ekadashi. En la víspera de Ekadashi, Lumpaka tuvo que pasar la noche entera sin dormir porque el severo frío y su escasa ropa de dormir se lo impedían. El frío no solo le quitó su paz sino que por poco lo mata. Pero después el Sol apareció. Sus dientes estaban rechinando y él estaba casi en coma durante toda la mañana de ese día, que no podía despertar de su estupor.

Cuando llegó el mediodía de Saphala Ekadashi, el pecaminoso Lumpaka finalmente se levantó de su lugar bajo el árbol baniano. Pero con cada paso que daba tropezaba como un hombre cojo, caminó lentamente sufriendo terriblemente de hambre y sed en el medio de la jungla. Así de débil estaba Lumpaka que no pudo matar un solo animal ese día. En vez de eso, se sintió obligado a recoger cualquier fruta que había caído al suelo. Entre tanto, cuando regresó al árbol baniano el ocaso del Sol se había puesto. Colocando las frutas del suelo cerca de él, Lumpaka empezó a llorar: ¡Oh, Padre!, ¿Qué podré hacer yo de mí?. Querido Padre, ¿En qué es lo que me has convertido?. ¡Oh, Señor Hari!, Sé misericordioso conmigo y acepta estas frutas.”

Otra vez, él estaba forzado a permanecer despierto toda la noche sin dormir, mientras tanto, la Suprema Personalidad de Dios Madhusudana, se había sentido complacido del ofrecimiento de frutas silvestres de Lumpaka y Él las aceptó. Lumpaka había observado de mala gana un ayuno completo en Ekadashi, y por el mérito que él recibió ese día recobró su reino sin ningún obstáculo.

“Escucha, ¡Oh, Yudhisthira!, Lo que sucedió con el hijo de Mahismata.” Cuando el Sol apareció bellamente al día siguiente de Ekadashi, un hermoso caballo se apareció ante Lumpaka y se paró cerca de él. Al mismo tiempo una voz sonora se escuchó del cielo que decía: “Este caballo es para tí Lumpaka, móntalo y dirígete a tu familia. ¡Oh, hijo del rey Mahismata!, Por la misericordia del Señor Vasudeva y del mérito que has adquirido por observar Saphala Ekadashi, tu reino regresará a tí sin ningún problema. Así es el beneficio que tú has ganado por ayunar en este auspicioso día. Anda ahora donde tu Padre y disfruta de tú legítimo lugar en la dinastía.”

Al escuchar estas celestiales palabras, Lumpaka montó el caballo y regresó a la ciudad de Champavati. Por el mérito que él había ganado por ayunar en Saphala Ekadashi, se había vuelto un apuesto príncipe y una vez más fue capaz de absorber su mente en los pies de loto de la Suprema Personalidad de Dios, Hari. En otras palabras, se había vuelto un devoto puro.

Lumpaka ofreció a su Padre, el rey Mahismata, sus humildes reverencias y una vez más aceptó sus responsabilidades principescas. Mirando a su hijo decorado con ornamentos Vaishnavas y Tilaka, el rey Mahismata le dio su reino y Lumpaka lo reinó por muchos años. Cada vez que Ekadashi aparecía, él adoraba a la Suprema Personalidad de Dios con gran devoción y por la misericordia del Señor Sri KRSNA, obtuvo una bella esposa y un espléndido hijo. En su vejez, Lumpaka cedió su reino a su hijo, tal como lo hizo su padre con él, el rey Mahismata. Después de eso se fue al bosque a servir a la Suprema Personalidad de Dios, con el control de la mente y de los sentidos. Purificado de todo deseo material, él dejó su cuerpo y regresó a casa, regresó al Supremo, obteniendo un lugar cerca de los pies de loto del Señor Sri KRSNA.

“¡Oh, Yudhisthira!, Aquel que se acerca a mí tal como Lumpaka lo hizo, se liberará de la lamentación y ansiedad. Ciertamente, aquel que apropiadamente observa este glorioso Saphala Ekadashi, sin siquiera conociéndolo como Lumpaka, llegará a ser famoso en este mundo. Llegará a estar perfectamente liberado de la muerte y regresará a Vaikuntha. De esto no hay ninguna duda.”

Aquel que simplemente escucha las glorias de Saphala Ekadashi obtiene el mismo resultado derivado por ejecutar el Rajasuya-Yajña o al menos va al cielo en su próximo nacimiento.

De este modo termina la narración de las glorias de Pausa KRSNA Ekadashi o Saphala Ekadashi de Bhavisya-Uttara Purana.

4

PUTRADA EKADASHI

Mes Védico	Mes Vaishnava	Mes Occidental
Pausha - Shukla	Narayana Mase	Dic-Ene/Fase Creciente

Maharaja Yudhisthira dijo: “¡Oh, Señor!, Tú cuidadosamente has explicado las glorias del auspicioso Saphala Ekadashi, que ocurrió durante la quincena oscura del mes de Pausa (Diciembre-Enero). Ahora por favor sé misericordioso conmigo y explica el Ekadashi de la quincena brillante de este mes. ¿Cuál es su nombre y qué deidad debe ser adorada en este sagrado día?. ¡Oh, Purusottama!, ¡Oh, Hrsikesa!, Por favor también dime como puedes ser complacido en este sagrado día.”

El Señor Sri KRSNA respondió: “¡Oh, Rey!, Para el beneficio de toda la humanidad voy a decirte como observar el ayuno de Pausa-Shukla Ekadashi. Como previamente te explique, cada uno debe observar las reglas y regulaciones de Ekadashi, tal como su habilidad lo permita. Estas reglas también se aplican al Ekadashi llamado Putrada, el cual destruye todos los pecados y lo eleva a uno a la morada espiritual.”

“El Señor Narayana, el Supremo Señor y personalidad original, es la deidad adorable de este Ekadashi y para su devoto leal el Señor alegremente le cumple todos sus deseos y le otorga completa perfección. De este modo, entre todos los seres animados e inanimados de los tres mundos, no hay mejor personalidad que el Señor Narayana.”

“¡Oh, Rey!, Ahora voy a narrarte la historia de Putrada Ekadashi, que remueve toda clase de pecados y lo hace a uno famoso y versado.”

“Había una vez un reino llamado Bhadravati, el cual fue gobernado por el rey Suketuman. Su reina fue la famosa Saibya. Debido a que él no tenía hijos, paso mucho tiempo en ansiedad pensando: “Si yo no tengo hijos ¿Quién podrá continuar mi dinastía?”. En este sentido, el rey meditaba en una actitud religiosa por mucho tiempo, pensando: “¿Dónde podré ir?. ¿Qué puedo hacer?. ¿Cómo puedo conseguir un hijo?”

El rey Suketuman no podía encontrar felicidad en ningún lugar de su reino, ni siquiera en su propio palacio y de pronto él estaba pasando más y más tiempo dentro del palacio con su esposa, melancólico y pensando como él podría conseguir un hijo.

De ese modo ambos, el rey Suketuman y la reina Saibya estaban en un gran dilema y pena. Ni siquiera cuando ellos ofrecían Tarpana (ofrecer oblación de agua a los antepasados) su miseria les hacía pensar que el agua era difícil de tomar, como si ésta fuera agua hervida. Ellos pensaban constantemente que no podían tener descendientes para que les ofrezcan Tarpana cuando ellos murieran. El rey y la reina estaban tristes de saber que sus antepasados también estaban disgustados y que pronto no habría nadie para ofrecerles Tarpana. Después de enterarse de la infelicidad de sus antepasados, el rey y la reina se volvieron más y más miserables. Ni sus ministros, amigos y otros bienquerientes pudieron alegrarles. Para el rey, ni sus elefantes, caballos e infantería fueron consuelo, hasta el punto de quedar prácticamente inerte e incapaz.

El Rey pensó: “Se dice que un matrimonio sin hijos es triste y es destruido. Ciertamente para un hombre de familia sin hijos, su corazón y su espléndida casa siempre permanecerán miserables. Sin la obtención de un hijo, un hombre no puede liquidar las deudas que él daba a sus antepasados, los semidioses y otros seres humanos. Por lo tanto, cada hombre casado deberá procurar engendrar un hijo, de este modo se volverá famoso dentro de este mundo y por fin conseguir el auspicioso reino celestial. Un hijo es la prueba de las actividades piadosas que un hombre realizó en sus cientos de vidas pasadas y tal persona consigue una larga duración de su vida en este mundo, con buena salud y gran riqueza poseyendo hijos y nietos. Esto prueba que ha adorado al Señor Vishnu en el pasado. La gran bendición de tener hijos, riqueza y aguda inteligencia pueden ser solo logrados por adorar a la Suprema Personalidad de Dios, Sri KRSNA. Esa es mi opinión.”

Pensando de ese modo, el rey no tenía paz, él permanecía en ansiedad día y noche, desde la mañana hasta el anochecer, desde que se dormía hasta el amanecer cuando salía el Sol, sus sueños estaban igualmente llenos de ansiedad. Y sufriendo así constantemente en ansiedad y aprehensión, el rey Suketuman decidió poner fin a su miseria cometiendo suicidio. Pero él se dio cuenta que suicidarse lleva a la persona a una condición de vida infernal de renacimiento y así que abandonó la idea.

Viendo que se estaba destruyendo gradualmente así mismo, por su constante ansiedad de carecer un hijo, el rey montó su caballo y partió cabalgando a solas por el denso bosque. Nadie, ni siquiera los sacerdotes y brahmanas del palacio sabían donde se había ido.

El bosque estaba lleno de venados, pájaros y otros animales. El rey Suketuman divagó sin dirección observando todas las diferentes clases de árboles y arbustos como higos, fruta bel, palma dátiles, jackfruit, backula, saptaparna, thinduka y tilaka. También como: sala, tala, tamala, sarala, hingota, arjuna, labhera, baheda, sallaki, karonda, patala, khaira, saka y árboles palasa. Todos estaban bellamente decorados con flores y frutos. Vio venados, tigres, elefantes en celo y con sus crías, leones, monos, serpientes, vacas. Allí habían chacales, conejos, leopardos e hipopótamos. Observando a todos los animales con sus respectivas parejas y vástagos el rey recordó su propia colección de animales especialmente de su palacio, los elefantes y todo eso lo entristeció mucho más. De pronto el rey escuchó un chacal aullar a lo lejos, asustado comenzó a caminar mirando alrededor y en todas las direcciones y de pronto llegó el mediodía y el rey empezó a cansarse. Estaba atormentado por el hambre y la sed y pensó: “¿Qué pecados debo haber hecho para ser forzado a sufrir algo como esto, mi garganta se está quemando y esta muy reseca?. Yo he adorado a los semidioses con numerosos sacrificios de fuego y abundante adoración devocional y he dado numerosos regalos y deliciosos dulces en caridad a los brahmanas dignos. Yo siempre he cuidado a mis súbditos como si estos fueran mis propios hijos. ¿Por qué ahora yo estoy sufriendo así?. ¿Qué pecados desconocidos han venido a atormentarme de esta horrible forma?.”

Absorto en estos pensamientos, el rey Suketuman se esforzó por seguir adelante y debido a sus créditos piadosos llegó a un bello estanque que se parecía al famoso lago llamado Manasarovara. Este estaba lleno de animales acuáticos incluyendo cocodrilos y muchas variedades de pescados y variedades de lirios. Bellos lotos se habían abierto al Sol y cisnes, grullas y patos nadaban alegremente en sus aguas. Cerca habían muchos atractivos asramas, donde residían muchos santos y sabios que podían cumplir los deseos de cualquiera. Ciertamente ellos les desean el bien a todos. Cuando el rey vio todo esto, su brazo derecho y su ojo comenzaron a temblar, un signo que algo auspicioso estaba cerca e iba pasar. El rey desmontó su caballo y permaneció ante los sabios que se encontraban sentados en la ribera del estanque. Vio que ellos estaban cantando los Santos nombres de Dios en cuentas de Japa. Ofreció sus respetuosas reverencias y juntó sus palmas glorificándolos. Estaba regocijado por estar en presencia de ellos, observando el respeto que el rey les ofreció, los sabios dijeron: “¡Nosotros estamos muy contentos contigo, Oh, rey!, Bondadosamente dinos ¿Por qué tú has venido aquí? ¿Qué tienes en mente?. Por favor dinos ¿Cuál es tú deseo?”.

El rey respondió: “¡Oh, grandes sabios!, ¿Quiénes son ustedes? ¿Cuáles son sus nombres?. Oh, auspiciosos Santos, ¿Por qué ustedes han venido a este maravilloso lugar?. Por favor, díganme todo.

Los sabios respondieron: “¡Oh, Rey!, Nosotros somos los Visvadevas. (1) Hemos venido aquí a este encantador estanque para bañarnos. El mes de Magha estará aquí en cinco días y hoy es el famoso Putrada Ekadashi. Aquel que desea un hijo deberá observar estrictamente este Ekadashi. (2)

El rey dijo: “Yo he intentado arduamente tener un hijo. Si ustedes grandes sabios están contentos conmigo, bondadosamente denme un buen hijo”.

El verdadero significado de Putrada, los sabios respondieron, “es el regalo de un hijo”. Así que por favor, observa un ayuno completo en este día de Ekadashi. Si tú haces esto, entonces por nuestras bendiciones y por la misericordia del Señor Kesava - tú seguramente obtendrás un hijo.”

Con el consejo de los Visvadevas el rey observó el auspicioso ayuno de Putrada Ekadashi, de acuerdo a todas las reglas y regulaciones establecidas y en Dvadashi, al día siguiente, después de romper el ayuno, él ofreció sus reverencias una y otra vez a todos ellos.

Pronto después de que Suketuman retornó a su palacio, la reina Saibya se embarazó y exactamente como los sabios Visvadevas habían predicho un hermoso hijo provisto de rostro radiante nació de ellos. Y con el transcurso del tiempo llegó a ser famoso como un príncipe

heroico, y el rey muy agradecido a su noble hijo lo hizo sucesor del reino. El hijo de Suketuman cuidó mucho a sus súbditos, tan concientemente como si fueran sus propios hijos.

En conclusión, “¡Oh, Yudhisthira!, Aquel que desea cumplir sus deseos deberán observar estrictamente Putrada Ekadashi. En este planeta aquel que observa estrictamente este Ekadashi con seguridad obtiene un hijo y después de la muerte él podrá alcanzar la liberación.”

Cualquiera que lea o escuche las glorias de Putrada Ekadashi obtiene el mérito ganado por ejecutar un sacrificio de caballo. Todo esto que te acabo de explicar es para beneficio de la toda humanidad.

De ese modo, termina la narración de las glorias de Pausa-Shukla Ekadashi o Putrada Ekadashi de Bhavisya-Purana.

NOTAS

1 - Los diez Visvadevas, los hijos de Visva son: Vasu, Satya, Kratu, Daksa, Kala, Kama, Dhrti, Pururava, Madrava y Kuru.

2 - La palabra sánscrita para “hijo” es “Putra”. “Pu”, es el nombre de un infierno particular, “tra” significa liberar. Por lo tanto, la palabra PUTRA significa una persona que libera a uno del infierno llamado Pu. Por lo tanto cada hombre casado y jefe de familia debe producir un hijo y educarlo correctamente, para que luego el padre pueda ser liberado de una condición de vida infernal. Pero este mandato no es aplicable a los devotos serios del Señor Vishnu o Krsna pues el Señor llega a ser su hijo padre o madre. Por eso Chanakya Pandita dice:

*satyam mata pita jñanath
dharma bhrata daya sakha
santim patni ksama putra
sadete mama vandhavah*

“La verdad es mi madre, el conocimiento es mi padre, mi deber ocupacional es mi hermano, la amabilidad es mi amiga, la tranquilidad es mi esposa, y el perdón es mi hijo”.

Estos seis son los miembros de la familia. Entre las 26 cualidades de un devoto del Señor, el perdón es el más elevado de todos.

Aquí Chanakya dice: “El perdón es mi hijo y de ese modo un devoto del Señor, ni siquiera si él puede ser el camino de renunciación, se debe observar Putrada Ekadashi y orar para obtener esa clase de hijo.”

5

SAT-TILA TRISPRISHA EKADASHI

Mes Védico	Mes Vaishnava	Mes Occidental
Makha - Krsna	Madhava Mase	Ene-Feb/Fase Menguante

Daibhya Rsi dijo a Pulastya Muni: “Cuando el alma espiritual se pone en contacto con la energía material, inmediatamente comienza a ejecutar actividades pecaminosas tal como robar, matar y sexo ilícito. Incluso puede ejecutar muchas otras actividades terribles como matar a un brahmana.”

“¡Oh, la más pura de todas las personalidades!, Por favor dime como esas desafortunadas almas pueden escapar de ser enviadas a las regiones infernales de la Creación. Sírvase informarme como por dar caridad, uno puede fácilmente liberarse de sus pecados. “

Pulastya Muni respondió: “¡Oh, alma afortunada!, Tú me has hecho una buena y confidencial pregunta, que ni siquiera Brahma, Vishnu, Shiva o Indra han preguntado antes. Por favor escucha muy cuidadosamente mi respuesta.”

“Con la llegada del mes de Magha (Enero-Febrero) uno deberá bañarse cuidadosamente con el control de sus sentidos y libre de lujuria, ira, codicia, orgullo, envidia, crítica y meditando en la Suprema Personalidad de Dios, KRSNA. Luego deberá recoger estiércol de vaca antes de que este toque el suelo y después mezclarlo con semillas de sésamo y algodón, formar 108 bolitas. Esto debe hacerse cuando la Luna se ubique en la constelación de Purvasadha Nakshatra. Luego debe seguir las reglas y regulaciones de Ekadashi que ahora voy a explicarte.”

Después de tomar un baño, la persona que intenta observar Ekadashi debe adorar al Señor Supremo. Mientras ora al Señor KRSNA, cantando su nombre, él deberá prometer observar el ayuno de Ekadashi y debe permanecer despierto toda la noche y ejecutar un Homa. Luego el devoto deberá ejecutar un Arati al Señor, quien sostiene una caracola, un disco, una maza, una flor de loto en sus manos, ofreciéndole pasta de Sándalo, incienso, una lámpara de ghee y deliciosas preparaciones de comida. Luego el devoto deberá ofrecer las 108 bolas de estiércol de vaca, semillas de sésamo, algodón dentro del fuego sagrado y cantando los santos nombres del Señor KRSNA. Durante todo el día y la noche entera deberá observar el ayuno de Ekadashi lo cual consiste abstenerse de granos y frejoles. En esta ocasión deberá ofrecer al Señor, pumkin, coco y guayaba. Si estos artículos no están disponibles, entonces pueden ser sustituidos por nueces de betel.

El devoto deberá orar al Señor Janardana, el benefactor de todos los seres, de esta manera: “¡Oh, Señor KRSNA!, Tú eres la más misericordiosa Personalidad de Dios y benefactor de todas las almas caídas. ¡Oh, Señor!, Nosotros hemos caído al océano de la existencia material. Por favor, sé misericordioso con nosotros. ¡Oh, Divinos ojos de loto!. ¡Oh, Protector del mundo!, Nosotros te ofrecemos nuestros respetos una y otra vez. ¡Oh, Alma Suprema!. ¡Oh, Supremo!, ¡Oh, fuente de nuestros antepasados!, Podrías Tú y Tu eterna consorte, Srimati Lakshmi-Devi, aceptar nuestras humildes reverencias.”

Luego el devoto deberá tratar de complacer a un brahmana cualificado con una calurosa bien bienvenida y dándole caridad un pote de agua, una sombrilla, un par de zapatos y vestimentas y al mismo tiempo pidiéndole sus bendiciones para desarrollar amor puro por KRSNA. De acuerdo con la habilidad de uno también se puede donar una vaca negra a un brahmana, particularmente a uno que esté bien versado en los mandatos de las escrituras védicas. Uno deberá también ofrecerle un pote lleno de semillas de sésamo. ¡Oh, exaltado Daibhya Muni!, Las semillas negras de sésamo son especialmente apropiadas para la adoración formal y los sacrificios de fuego, las semillas blancas o marrón de sésamo son recomendadas para ser comidas por un brahmana cualificado.

Aquel que pueda arreglárselas para dar ambas clases de semillas de sésamo en este sagrado Satila Ekadashi será promovido a los planetas celestiales por tantos miles de años como el número de semillas que serían producidas si las semillas de sésamo fueran

sembradas y crecido hasta madurar y producir semillas. “En este Ekadashi una persona fiel deberá bañarse en agua con semillas de sésamo, untar sobre su cuerpo pasta de semillas de sésamo ofreciéndolas en sacrificio, comerlas donarlas en caridad y aceptar regalos caritativos de semillas de sésamo. Estos son los seis modos en que las semillas de sésamo (Tila) son utilizadas por la purificación espiritual de Ekadashi. Por lo tanto este Ekadashi es llamado Sat-tila.

El gran Devarsi Naradaji una vez preguntó a la Suprema Personalidad de Dios, Sri KRSNA: “Oh, poderoso amado Señor, Tú que eres cariñoso con tus amorosos devotos. Por favor acepta mis más humildes reverencias. ¡Oh, Yadava!, Por favor nárrame los resultados que uno obtiene por observar Sat-tila Ekadashi.”

El Señor Sri KRSNA dijo: “¡Oh, el mejor de los nacidos por segunda vez!, Voy a narrarte y a explicarte de un incidente que Yo personalmente fui testigo. Hace tiempo en la Tierra vivía una anciana brahmana que me adoraba todos los días con el control de sus sentidos. Ella muy fielmente observó muchos días de ayuno, en especial los días de ayuno que son en honor a mí y me servía con toda devoción sin ningún motivo personal. Sus rigurosos ayunos la hicieron quedar débil y delgada. Ella daba caridad a brahmanas y a jóvenes solteras. Aunque esta mujer estaba encaminada espiritualmente dio caridad a gente digna, pero la extraña característica de su austeridad fue que ella nunca dio comida a brahmanas o semidioses. Yo comencé a reflexionar sobre su curiosa omisión: Esta delicada mujer se ha purificado así misma con los ayunos de todas las auspiciosas ocasiones y por ofrecerme adoración devocional estricta. De esa forma, ciertamente ella se convirtió en ser elegible para entrar a Mí morada personal que es inalcanzable para las personas ordinarias. Así que, Yo vine a este planeta para examinarla disfrazándome Yo mismo como un seguidor del Señor Shiva, con una guirnalda de cráneos alrededor de mi cuello y un pote de mendicante en mi mano.”

“Cuando me acerqué a ella, me dijo: ¡Oh, respetable!, Dime realmente ¿Por qué tú has venido ante mí?.” Yo respondí: ¡Oh, hermosa!, Yo he venido a conseguir algunas limosnas sagradas de tí. Entonces ella molesta tiró una densa masa de barro adentro de mi pote de mendicante. ¡Oh, Narada!, Yo simplemente me di la vuelta y regresé a Mí morada personal asombrado de esta peculiar mezcla, de magnanimidad y mezquindad de esta buena brahmana. Por último esta austera dama alcanzó el mundo espiritual en su mismo cuerpo, así de enorme eran sus esfuerzos de ayuno y caridad, y debido a que ella me había ofrecido una masa de lodo, Yo transformé este lodo en una hermosa casa. Sin embargo, ¡Oh, Naradaji!, Esta casa particularmente estaba completamente desprovista de granos o granos comestibles y también desprovista de cualquier mueble o adorno y cuando ella entró allí solo encontró una estructura vacía. Ella se acercó a mí, y me dijo con gran ira: “Yo he ayunado repetidamente en todas las auspiciosas ocasiones, haciendo mi cuerpo débil y delgado. Yo te he adorado y te he rezado en diferentes ocasiones porque tú eres verdaderamente el maestro y protector de todo el Universo. Aún en vista de esto, no hay comida ni riqueza para ser vista en mi nuevo hogar. ¡Oh, Janardana!, ¿Por qué es esto?.” Yo respondí: “Por favor regresa a tu casa. Más tarde, las esposas de los semidioses te harán una visita por curiosidad para ver quien es la nueva que ha llegado, pero tú no abras la puerta hasta que ellas te digan las glorias e importancia de Sat-tila Ekadashi.”

Oyendo esto, ella regresó a su casa. Eventualmente las esposas de los semidioses llegaron allá y al unísono dijeron: “¡Oh, hermosa!, Nosotros hemos venido para tener tu Darshana. ¡Oh, auspiciosa!, Por favor abre tu puerta y permítenos verte.” La dama respondió: “¡Oh las más queridas doncellas!, Si ustedes quieren que abra la puerta, tienen que describirme el mérito que uno obtiene por observar el sagrado ayuno de Sat-tila Ekadashi.” Pero ninguna de las esposas respondieron. Más tarde, sin embargo, ellas regresaron a la casa y una de las esposas explicó la sublime naturaleza de este sagrado Ekadashi. Y cuando la dama al fin abrió su puerta, las esposas vieron que la que estaba parada frente de ellas no era ni siquiera una semidiosa, ni una Gandarví, ni una chica demonia, ni siquiera una Naga-patni. Ella era simplemente una dama ordinaria. Desde entonces la dama observó Sat-tila Ekadashi que otorga goce material y liberación al mismo tiempo. Y tal como le habían descrito previamente a ella, finalmente recibió los bellos muebles y granos que había esperado para su casa. Y también su ordinario cuerpo material fue transformado a un hermoso cuerpo espiritual con una fina belleza. Así fue por la misericordia y gracia del Sat-tila Ekadashi. La dama y su nueva casa en el mundo espiritual, estaban radiantes, espléndidos y lustrosos con oro, plata, joyas y diamantes.

“¡Oh, Naradaji!, Una persona no debe intentar observar Ekadashi con Codicia, con la esperanza de obtener riquezas deshonestamente. Simplemente uno deberá donar con generosidad granos de sésamo, ropa y comida de acuerdo a su capacidad y por hacer esto, él podrá alcanzar buena salud y condiciones espirituales nacimiento tras nacimiento y por último la liberación y ser admitido a la morada Suprema donde disfrutará. Esa es mi opinión. ¡Oh, mejor de los semidioses!”

“¡Oh, Daibhya Muni!, Pulastya Rsi concluyó: “Aquel que apropiadamente observa el maravilloso Sat-tila Ekadashi con gran fe, se libera de toda clase de pobreza espiritual, mental, física, social e intelectual; como también de toda clase de mala suerte, enfermedad y mal augurio, siguiendo de esta forma este ayuno de Ekadashi y por donar o dar en sacrificio semillas de sésamo uno puede librarse de todo pecado pasado, de esto no hay duda. Uno no necesita preguntarse como sucede esto. El alma que apropiadamente ejecuta estos actos de caridad en un correcto modo devocional siguiendo los mandatos Védicos, se liberará totalmente de todo pecado y regresará a Dios, regresará al mundo espiritual.”

De ese modo termina la narración de las glorias de Ekadashi (Maha KRSNA), o Sat-tila Ekadashi, de Bhavisya-Uttara Purana.

NOTAS

1 - En el mundo espiritual, la ira y deseo material están totalmente ausentes, Sri KRSNA hace este pasatiempo con la dama para que de esta forma las glorias de Sat-tila Ekadashi puedan ser reveladas.

2 - Para un Vaishnava, caridad significa dar conciencia de KRSNA especialmente el cantar el Maha Mantra Hare KRSNA. Como Sri Chaitanya Mahaprabhu dijo:

*eka bar to mukhe hari bol bhai
ei mantra bakhyaca*

“¡Oh, hermano!, Por favor canta Hare KRSNA aunque sea solo una vez... Esta es la única limosna que Yo pido.”

Si un devoto jefe de familia puede hacerlo, podría dar algunas semillas de sésamo, ropa o comida a una persona digna, pero esto no es obligatorio.

6

JAYA - BHAIMI EKADASHI

Mes Védico	Mes Vaishnava	Mes Occidental
Makha - Shukla	Madhava Mase	Ene-Feb/Fase Creciente

Yudhisthira Maharaja dijo: “¡Oh, Señor de Señores!, Sri KRSNA todas las glorias a Tí, ¡Oh, maestro del Universo!, Tú solo eres la fuente de los cuatro tipos de entidades vivientes. Aquellos que nacen de huevos, aquellos que nacen de la transpiración, aquellos nacidos de semillas y aquellos nacidos de embriones. Tú solo eres la causa original de todo, ¡Oh, Señor!, De ese modo, Tú eres el creador, mantenedor y destructor. “Mi Señor, Tú bondadosamente me has explicado el auspicioso día conocido como Sat-tila Ekadashi que ocurre durante la quincena oscura del mes de Magha (Enero-Febrero). Ahora por favor explica el Ekadashi que ocurre durante la quincena brillante del mismo mes. ¿Con qué nombre es conocido?, ¿Cuál es el proceso para observarlo?, ¿Cuál es la deidad que es adorada en ese sublime día, que es muy querido por Tí?”.

El Señor Sri KRSNA respondió: “¡Oh, Yudhisthira!, Encantado voy a decirte acerca del Ekadashi que ocurre durante la mitad brillante del mes de Magha. Este Ekadashi arrasa con toda clase de actividades pecaminosas e influencias demoníacas que afectan al alma espiritual, es conocido como Jaya Ekadashi y el alma afortunada que observa un ayuno en este sagrado día será liberada de la gran carga de existencia fantasmal. Por lo tanto, no hay mejor Ekadashi que éste, que otorga la liberación de nacimientos y muertes. Este debe ser honrado muy cuidadosa y diligentemente. Por eso te pido, que me escuches atentamente. ¡Oh, Pandava!, Te explicaré un episodio histórico con respecto a este Ekadashi, un episodio que Yo ya he relatado en el Padma Purana.”

“Hace mucho, pero mucho tiempo atrás, en los planetas celestiales, el Señor Indra reinaba su reino celestial muy delicadamente, y todos los semidioses que vivían allí estaban muy felices y contentos. En el Bosque de Nandana, el cual estaba muy decorado con flores parijata, el Señor Indra bebía ambrosia y cuando quería disfrutaba del servicio de 50 millones de doncellas vírgenes celestiales, las Apsaras quienes danzaban en éxtasis para su placer. Muchos cantantes celestiales dirigidos por Puspadanta cantaban en dulces voces sin comparación. El principal músico de Indra Chitrasena, estaba allí en compañía de su esposa Malini y su hermoso hijo Malyavan. Una doncella apsara llamada Puspavati se sintió muy atraída por Malyavan. De esa forma las flechas filudas de cupido atravesaron el centro de su corazón. Su hermoso cuerpo y complexión junto con el encantador movimiento de sus ojos marrones cautivaron a Malyavan.

“Oh, rey escucha como describo la espléndida belleza de Puspavati: Ella tenía unos brazos incomparablemente hermosos, con los cuales, cuando abrazaba a un hombre eran lazos finos de seda. Su rostro se parecía a la Luna, sus ojos de loto alcanzaban casi sus hermosos oídos, los cuales estaban adornados con hermosos aretes, su delgado y adornado cuello parecía una caracola, su cintura era muy delgada, del tamaño de un puño, sus caderas eran anchas y sus muslos como troncos de árbol banano, sus facciones naturalmente bellas estaban complementadas con espléndidos ornamentos y vestidos, sus senos estaban bellamente levantados y al mirar sus pies era contemplar lotos rojos recién nacidos.”

Viendo Puspavati en toda su belleza celestial, Malyavan quedó al instante hechizado con ella. Con ellos habían venido otros músicos celestiales para complacer al Señor Indra cantando y bailando encantadoramente, pero como ellos se habían enamorado repentinamente el uno al otro y habían sido atravesados sus corazones con las flechas de cupido, la lujuria personificada, ellos se volvieron totalmente incapaces de cantar o bailar apropiadamente ante el amo y Señor de los reinos celestiales.(1) Su pronunciación era mala y su ritmo muy defectuoso.

El Señor Indra entendió la causa de los errores al instante. Ofendido y furioso por el descompás musical. Se molestó mucho y gritó: “Ustedes tontos inútiles, creen y pretenden

cantar para mí con un estupor de petulancia. Ustedes se están burlando de mí. Yo os maldigo a ambos a sufrir de aquí en adelante como pisachas (duendes). Como esposo y esposa vayan a las regiones terrenales y cosechen las reacciones de sus ofensas.”

Quedándose mudos por esas duras palabras, Malyavan y Puspavati, se enojaron y cayeron del hermoso bosque de Nandana en el reino de los cielos a las cumbres de los Himalayas aquí en el planeta tierra.

Immensurablemente angustiados y con su inteligencia celestial vastamente reducida por los efectos de la feroz maldición de Indra, ellos perdieron sus sentidos del gusto y del olfato e incluso el sentido del tacto. La superficie de los Himalayas era tan fría y la altura, la desolada nieve y hielo eran tan miserables que ellos no podían ni siquiera dormir. Vagando sin dirección de aquí para allá en esas duras alturas, Malyavan y Puspavati sufrieron más y más a cada momento. Ni siquiera ellos podían situarse en una cueva porque la nieve caía y con el frío sus dientes temblaban incesantemente y sus cabellos se caían debido al susto y aturdimiento. En esta desesperada situación Malyavan dijo a Puspavati: ¿Que abominables pecados hemos cometido para estar sufriendo en estos cuerpos de pisachas y en este medio ambiente imposible.? ¡Esto es absolutamente infernal!. Si el infierno es muy terrible, los sufrimientos que nosotros estamos pasando aquí son mucho más abominables. Por lo tanto, esta muy claro que uno no debe cometer pecados”. Y así los amados abandonados continuaron caminando penosamente sobre la nieve y el hielo. Sin embargo, por su gran y buena fortuna, este era el día de Jaya Ekadashi, el Ekadashi de la quincena brillante del mes de Magha. Debido a que en su miseria, ellos no pudieron tomar nada de agua, ni siquiera frutas y hojas que estaban disponibles a esa altura, ellos sin saber observaron Ekadashi ayunaron completamente de toda comida y bebida. Sumergidos en la miseria Malyavan y Puspavati se desmayaron debajo de un árbol de semillas y ni siquiera pudieron levantarse. El sol se había ocultado. La noche era más friolenta y más miserable que el día. Ellos temblaban en la nieve que caía y sus dientes tiritaban al unísono y cuando se entumecieron, se abrazaron el uno al otro para darse calor, apretaron sus brazos mutuamente y tampoco pudieron dormir o tener sexo. De ese modo, sufrieron a largo de la noche bajo la poderosa maldición de Indra.

“Pero, ¡Oh, Yudhisthira!, Por la misericordia del ayuno que ellos pudieron observar en Jaya Ekadashi y porque ellos habían permanecido despiertos toda la noche, fueron bendecidos. Por favor escucha lo que pasó al otro día. Cuando Dvadashi apunto el alba, Malyavan y Puspavati habían abandonado sus formas demoníacas y otra vez se convirtieron en seres celestiales vestidos con ornamentos lustrosos y exquisitos adornos y guirnaldas. Luego vieron con asombro ante ellos un aeroplano celestial (Vamana), un coro de ciudadanos celestiales cantaron sus oraciones y la pareja subió a la aeronave que llevó directamente de regreso a las regiones celestiales, apoyados por los buenos deseos de cada uno. De pronto Malyavan y Puspavati llegaron a Amaravati, la capital de la ciudad del Señor Indra y le ofrecieron inmediatamente sus respetuosas reverencias. El Señor Indra estaba atónito de ver que ellos habían recuperado sus formas originales tan pronto después de que él los había maldecido para sufrir como demonios lejos, muy lejos debajo de su reino celestial.

El Señor Indra les preguntó: “¿Qué extraordinarios méritos han ejecutado ustedes, para que dejen sus cuerpos de pisachas tan pronto después que los he maldecido?. ¿Quién los liberó de mi terrible maldición?”

Malyavan respondió: “¡Oh, Señor!, Esto fue por la misericordia de la Suprema Personalidad de Dios, en Señor Kesava y también por la poderosa influencia de Jaya Ekadashi, que nosotros pudimos liberarnos de nuestra condición sufrida como pisachas. Esto es la verdad, Oh, Amo: debido a que ejecutamos servicio devocional al Señor Vishnu observando Jaya Ekadashi el día más querido para Él, hemos felizmente restablecido nuestras formas originales.”

Indra dijo: “Debido a que ustedes han servido al Supremo Señor Kesava, observando Ekadashi, también se han convertido en muy adorables para mí y puedo ver que ustedes están ahora completamente purificados de pecado. Quien quiera que se ocupe en Servicio Devocional al Señor Hari o al Señor Shiva se vuelve adorable y digno de alabanza para mí. De esto no hay ninguna duda.”

El Señor Indra entonces le dio a Malyavan y Puspavati libre riendas de divertirse en cada sitio y en cualquier parte de los planetas celestiales.

De esta forma, ¡Oh, Yudhisthira!, Uno puede observar estrictamente Ekadashi, el día del Señor Hari, especialmente en Jaya-Ekadashi, que libera de todo pecado incluso el de matar a un brahmana. Una gran alma que observa este ayuno con gran fe y devoción recibe el resultado de dar toda clase de caridad, de ejecutar toda clase de sacrificio y de bañarse en

todos los lugares Santos de peregrinaje. Ayunando en Jaya-Ekadashi lo cualifica a uno para residir en Vaikuntha y gozar ilimitadamente de felicidad por billones de yugas de esa forma y para siempre.

¡Oh, Gran Rey!, Aquel que escucha o lee estas glorias de Jaya Ekadashi gana las bendiciones del mérito conseguido en ejecutar un sacrificio Agnistoma durante los himnos del Samaveda que son recitados.

De esa forma termina las glorias de Magha-Shukla Ekadashi o Jaya Ekadashi de Bhavisya-Uttara Purana.

NOTAS

1 - Kamadeva, la lujuria personificada tiene cinco nombres de acuerdo al diccionario Amara-Kosa:

Cupido tiene cinco nombres:

- Kandarpa
- Darpaka: quien previene los eventos futuros.
- Ananga: el que no tiene cuerpo físico.
- Kama: la lujuria personificada.
- Pañca-Saraih: el que sostiene cinco flechas.

Kandarpa: En el décimo capítulo del Bhagavad-Gita, el Señor KRSNA dice: *prajanai kandascami Kandarpa*. "de todas las causas de la procreación, soy Kandarpa." La palabra Kandarpa, también significa - muy hermoso. Kandarpa apareció como hijo de KRSNA, Pradyuma en Dvaraka.

Darpaka: Este nombre indica que Cupido puede percibir lo que va a pasar y prevenir lo que pueda suceder. Específicamente él trata de impedir la actividad pura Espiritual por tratar de atraer la mente de uno y forzosamente ocuparla en el disfrute material sensual.

Ananga.- Una vez cuando Cupido distrajo la meditación del Señor Shiva, el poderoso semidiós lo quemó a cenizas. Aún, Shiva le dio a Cupido la bendición que él podía actuar en el mundo aun sin un cuerpo físico.

Kama.- En el Bhagavad-Gita, el Señor KRSNA dice: *dharma viruddho bhutesukamo 'smi* "Yo soy la vida sexual que no es contraria a los principios religiosos."

Pañca-saraih.- Las cinco flechas con las cuales Cupido atraviesa las mentes de las entidades vivientes son: el gusto, tacto, sonido, olfato y visión.

Estos son los cinco nombres de Cupido quien encanta a todas las entidades vivientes y hace de ellos lo que él quiera. Sin recibir la misericordia del Guru y KRSNA uno no puede resistir su poder.

7

VIJAYA - JAYA EKADASHI

Mes Védico	Mes Vaishnava	Mes Occidental
Phalguna - Krsna	Govinda Mase	Feb-Mar/Fase Menguante

Yudhisthira Maharaja dijo: ¡Oh, Señor Sri KRSNA!. ¡Oh, glorioso hijo de Vasudeva!, Por favor se misericordioso conmigo y describe el Ekadashi que ocurre durante la quincena oscura del mes de Phalguna (Febrero-Marzo).” El Señor Sri KRSNA respondió: “¡Oh, Yudhisthira!. ¡Oh, rey de los reyes!, Gustosamente te narraré acerca de este gran ayuno conocido como Vijaya Ekadashi. Quien quiera que observe este ayuno ciertamente tendrá éxitos en esta vida y en la próxima. Todos los pecados de uno serán erradicados para el que ayuna en este Ekadashi y por eso escucha sus sublimes glorias.” Narada Muni una vez preguntó al Señor Brahma, quien esta sentado en una flor de loto, acerca del Vijaya Ekadashi. Narada dijo: “¡Oh, mejor de los semidioses!, Amablemente dime del mérito que uno logra al observar fielmente el ayuno de Vijaya Ekadashi.”

El gran padre de Narada respondió: “Mi querido hijo este es el más antiguo de los días de ayuno, es puro y nulifica todos los pecados. Yo nunca he revelado esto a nadie hasta hoy, pero tú podrás entender sin ninguna duda que este Ekadashi otorga los resultados indicados por su nombre (Vijaya significa victoria).” Cuando el Señor Rama fue exiliado en el bosque por catorce años, Él, la diosa Sita y su divino hermano Laksmana permanecieron en Pañchavati como mendicantes. Sita fue raptada por Ravana y Rama aparentemente se volvió demente por la aflicción. Mientras tanto, en la búsqueda de su querida consorte, el Señor se encontró con el moribundo Jatayu y después de esto mato a su enemigo Kabandha. El gran devoto Jatayu retorno a Vaikuntha después de decirle a Rama de cómo su querida Sita había sido raptada por Ravana. Después, Rama y Sugriva, el rey de los monos, llegaron a ser amigos (1). Juntos formaron un gran ejército de monos y osos y enviaron a Hanumanji a Sri Lanka, donde él fue capaz de ver a Janaki, Sita Devi en un jardín de Asoka. Él le entregó a ella el mensaje de Rama y ella le dio un mensaje a él, de ese modo rindió gran servicio al Señor Supremo. Con la ayuda de Sugriva, el Señor Rama se dirigió a Sri Lanka. Al llegar a la costa del océano con el ejército de monos, él comprendió que el agua estaba un poco profunda. Y le dijo a Laksmana: “¡Oh, hijo de Sumitra!, ¿Cómo podremos lograr suficiente mérito de ser capaces de cruzar el vasto océano, la insondable morada de Varuna?. Yo veo que no es fácil el camino para poder cruzarlo, ya que esta lleno de tiburones y otros feroces peces.

Laksmana respondió: “¡Oh, mejor de todos los seres!. ¡Oh, origen de todos los dioses!. ¡Oh, Personalidad Primordial!, El gran sabio Bakadalbhya vive en una isla justo a cuatro millas de aquí. ¡Oh, Raghava!, Él ha visto a muchos brahmanas ir y venir y es muy anciano y sabio. Preguntémosle a él cómo nosotros podremos alcanzar nuestra meta.” Así el Señor Rama y Laksmana fueron al humilde asrama del incomparable Bakadalbhya Muni. Acercándose a él, los dos señores le ofrecieron sus humildes reverencias como si él fuese un segundo Vishnu. Sin embargo, Bakadalbhya pudo entender que Rama era realmente la Suprema Personalidad de Dios y que por sus propias razones había aparecido en la tierra como ser humano.

“Oh, Rama!”, Dijo el Señor Bakadalbhya: “¡Oh, mejor de todos los seres humanos!, ¿Por qué tú has venido a mi morada?. El Señor respondió: “¡Oh, gran Brahmana nacido por segunda vez!, Yo he venido aquí, a las orillas del océano con mi ejército de monos y osos a fin de cruzarlo y conquistar Lanka y a su horda de demonios. ¡Oh, el mejor de los sabios!, Por favor sé misericordioso conmigo y dime: ¿Cómo Yo puedo cruzar este vasto océano?. Esta es la razón, por la cual hoy he venido ante tí”. El gran sabio dijo: “¡Oh, Señor Rama!, Ahora te diré que es lo que debes hacer con el más exaltado de todos los ayunos, observándolo seguramente podrás conquistar a Ravana y ser eternamente glorificado. Sírvete escuchar con toda atención.” Un día antes de Ekadashi coge un pote agua de oro, de plata, de cobre o si estos metales no están disponibles es suficiente con un pote de barro. Llena el pote con agua pura y luego decóralo cuidadosamente con hojas de mango. Cúbrela y colócala cerca de un altar sagrado sobre un montículo de siete granos.(2) Luego cuando amanece en Ekadashi

toma un baño matutino, decora el pote con guirnalda de flores y fina pasta de madera de sándalo y en una tapa cóncava, encima del pote coloca cebada, granada y coco. Luego adora con gran amor y devoción, el pote de agua, la Deidad y ofrécele incienso de primera, una lámpara de ghee, un plato de suntuosos alimentos y permanece despierto durante toda la noche junto a este sagrado pote, en lo alto de la tapa llenada con cebada... etc, coloca un Murti del Señor Narayana.

Cuando amanece en Dvadashi lleva al pote a la orilla de un río sagrado o a la orilla de un pequeño pozo, después de adorarle apropiadamente, Oh rey de reyes, ofrécele los ingredientes anteriormente mencionados a un brahmana puro y experto en la ciencia védica. Si Tú y tus comandantes militares observan Vijaya Ekadashi, no hay duda que siempre serán victoriosos en este mundo y el próximo.

El Señor Ramachandra, la Suprema Personalidad de Dios, hizo justo lo que Bakadalbhya Muni le instruyó y de ese modo conquistó todas las fuerzas demoníacas. Similarmente, si alguien observa Vijaya Ekadashi en el camino de su vida será victorioso en este mundo mortal y después de dejar este mundo, podrá residir para siempre en el reino de Dios. “¡Oh, Narada!, Hijo mío, de esta historia tú puedes entender porque uno debe observar este ayuno de Ekadashi apropiadamente, siguiendo estrictamente las reglas y regulaciones. Este poderoso ayuno es suficientemente poderoso para erradicar las reacciones pecaminosas de uno, incluso hasta las más abominable de todas.”

Sri KRSNA concluye: “¡Oh, Yudhisthira!, Quien quiera que lea o escuche esta historia obtendrá el mismo gran mérito que es logrado de ejecutar un sacrificio de caballo.”

De este modo termina la narración de las glorias de Phalguna-KRSNA Ekadashi o Vijaya Ekadashi de Skanda Purana.

NOTAS

1 - Sugriva, un gran mono, era el hijo de Indra y Ahilya. Ella fue la esposa de Gautama, uno de los siete sabios que aparecieron de la mente del Señor Brahma. Indra se disfrazó como Gautama y sedujo a Ahilya quien había sido bendecida que ella nunca pasaría la edad de dieciséis años. Ella era la mujer más bella de la tierra y ambos, el dios del Sol e Indra se enamoraron de ella. Uno después del otro, Indra y el dios del Sol vinieron ante ella en forma de Gautama y de la unión con ella nacieron Sugriva y Vali respectivamente. Al comienzo Sugriva y Vali lucían como seres humanos, pero cuando Gautama descubrió la infidelidad de su esposa, él ferozmente arrojó a los dos niños al océano diciendo: “Si ustedes no son mis hijos vuélvanse monos.” De ese modo se convirtieron en monos. Sugriva ayudó a su amigo Rama a encontrar a Sita y en recompensa Rama ayudó a Sugriva a recuperar su reino de Kiskindha de su hermano Vali. Con respecto a la posesión de una hermosa esposa, de Gautama, Chanakya Pandita dice: «En este mundo un hombre tiene cuatro enemigos: un padre que es un deudor, una madre que es como una prostituta, una hermosa esposa y un hijo que es desinteresado en la Ciencia Espiritual.” Una hermosa mujer es un enemigo, porque muchos otros hombres se sentirán muy atraídos a ella.

2 - Los siete granos son: Cebada, trigo, maíz, garbanzos, arroz, kukani y dal (o fréjoles).

8

AMALAKI EKADASHI

Mes Védico	Mes Vaishnava	Mes Occidental
Phalgun - Shukla	Govinda Mase	Feb-Mar/Fase Creciente

El rey Mandhata una vez le dijo a Vasistha Muni: “¡Oh, gran sabio!, Sé misericordioso conmigo y háblame acerca de un ayuno sagrado que pueda beneficiarme eternamente.”

Vasistha Muni respondió: “¡Oh, rey!, Escucha como Yo describo el mejor de todos los días de ayuno Amalaki Ekadashi. El que observa fielmente este ayuno de Ekadashi obtendrá enormes riquezas, se liberará de las reacciones de sus pecados y obtendrá la liberación. Ayunar en este Ekadashi, es más purificador que dar mil vacas en caridad a un brahmana puro. Así que por favor escucha atentamente como te relato la historia de un cazador que diariamente mataba a inocentes animales para subsistir y que se liberó de toda reacción pecaminosa por observar un ayuno en Amalaki Ekadashi y por seguir las reglas y regulaciones de adoración.”

Había una vez un reino llamado Vaidisa donde todos los brahmanas, kshatryas, vaishyas y shudras estaban igualmente capacitados con conocimiento védico, fuerza corporal y fina inteligencia. ¡Oh, gran rey!, Todo el reino estaba lleno de sonidos Védicos y no había ninguna persona que era atea o pecadora. El gobernante de ese reino era Pasaviduka, un miembro de la dinastía de la Luna, Soma. También era conocido como Chitraratha y fue considerado como un religioso y veraz. Se dice que este rey tenía la fuerza de diez mil elefantes y que tenía mucha opulencia y conocía las seis ramas de sabiduría védica perfectamente.(1)

Durante el reinado de Maharaja Chitraratha ninguna persona en su reino intentaba la práctica de otros deberes. De ese modo todos estaban perfectamente dedicados a sus propios deberes; es decir, todos los brahmanas, kshatryas, vaishyas y shudras. No se veían demonios, ni pobres por toda la tierra, tampoco hubo sequía, inundaciones. El reino estaba libre de enfermedades y cada uno gozaba de buena salud.

Las personas rendían amoroso Servicio Devocional a la Suprema Personalidad de Dios, el Señor Vishnu, tal como lo hacía el rey que también rendía especial Servicio al Señor Shiva. Y es más, dos veces al mes, todo el mundo ayunaba en Ekadashi. De ese modo, Oh el mejor de los reyes, los ciudadanos de Vaidisa vivían un largo tiempo de felicidad y prosperidad, abandonando toda variedad de religión materialista, ya que ellos estaban completamente absortos en el amoroso servicio devocional al Señor Hari.

Una vez en el mes de Phalgun, el sagrado ayuno de Amalaki Ekadashi llegó conjuntamente con Dvadashi. El rey Chitraratha sabía que ese particular ayuno otorgaba gran beneficio y por lo tanto él y todos los habitantes de Vaidisa observaron estrictamente este sagrado Ekadashi cuidadosamente siguiendo todas las reglas y regulaciones. Después de bañarse en el río, el rey y sus súbditos fueron al templo del Señor Vishnu, donde un árbol de Amalaki crecía. Primero el rey y sus principales sabios ofrecieron al árbol un pote lleno de agua, así como oro, diamantes, rubíes, perlas, zafiros, e inciensos aromáticos. Luego adoraron al Señor Parasurama con estas oraciones: “¡Oh, Señor Parasuram!, Oh, Hijo de Renuka, Oh, el todo placentero, Oh, liberador de los mundos!, Por favor, ven debajo este árbol sagrado de Amalaki y acepta nuestras humildes reverencias. Luego ellos oraron al árbol de Amalaki: ¡Oh, Amalaki!, ¡Oh, vástago del Señor Brahma!, Tú puedes destruir toda clase de reacciones pecaminosas. Por favor acepta nuestras respetuosas reverencias y estos humildes regalos. ¡Oh, Amalaki!, Tú tienes actualmente la forma de Brahma y tu fuiste una vez adorado por el mismo Señor Ramachandra. Quien quiera que te circunde inmediatamente quedará liberado de todos los pecados.

Después de ofrecer estas excelentes oraciones, el rey Chitraratha y sus súbditos permanecieron despiertos toda la noche rezando y adorando de acuerdo a las regulaciones dadas para este sagrado ayuno de Ekadashi. Y fue durante el auspicioso período de ayuno y oración, que se acercó a la asamblea un hombre muy irreligioso, un hombre que para

mantener a su familia mataba animales. Cargado de fatiga y pecado, el cazador vio al rey y a sus ciudadanos de Vaidisa observar Amalaki Ekadashi realizando una noche de vigilia, ayuno y adoración al Señor Vishnu en el hermoso bosque que estaba bellamente iluminado por muchas lámparas. El Cazador oculto cerca de allí, se preguntaba asombrado por todo lo que vía delante de él. ¿Qué seguirá pasando ahora?. Lo que él vio en ese encantador bosque debajo del sagrado árbol de Amalaki fue la deidad del Señor Damodara siendo adorada sobre el asana en un pote de agua y lo que él escuchó fue a los devotos cantar himnos sagrados describiendo la trascendental forma y pasatiempos del Señor KRSNA. A pesar de que él era un fornido asesino e impío cazador de inocentes animales y pájaros pasó la noche entera maravillado por todo lo que observaba en esta celebración de Ekadashi y escuchando la glorificación del Señor.

Poco después de la salida del Sol el rey y su corte real, incluyendo la corte de sabios y todos los ciudadanos completaron su observancia de Ekadashi y retornaron a la ciudad de Vaidisa. Luego el Cazador retornó a su cabaña y con gran felicidad comió sus alimentos; y a su debido tiempo el cazador murió, pero el mérito que él había obtenido por ayunar en Amalaki Ekadashi y escuchar la glorificación de la Suprema Personalidad de Dios; así como también por haberse esforzado en permanecer despierto toda la noche, hizo posible para que fuera elegido para reencarnar como un gran rey; dotado de mucha opulencia, carrozas, elefantes, caballos y soldados. Su nombre fue Vasuratha, el hijo del rey Viduratha, que gobernó el reino de Jayanti. El rey Vasuratha era fuerte y valiente, tan refulgente como el Sol y hermoso como la Luna, en fortaleza como Vishnu y en benevolencia como la propia tierra. Muy caritativo y siempre veraz, El rey Vasuratha siempre rendía amoroso Servicio Devocional al Señor Supremo Vishnu. Por consiguiente, él llegó a ser un rey muy versado en el conocimiento Védico. Siempre activo en los asuntos de estado, disfrutaba en mantener excelentes relaciones con sus súbditos como si fuesen sus propios hijos; le disgustaba la arrogancia en alguien y haría cualquier cosa para destruirla. Ejecutó muchas clases de sacrificios y siempre procuraba que los más necesitados de su reino recibieran suficiente caridad.

Un día mientras cazaba en la jungla, el rey Vasuratha se extravió y perdió su camino. Errando por algún tiempo y eventualmente cansado se detuvo debajo de un árbol y usando sus armas como almohadas se quedó dormido. Mientras dormía unos bárbaros salvajes vinieron hacia él y recordando su larga enemistad hacia rey empezaron a discutir entre ellos sobre la forma de matarlo. “Debido a que él mató a nuestros padres, madres, cuñados, nietos, sobrinos y tíos, ahora nosotros estamos forzados a errar sin rumbo como lobos” y diciendo esto se prepararon para matar al rey Vasuratha con varias armas, incluyendo lanzas, espadas, flechas y cuerdas místicas. Pero ninguna de estas armas mortales pudieron siquiera tocar al rey dormido y de pronto esos salvajes comedores de (carne de) perros se llenaron de susto haciendo que sus fuerzas se perdieran y poco a poco perdieran cualquier pequeña inteligencia que pudieran haber tenido, llegando a un estado de debilidad, inconciencia y perplejidad.

De pronto una hermosa mujer apareció del cuerpo del rey, asustando a los aborígenes. Ella estaba decorada con muchos ornamentos, emitiendo fragancias exquisitas y adornada con una guirnalda alrededor del cuello; los gestos de su rostro expresaban fiereza e ira y de sus ardientes ojos rojos brotaban lágrimas de hielo, con su flamante chakra ella rápidamente mató a todos los cazadores de la tribu quienes habían tratado de matar al rey mientras dormía.

Justo después de eso, el rey se despertó y viendo todos los salvajes muertos a su alrededor, él se quedó atónito y se preguntó: “Y a estos mis grandes enemigos. ¿Quién los habrá matado tan violentamente?. ¿Quién será mi gran benefactor?.

En ese momento escuchó una voz del cielo: “Tú pediste a alguien que te ayudara, Bien. ¿Quién es esa persona que solo puede ayudarte en la aflicción? El no es otro que Sri Keshava, La Suprema Personalidad de Dios. El que salva a todos que se refugian y lo adoran a Él sin motivo personal.

Después de escuchar estas palabras, el rey Vasuratha se colmó con amor hacia Personalidad de Dios y regresó a su ciudad capital y gobernó allí como un segundo Indra sin más obstáculos.

De esa manera, “Oh Rey Mandhata, el venerable Vasistha Muni concluye: “Cualquiera que observe ayuno en el sagrado día de Amalaki Ekadashi, indudablemente alcanzará la morada Suprema del Señor Vishnu, así de grande es el mérito religioso ganado al observar este sagrado día de ayuno.”

Así termina la narración de las glorias de Phalguna-Shukla-Ekadashi o Amalaki Ekadashi del Brahmanda Purana

NOTAS

Las 6 ramas del Conocimiento Védico son:

- 1 – El sistema de Jaimini Karma Mimansa.
- 2 - El Sistema Sankhya del Señor Kapila, el hijo de Devahuti.
- 3 - La Filosofía de Gautama, Kanade Nyaya.
- 4 - La Filosofía Astavakra Mayavada.
- 5 - Los Yoga – Sutras de Patañjali y
- 6 - La Filosofía Bhagavata de Srila Vyasadeva.

9

PAPAVIMOCHANI EKADASHI

Mes Védico	Mes Vaishnava	Mes Occidental
Chaitra - Krsna	Vishnu Mase	Mar-Abr/Fase Menguante

Maharaja Yudhisthira dijo: “¡Oh, Supremo Señor!, Yo he escuchado de ti la explicación de Amalaki Ekadashi que ocurre durante la quincena brillante del mes de Phalguna (Febrero - Marzo) y ahora deseo escuchar acerca del Ekadashi que ocurre durante la quincena oscura del mes de Chaitra (Marzo - Abril) ¿Cuál es su nombre? Oh Señor y ¿Qué resultados puede uno obtener por observarlo?”

La suprema Personalidad de Dios dijo: “¡Oh, el mejor de los reyes!, Para beneficio de todos, con gran placer voy a describir las glorias de este Ekadashi conocido como Papamochani. La historia de este Ekadashi fue una vez narrada por Lomasa Rsi al emperador Mandhata.” El rey Mandhata se dirigió al Rsi y dijo: “¡Oh, gran sabio!, Para beneficio de todo el mundo, por favor, dime el nombre del Ekadashi que ocurre durante la quincena oscura del mes de Chaitra y por favor explica el proceso para observarlo. Por favor, también describe los beneficios que uno gana por observar este Ekadashi.”

Lomasa Rsi respondió: “Este Ekadashi que ocurre durante la quincena oscura del mes de Chaitra es llamado Papamochani Ekadashi. Para el devoto fiel este ayuno remueve las influencias de fantasmas y demonios. ¡Oh, poderoso entre los hombres!, Este Ekadashi también otorga las ocho perfecciones de vida, otorga el cumplimiento de toda clase de deseos, purifica a uno de toda clase de reacciones pecaminosas y hace que las personas se vuelvan perfectamente virtuosas. Ahora escucha por favor este relato histórico concerniente a este Ekadashi y a Chitaratha el principal de los Gandharvas (músicos celestiales).”

Durante la estación de primavera, en la compañía de danzarinas celestiales, Chitaratha, fue una vez a un bello bosque cubierto con gran variedad de flores. Allí él y las bailarinas se unieron a otros Gandharvas y muchos Kinaras, junto con el Señor Indra mismo, el rey del Cielo, que disfrutaba una visita allí. Todos sentían que no había otro jardín más hermoso que el que observaban. Muchos sabios también estaban presentes, ejecutando sus austeridades y penitencias.

Los Semidioses, en especial, disfrutaban mucho visitando este jardín Celestial durante los meses de Chaitra y Vaishakha (Abril - Mayo). Un gran sabio llamado Medhavi, vivía en ese bosque y siempre las muy atractivas bailarinas intentaban seducirlo. En particular, una famosa muchacha Mañughosa, tramaba muchas formas para tentar al exaltado Muni, pero aparte del gran respeto por el sabio y temor por sus poderes, que él había obtenido después de años y años de ascetismo, ella no se acercaba a él. A dos millas de distancia del sitio del sabio, ella levantó una tienda y empezó a cantar muy dulcemente y al mismo tiempo tocaba su pandereta. El mismo cupido se excitaba cuando la miraba y la escuchaba y oliendo la fragancia de pasta de sándalo; él recordó su infortunada experiencia con el Señor Shiva y decidió tomar venganza seduciendo a Medhavi.(1)

Usando las cejas de Mañughosa como arco, sus miradas como flechas y sus senos como blanco, cupido se aproximó a Medhavi con intención de tentarlo y hacerle romper su meditación y sus votos. En otras palabras, cupido se encargó de que Mañughosa fuera como su asistente y cuando ella observó al poderoso y atractivo joven sabio, ella también se agitó por la lujuria. Viendo que él era muy inteligente y erudito, usando su pulcro cordón blanco de brahmana colgado a través de sus hombros, sosteniendo una vara de Sannyasi y sentado elegantemente en el asrama de Chyavana Rsi, Mañughosa vino ante él.

Ella empezó a cantar seductoramente y los cascabeles en su cinturón y alrededor de sus tobillos, juntamente con sus pulseras en sus muñecas producían una deliciosa sinfonía musical. El sabio Medhavi quedó encantado, él comprendió que esta bellísima joven deseaba unirse con él, en ese instante cupido incrementó su atracción por Mañughosa soltando sus poderosas armas del gusto, tacto, olfato, sonido y visión. Suavemente ella se aproximó a Medhavi, sus

movimientos corporales y dulces miradas le atraían a él. Ella con gran gracia bajaba su pandereta y abrazaba al sabio con sus bellos brazos, tal como un viento trepador alrededor de un enorme árbol. Cautivado Medhavi interrumpió su meditación y decidió divertirse con ella e instantáneamente la pureza de su corazón y de su mente lo abandonaron. Olvidando la diferencia entre el día y la noche, él huyo con ella para disfrutar por mucho tiempo.(2) Viendo que la santidad del joven yogui se había deteriorado seriamente, decidió abandonarlo y Mañjughosa dijo: "Oh señor, permíteme regresar a casa." Medhavi respondió: "Pero si justo acabas de llegar, ¡Oh, hermosa!, Por favor permanece conmigo al menos hasta mañana."

Temerosa del poder yóguico del sabio, Mañjughosa permaneció con él 57 años, 9 meses y 3 días; pero para Medhavi todo este tiempo le había parecido apenas un momento. Nuevamente ella le pidió: "Por favor permíteme dejarte."

Medhavi respondió: "¡Oh, querida! Escúchame, permanece conmigo una noche más y luego tú podrás marcharte mañana en la mañana. Solo permanece conmigo hasta que yo ejecute mis deberes matutinos y haya cantado mi Sagrado Gayatri mantra. Por favor permanece hasta ese entonces."

Mañjughosa, aún estaba temerosa de los grandes poderes yóguicos del sabio, pero ella forzosamente sonreía y dijo: "¿Cuánto tiempo te tomará terminar con tus himnos y rituales matutinos? Por favor, sé misericordioso y piensa de todo el tiempo que tu ya has pasado conmigo."

El sabio reflexionó sobre todos los años que habían transcurrido con Mañjughosa y luego dijo con gran asombro: "¿Por qué yo tuve que mal gastar 57 años contigo? Sus ojos se tornaron rojos y empezaron a emanar chispas. Él ahora consideraba a Mañjughosa como la muerte personificada y la destructora de su vida Espiritual. "Tú picara mujer, has convertido todos mis logros difícilmente ganados de mis austeridades a cenizas." Temblando de ira, maldijo a Mañjughosa, "¡Oh, pecadora!, Oh, dura de corazón!, Degradada, tú solo conoces el pecado, que el infortunio caiga sobre ti, Oh bribona mujer, te maldigo para que te transformes en una endemoniada duende pisacha (bruja)".

Maldecida por el sabio Medhavi la hermosa Mañjughosa humildemente suplicó: "¡Oh, mejor de los brahmanas!, Por favor, sé misericordioso conmigo y revierte tu maldición. ¡Oh, gran sabio!, Se dice que por asociarse con un devoto puro da resultados inmediatos, pero tu maldición tomará efecto solo después de siete días. ¡Yo he estado contigo por 57 años!, ¡Oh, maestro!, Por lo tanto, sé misericordioso conmigo."

Medhavi Muni respondió: "¡Oh, gentil dama!, ¿Qué podría hacer? Tú has destruido todas mis austeridades. Pero aun así, has cometido estas actividades pecaminosas. Te diré la manera para que puedas liberarte de mi ira. En la quincena oscura del mes de Chaitra hay un auspicioso Ekadashi que remueve todo pecado. Su nombre es Papamochani Ekadashi, ¡Oh, hermosa dama!, Aquel que ayuna en este sagrado día se liberará completamente de haber tomado nacimiento en cualquier clase de forma demoníaca."

Con estas palabras el sabio dejó el asrama de su padre. Viéndole entrar a la hermita Chyavana Muni dijo: "¡Oh, hijo!, Por actuar ilícitamente tú has despilfarrado las riquezas de tus penitencias y austeridades."

Medhavi respondió: "¡Oh, padre!, Bondadosamente revélame que expiaciones debo ejecutar para remover los pecados ofensivos en que yo he incurrido por asociarme privadamente con la joven bailarina Mañjughosa."

Chyavana Muni respondió: "Querido hijo, tú debes ayunar en Papamochani Ekadashi que ocurre durante la quincena oscura del mes de Chaitra. Esto erradica todos los pecados no importa cuan graves estos puedan ser."

Medhavi siguiendo el consejo de su padre, ayunó en Papamochani Ekadashi. De ese modo todos sus pecados fueron destruidos y otra vez se llenó de excelentes méritos. Similarmente Mañjughosa observó el mismo ayuno y se liberó de la maldición de ser una bruja duende. Ascendiendo nuevamente a las esferas celestiales, ella volvió también a su posición anterior.

Lomasa Rsi continuó: "De ese modo, ¡Oh, Rey!, El gran beneficio de ayunar en Papamochani Ekadashi con fe y devoción, hace que todas sus reacciones pecaminosas sean destruidas".

El Señor Krsna concluyó: "Así pues, Oh rey Yudhisthira, aquel que lea o escuche acerca de este Ekadashi, obtendrá el mismo mérito que se podría conseguir si donara mil vacas en caridad y también anulará sus pecados que podrían haber incurrido en haber matado a un brahmana, matar un embrión a través de un aborto, tomar licor o hacer sexo con la esposa del

guru. Así es el incalculable beneficio de observar este sagrado día de Papamochani Ekadashi que es muy meritorio y querido por Mí.”

Así termina la narración de Chaitra KRSNA - Ekadashi o Papamochani Ekadashi de Bhavisya - Uttara Purana.

NOTAS

1 - Después de que el Señor Shiva perdió a su querida esposa Sati en la arena de sacrificio de Prajapati Daksa, Shiva destruyó la arena entera. Entonces, él devolvió la vida a su suegro dándole la cabeza de una cabra y finalmente se sentó a meditar por 60.000 años.

El Señor Brahma, sin embargo, mandó a Kamadeva (Cupido) a hacer romper la meditación del Señor Shiva. Usando sus flechas de sonido, gusto, tacto, vista y olfato, Cupido atacó a Shiva, que lo despertó de su trance, él estaba muy molesto de ser perturbado que instantáneamente quemó a Cupido a cenizas con una mirada de su tercer ojo.

2 - La asociación femenina es tan poderosa que un hombre olvida su tiempo, energía, posesiones e incluso su propia identidad. Como se dice en el Niti-Sastra *striya charitram purushasya bhabyam daivo vijanati kuto manushyah*. “Hasta los semidioses no pueden predecir la conducta de una mujer. Tampoco pueden entender la fortuna de un hombre o como podrían determinar su destino.”

De acuerdo a Yajñavalkya Muni: “Una persona célibe que desea la vida espiritual debe renunciar a todo tipo de asociación con mujeres incluyendo el pensar en ellas, viéndolas, hablando con ellas en un lugar solitario, tomando servicio de ellas, o tener sexo con ellas.”

10

**KAMADA - DAMANAKAROPANI
EKADASHI**

Mes Védico	Mes Vaishnava	Mes Occidental
Chaitra - Shukla	Vishnu Mase	Mar-Abr/Fase Creciente

Sri Shuta Gosvami dijo: “¡Oh, sabios!, Permítanme ofrecer mis humildes y respetuosas reverencias a la Suprema Personalidad de Dios, Sri Bhagavan KRSNA el hijo de Devaki y Vasudeva que por su misericordia yo puedo describir el ayuno que remueve toda clase de pecados. Fue al leal Yudhisthira, que el Señor KRSNA glorificó los 24 Ekadashis primarios que destruyen los pecados y ahora yo te repetiré una de esas narraciones. Los grandes sabios han seleccionado estas veinticuatro narraciones de los dieciocho puranas. Debido a que todas son verdaderamente sublimes.”

Yudhisthira Maharaja dijo: “¡Oh, Señor KRSNA!, ¡Oh, Vasudeva!, Por favor acepta mis humildes reverencias. Por favor, descríbeme el Ekadashi que ocurre en la quincena brillante del mes de Chaitra (Marzo - Abril). ¿Cuál es su nombre y cuáles son sus glorias?” El Señor Sri KRSNA respondió: “¡Oh, Yudhisthira!, Por favor escúchame atentamente como relato la antigua historia de este sagrado Ekadashi, Vasistha Muni una vez relató esta historia al rey Dilipa el gran bisabuelo del Señor Ramachandra.”

El rey Dilipa preguntó al gran sabio Vasistha: “¡Oh, sabio brahmana!, Yo deseo escuchar acerca del Ekadashi que ocurre en la quincena brillante del mes de Chaitra. Por favor, descríbelo.” Vasistha Muni respondió: “¡Oh, rey!, Tus preguntas son gloriosas. Con mucho gusto te relataré acerca de lo que deseas escuchar. Este Ekadashi es llamado Kamada Ekadashi y consume todos los pecados; como el fuego del bosque que consume las provisiones de leña seca. Es realmente purificante y concede los más elevados méritos al que lo observa fielmente. ¡Oh, rey!, Ahora escucha una historia que es muy meritoria, ya que, por tan solo escucharla remueve todo pecado.”

Una vez, hace mucho tiempo, existió una ciudad llamada Ratnapura, decorada con oro y joyas en la cual una serpiente de agudos colmillos disfrutaba de la intoxicación. El rey Pundarika era el gobernante de este hermoso e incomparable reino, donde también habitaban muchos Gandharvas, Kinaras y Apsaras dentro de la ciudad. Entre los Gandharvas estaba Lalita y su esposa Lalitá, quien era una primorosa bailarina, los dos estaban sumamente atraídos el uno con el otro y sus hogares rebosaban de grandes riquezas y finos majares. Lalitá amaba a su esposo con mucho afecto y así mismo él constantemente pensaba en ella en su corazón.

Una vez en la corte del rey Pundarika muchos Gandharvas estaban bailando y Lalita estaba cantando solo, sin su esposa. Él no podía dejar de pensar en su esposa Lalitá, mientras cantaba y debido a esa distracción perdió el compás, ritmo y melodía de la canción. Lalita cantó el final de la canción inapropiadamente y una de las envidiosas serpientes quien estaba asistiendo a la corte del rey se quejó ante rey de que Lalita estaba absorto en pensar en su esposa en vez de hacerlo en su soberano. El rey se puso furioso al escuchar esto y sus ojos se tornaron rojos de cólera. De pronto gritó: “¡Oh, tonto bribón!, Debido a que siempre estas pensando lujuriosamente en una mujer, en vez de pensar reverencialmente en tu rey mientras ejecutas tus deberes en la corte. Te maldigo para que en este instante te conviertas en un caníbal.”

¡Oh, Rey!, Lalita inmediatamente se convirtió en un feroz caníbal, en un gran demonio devorador de hombres, cuya terrible apariencia ahuyentaba a todo el mundo. Sus brazos medían 8 millas de largo, su boca parecía una gran cueva, sus ojos eran tan imponentes como el Sol y la Luna y su cuello era una verdadera montaña, sus caderas tenían 4 millas de ancho y su gigantesco cuerpo tenía un soporte de 64 millas de altura. De ese modo, el pobre Lalita, el romántico y cantante Gandharva tuvo que sufrir la reacción de su ofensa en contra del rey Pundarika. Viendo a su esposo sufrir como un horrible caníbal, Lalitá se sumergió en dolor. Ella pensó: “Ahora que mi querido esposo esta sufriendo las reacciones de la maldición del rey,

¿Qué va a ser mí? ¿Qué haré? ¿Dónde debo ir?.” De esa manera Lalitá se afligió día y noche. En vez de disfrutar de la vida como una esposa de un Gandharva, ella tenía que errar por doquier en medio de la espesa jungla con su monstruoso esposo, que completamente había caído en el hechizo de la maldición del rey y estaba entregado completamente a actividades terriblemente pecaminosas. Él viajaba sin rumbo a través de las regiones prohibidas. Antes como un hermoso Gandharva y ahora reducido a un carnívoro de seres humanos. Completamente perpleja de ver a su esposo querido sufrir en esa terrible condición, Lalitá empezó a llorar mientras le seguía en su loca travesía. Sin embargo, por la buena fortuna, Lalitá fue un día donde el sabio Srngi. Él estaba sentado en la cumbre de una hermosa colina llamada Vindhya-chala. Acercándose a él, Ella inmediatamente ofreció al asceta sus respetuosas reverencias. El sabio notó la reverencia que le ofrecía delante él y dijo: “¡Oh, incomparable belleza!, ¿Quién eres tú? ¿De quién eres hija? y ¿A qué has venido a este lugar? Por favor dime.” Lalitá respondió: “¡Oh, gran Sabio!, Soy la hija del Gran Gandharva Viradhanva y mi nombre es Lalitá. Yo deambulo los bosques y llanuras con mi querido esposo, a quien el rey Pundarika lo ha maldecido para convertirse en un demonio devorador de hombres. ¡Oh, brahmana!, Estoy terriblemente afligida de ver su feroz forma y sus terribles actividades pecaminosas. ¡Oh, maestro!, Por favor dime como puedo ejecutar algún acto de expiación en beneficio de mi esposo. ¿Qué actividades piadosas debo hacer para liberarlo de esta terrible forma demoníaca? ¡Oh, mejor de todos los brahmanas!”

El sabio respondió: “¡Oh doncella celestial, hay un Ekadashi llamado Kamada que ocurre en la quincena brillante del mes de Chaitra. Este está por venir pronto. Quien quiera que ayune en este día, tendrá todos sus deseos cumplidos. Si tú observas este ayuno de Ekadashi, de acuerdo a las reglas y regulaciones, te aseguro que podrás otorgar el mérito así logrado por ti a tu esposo; él será liberado de su maldición al instante. Lalitá estaba muy complacida de escuchar esas palabras del Sabio.

Lalitá fielmente observó el ayuno de Kamada Ekadashi de acuerdo a las instrucciones del sabio Srngi y en Dvadashi ella se presentó ante la Deidad del Señor Vasudeva y dijo: “He observado fielmente este ayuno de Kamada Ekadashi, por el mérito ganado a través de la observancia de este ayuno, permite que mi esposo se libere de la maldición que lo ha transformado en un caníbal demoníaco. ¡El mérito que he ganado pueda liberarlo de esta miseria!”

Tan pronto como Lalitá terminó de hablar, su esposo que permanecía allí cerca, se liberó de la maldición al momento, liberado de la maldición del rey. Él inmediatamente recuperó su forma original como el Gandharva Lalita, el hermoso cantante celestial adornado con muchos bellos ornamentos. Ahora con su esposa Lalitá, pudo disfrutar de mucha más opulencia que antes. Todo esto fue otorgado por el poder y gloria de Kamada Ekadashi.

El Señor KRSNA continuó: “¡Oh, Yudhishthira!, El mejor de todos los reyes, aquel que escuche esta maravillosa narración, ciertamente ya ha observado este sagrado Kamada Ekadashi con la mejor de sus habilidades, tan grande es el mérito otorgado sobre el devoto fiel. Por lo tanto, te he descrito de esta forma sus glorias para el beneficio de toda la humanidad. “No hay mejor Ekadashi que el Kamada Ekadashi. Este erradica los pecados incluso el de haber matado a un brahmana y también anula las maldiciones demoníacas y purifica la conciencia.”

En los 3 mundos de los seres vivientes móviles e inmóviles, no hay mejor día de Ekadashi que este día.

De esa manera termina la narración de las glorias de Chaitra-Shukla Ekadashi o Kamada Ekadashi de Varatha Purana.

11

VARUTHINI EKADASHI

Mes Védico	Mes Vaishnava	Mes Occidental
Vaishakha - Krsna	Madhusudana Mase	Abr-May/Fase Menguante

Maharaja Yudhisthira dijo: “¡Oh, Vasudeva!, Te ofrezco mis humildes reverencias, por favor descríbeme el Ekadashi que ocurre en la quincena oscura del mes de Vaisakha (Abril - Mayo) incluyendo su mérito específico e influencia.”

El Señor Sri KRSNA contestó: “¡Oh, rey!, En este mundo y en el próximo, el más auspicioso y magnánimo Ekadashi es Varuthini Ekadashi, que ocurre durante la quincena oscura del mes de Vaisakha. Aquel que observe un ayuno total en este sagrado día, sus pecados serán completamente removidos, obtendrá continua felicidad y toda buena fortuna. Ayunando en Varuthini Ekadashi hace que una mujer desafortunada se vuelva afortunada. Cualquiera que observe este Ekadashi se le concederá beneficios materiales en esta vida y la liberación después de la muerte. Este destruye los pecados de todos y salva a las personas de las miserias de repetidos nacimientos y muertes. Por observar este Ekadashi apropiadamente, el rey Mandhata se liberó. Muchos otros reyes también se beneficiaron por observarlo, reyes como Maharaja Dhundhumara de la dinastía Iskvaku, que se liberó de una lepra causada por una maldición del Señor Shiva que le había dado como castigo. Cualquier mérito que uno obtiene por ejecutar austeridades y penitencias por 10.000 años es dado a aquella persona que observa Varuthini Ekadashi. El mérito que uno logra por donar una gran cantidad de oro durante un eclipse Solar en Kurukshetra es obtenido por aquel que observa este ayuno de Ekadashi. De ese modo, el que observa este Ekadashi con amor y devoción, ciertamente obtiene sus metas en esta vida y la próxima.”

En resumen, este Ekadashi es puro, muy vivificante y destructor de todo pecado. Mejor que dar caballos en caridad, es donar elefantes y mejor que donar elefantes es donar tierras; pero mejor que donar tierras, es donar semillas de sésamo y mejor que eso, es donar oro y mucho mejor que donar oro es donar granos alimenticios para todos los antepasados, semidioses y seres humanos que se satisfacen por comer granos. Por lo tanto, no hay mejor caridad, ya sea en el pasado, presente o futuro que ayunar en este Ekadashi. Incluso los brahmanas sabios han declarado que dar una joven doncella en matrimonio a una persona respetable es igual que dar granos alimenticios. Es más, el Señor Sri KRSNA, la Suprema personalidad de Dios ha dicho que dar vacas en caridad es igual que dar granos alimenticios. Incluso mejor que todas estas caridades es enseñar conocimientos espirituales a los ignorantes.

Todos los méritos que uno puede obtener por ejecutar todos esos actos de caridad son obtenidos por aquel que ayuna en Varuthini Ekadashi.

Alguien que viva a expensas de su hija, sufrirá una condición de vida infernal hasta la inundación del universo. ¡Oh Bharata!, Por lo tanto, uno debe ser muy cuidadoso de no usar las riquezas de su hija, o tomar dinero del hombre a quien entregó a su hija. ¡Oh, mejor de los reyes! Cualquiera jefe de familia que trate de vender a su hija o tome dinero del hombre a quien entregó a su hija en matrimonio, tal jefe de familia nacerá como un miserable gato en su próxima vida.

Por lo tanto se dice, aquel que quiera dar en matrimonio a una doncella como un acto sagrado de caridad, con varios ornamentos y buena dote, obtendrá méritos que no podrán ser descritos ni siquiera por Chitragupta, el principal secretario de Yamaraja en los planetas Celestiales. Sin embargo, ese mismo mérito puede ser fácilmente obtenido por aquel que ayuna en Varuthini Ekadashi.

Las siguientes cosas que uno no debe hacer en Dashami, un día antes de Ekadashi son: Comer en platos de metal, comer cualquier clase de urid-dahl, comer lentejas rojas, comer garbanzos, come Kondo (un grano que es comido principalmente por personas pobres y que se parece a la semilla de amapola o semillas de argapanthas), comer espinacas, comer miel,

comer en la casa de otra persona, comer más de una vez y participar en hacer sexo de cualquier clase.

En el mismo día de Ekadashi no se deben hacer los siguientes actos: Juegos de azar, deportes, dormir durante el día, cepillarse los dientes, extender rumores, criticar, conversar con personas impuras, tener cólera y mentir.

En Dvadashi, el día siguiente de Ekadashi no se deben hacer los siguientes actos: Comer en platos de metal, comer urid-dahl, lentejas rojas o miel, mentir, hacer deportes o trabajos pesados, comer más de una vez, hacer cualquier tipo de actividad sexual, afeitarse el cuerpo, el rostro o la cabeza, untar con aceite el cuerpo de alguien y comer en la casa de otra persona.”

El Señor Sri KRSNA continuó: “Aquel que observa Varuthini Ekadashi se libera de toda clase de reacción pecaminosa y regresa a la morada espiritual. Aquel que adora al Señor Janardana en este Ekadashi y permanece despierto toda la noche también se liberará de todos sus pecados y podrá alcanzar la morada espiritual.

Por lo tanto, ¡Oh, rey!, El que está temeroso de sus pecados y de sus reacciones y de la muerte misma, debe observar estrictamente Varuthini Ekadashi.

Finalmente, ¡Oh, noble Yudhishthira!, El que escuche o lea esta glorificación del sagrado Varuthini Ekadashi, obtiene el mérito ganando de dar mil vacas en caridad y vuelve a casa, a la morada del Señor Vishnu.

De esa manera termina la narración de Vaisakha - KRSNA - Ekadashi, o Varuthini Ekadashi del Bhavisya utara - purana.

NOTAS

1 - Dar granos en caridad es muy auspicioso. Una vez Maharaja Yudhishthira preguntó al señor KRSNA: ¡Oh, mi Señor!, ¿Cualquiera puede ir al Cielo sin ejecutar sacrificio o austeridad? El Señor KRSNA respondió:

*annadanvi jaladas aaiva
aturas ca oikitsakah
trividham svargam ayati
vina yajñena bharatah*

“¡Oh, hijo de Bharata!, Aquellos que dan granos alimenticios, dan agua, o medicina a los necesitados van al Cielo sin ejecutar ningún sacrificio o austeridad.” (Mahabharata).

También KRSNA dice en el Bhagavad-Gita (3.14)

annad bhavant butan.

“Todos los seres que subsisten de granos alimenticios, se dicen que son de la mejor calidad.”

Sin embargo si la comida es prashada, comida santificada, preparada y ofrecida al Señor KRSNA con devoción, entonces esto otorga al recipiente la liberación de este mundo material.

12

MOHINI EKADASHI

Mes Védico	Mes Vaishnava	Mes Occidental
Vaishakha – Shukla	Madhusudana Mase	Abr-May/Fase Creciente

Maharaja Yudhisthira dijo: “¡Oh, Janardana!, ¿Cuál es el nombre del Ekadashi que ocurre durante la quincena brillante del mes de Vaisakha? (Abril - Mayo). ¿Cuál es el proceso para observarlo apropiadamente?. Por favor, sé amable y nájrame todo esto.”

El Señor Sri KRSNA respondió: “¡Oh, bendito hijo del Dharma!, Vasistha Muni una vez contó al Señor Ramachandra, lo que yo ahora voy describirte. Por favor, escúchame atentamente.”

El Señor Ramachandra le preguntó a Vasistha Muni: ¡Oh, gran sabio!, Me gustaría escuchar acerca del mejor de todos los ayunos, ese día que destruye toda clase de pecados y pesares. Yo he sufrido la separación de mi querida Sita por mucho tiempo y por eso quiero escuchar de tí acerca de cómo mis sufrimientos pueden ser destruidos.”

El sabio Vasistha respondió: “¡Oh, Señor Rama!, Tú inteligencia es muy brillante y tan solo por recordar tu santo nombre uno puede atravesar el océano de esté mundo material. Tú me has preguntado con el fin de beneficiar a toda la humanidad y para cumplir los deseos de todos, ahora voy a describir este día de ayuno que purifica al mundo entero.”

“¡Oh, Rama!, Este día es Vaisakha - Shukla Ekadashi que cae en Dvadashi. Este día de ayuno remueve todos los pecados y es famoso como Mohini Ekadashi. Realmente el mérito de este Ekadashi, es liberar del enredo de la ilusión al alma afortunada que lo observa. Por lo tanto, aquel que quiere liberarse de sus sufrimientos debe observar este auspicioso Ekadashi perfectamente, ya que éste remueve todos los obstáculos de la senda de uno y alivia sus más grandes miserias. Por favor, escucha como yo describo sus glorias, porque para aquel que escucha acerca de este auspicioso Ekadashi, sus más grandes pecados serán anulados.”

En las riveras del río Sarasvati, había una vez una hermosa ciudad llamada Bhadravati que estaba gobernada por el rey Dyutiman. ¡Oh, Rama!, Este rey de gran inteligencia, además de ser resuelto y veraz había nacido en la dinastía de la Luna. En su reino había un hombre mercader llamado Dhanapala que poseía una gran riqueza de granos alimenticios y dinero. Era también muy piadoso. Dhanapala hizo arreglos sobre las arenas de los lagos para la ejecución de sacrificios y el cultivo de bellos jardines para el beneficio de todos los ciudadanos de Bhadravati. Era un excelente devoto de Vishnu y además tenía 5 hijos: Sumana, Dyutiman, Medhavi, Sumriti y Dhrstabuddhi.

Desdichadamente su hijo Dhrstabuddhi siempre estaba ocupado en ejecutar las más grandes actividades pecaminosas; tal como dormir con prostitutas y asociarse con personas degradadas. Él disfrutaba del sexo ilícito, juegos de azar y muchas otras variedades de gratificación sensorial. Desacató las reglas prescritas de los semidioses, los brahmanas, antepasados, personas mayores e invitados de la familia. El malvado Dhrstabuddhi gastaba la riqueza de su padre indiscriminadamente, continuamente organizaba festines con alimentos prohibidos y vino para beber en exceso.

Un día Dhanapala arrojó a Dhrstabuddhi de su casa después de verlo caminar de brazo con una prostituta. Desde ese entonces, los parientes de Dhrstabuddhi lo criticaban y se distanciaron de su compañía. Después que había vendido sus ornamentos y haber quedado en la indigencia, las prostitutas también lo abandonaron y lo insultaron debido a su pobreza.

El pródigo Dhrstabuddhi, no solo quedo lleno de ansiedad y sino que también de hambre. Él pensó: ¿Que haré?. ¿Dónde iré? ¿Cómo podré mantenerme de ahora en adelante? Entonces empezó a robar. Los guardias del rey lo arrestaban pero cuando se enteraban que su padre era el famoso Dhanapala, lo soltaban. Fue arrestado y liberado en varias oportunidades. Dhrstabuddhi fue apresado, amarrado y golpeado. Después de azotarlo, los oficiales del rey le advirtieron: “¡Oh, perverso!, Aquí no hay lugar para ti.” Sin embargo, Dhrstabuddhi fue liberado de sus tribulaciones por su padre e inmediatamente después de eso, se internó en el denso bosque. Empezó a divagar de aquí para allá, hambriento y sediento, desesperado empezó a

matar leones, venados, jabalís y lobos para comer. Siempre estaba provisto de un arco y flechas filudas. También mataba pájaros como cakoras, pavos reales, kankas, palomas y pichones; sin vacilar mató muchas especies de pájaros y animales y de ese modo sus pecados aumentaban cada día. A causa de sus actividades pecaminosas previas, se hallaba ahora inmerso en un gran océano de pecado. Dhrstabuddhi se hallaba en ese lamentable estado de postración y miseria; pero un día durante el mes de Vaisakha, seguramente por la fuerza de algún mérito pasado, pasó casualmente por el sagrado asrama de Kaundinya Muni. El gran sabio recientemente había terminado su baño en el río Ganges y gotas de ese sagrado río caían de su cuerpo. Dhrstabuddhi tuvo en ese instante la gran fortuna de ser tocado por algunas gotas que caían de la vestimenta del sabio. Instantáneamente Dhrstabuddhi fue liberado de la ignorancia y sus reacciones pecaminosas fueron atenuadas. Ofreciendo sus humildes reverencias a Kaundinya Muni, Dhrstabuddhi le oró con sus manos juntas: “¡Oh, gran brahmana!, Por favor describe algún tipo de expiación para que yo pueda ejecutar sin mucho esfuerzo. Yo he cometido muchos pecados en mi vida y debido a eso estoy en esta miserable condición.”

El gran Rsi respondió: “¡Oh, hijo!, Escucha con gran atención, por escucharme tú te liberarás de todos tus pecados. En la quincena brillante del mes de Vaisakha, se produce el sagrado Mohini Ekadashi que tiene el poder de anular los pecados tan vastos y pesados como el Monte Sumeru. Y si tú sigues mis consejos observando fielmente un ayuno en este Ekadashi que es tan querido por el Señor Hari, tú te liberarás de toda reacción pecaminosa de muchos nacimientos.”

Escuchando estas palabras con gran júbilo Dhrstabuddhi prometió observar este ayuno de Mohini Ekadashi de acuerdo a las instrucciones del sabio. “¡Oh, mejor de los reyes!, ¡Oh, Rama!, Por ayunar simplemente una vez en este Ekadashi el pecaminoso Dhrstabuddhi, el hijo prodigo del mercader Dhanapala se liberó de toda mancha de pecado. Posteriormente, logró una bella forma trascendental y libre de todo obstáculo fue llevado por Garuda, el transportador de Vishnu, a la morada Suprema del Señor.”

“¡Oh, Rama!, El día de ayuno en Mohini Ekadashi quita el oscuro lazo de la ilusión de la existencia material. No hay mejor día de ayuno en los tres mundos.”

El Señor KRSNA concluyó: “¡Y así, Oh, Yudhishthira!, No hay lugar de peregrinaje, ni sacrificio, ni ningún acto de caridad que pueda otorgar mérito semejante para Mi devoto que observe Mohini Ekadashi y el que escuche y estudie las glorias de Mohini Ekadashi alcanzará los méritos como si hubiese donado mil vacas en caridad.”

Así termina la narración de las glorias de Vaishakha-Shukla Ekadashi o Mohini Ekadashi del Kurma Purana.

NOTAS

1 - Si el sagrado ayuno cae en Dvadashi, éste es aun llamado Ekadashi en la literatura Védica. De esa manera se declara en el Garuda Purana (1.125).

El Señor Brahma le dijo a Narada Muni: “¡Oh, brahmana!, este ayuno puede ser observado incluso si hay un Ekadashi mezclado (una mezcla de Ekadashi y Dvadashi o una mezcla de 3 tithis, Ekadashi, Dvadashi y Trayodashi), pero nunca se debe observar un ayuno cuando haya una mezcla de Dashami y Ekadashi.

13

APARA EKADASHI

Mes Védico	Mes Vaishnava	Mes Occidental
Jyeshtha - Krsna	Trivikrama Mase	May-Jun/Fase Menguante

Mahajara Yudhisthira dijo: “¡Oh, Janardana!, ¿Cuál es el nombre del Ekadashi que ocurre durante la quincena oscura del mes de Jyestha (Mayo - Junio)? Yo deseo escuchar las glorias de este sagrado día, Por favor nárrame todo esto.”

El Señor Sri KRSNA dijo: “¡Oh, rey!, Tú inquisición es maravillosa porque la respuesta a tu pregunta sobre este Ekadashi podrá beneficiar a todo el mundo y a la sociedad humana. Este Ekadashi es tan sublime y meritorio que hasta los más grandes pecados pueden ser eliminados debido a su potencia. ¡Oh, gran rey!, El nombre de este Ekadashi que otorga méritos ilimitados es Apara Ekadashi, quienquiera que ayune en este día sagrado, llegará a ser famoso en este universo. Hasta pecados como matar a un brahmana, una vaca o un embrión, blasfemar o tener sexo con la esposa de otro hombre son totalmente erradicados por observar Apara Ekadashi.”

¡Oh, rey!, La persona de falso testimonio, es muy pecaminosa; una persona que falsa o sarcásticamente glorifique a otra, una persona que engañe en el comercio con el peso de las balanzas, uno que falle en la ejecución de sus deberes de su Varna o Asrama (un hombre descualificado que se hace pasar por un brahmana) o una persona que recite los Vedas incorrectamente; alguien que invente sus propias escrituras; alguien que engañe a otro; alguien que sea un astrólogo charlatán o un contador fraudulento o un falso médico ayurvédico fraudulento. Todos ellos son tan malos como una persona que da falso testimonio y por supuesto el destino de todos ellos es el infierno. Pero simplemente por observar Apara Ekadashi todos estos pecadores se liberarán de sus reacciones pecaminosas.

Guerreros quienes caen de su dharma de Kshatriya y escapan del campo de batalla van directamente al infierno. Pero, ¡Oh, Yudhisthira!, Hasta un Kshatriya caído que observa ayuno en Apara Ekadashi será liberado de ese gran pecado y va al Cielo. Es un gran pecador aquel discípulo que habiendo recibido una apropiada educación espiritual de su Guru, le da la espalda y todavía le blasfema. Tal así llamado discípulo, sufrirá ilimitadamente en el infierno, pero si él simplemente observa Apara Ekadashi podrá alcanzar el mundo espiritual. ¡Oh, rey! Escucha, te describiré algo más acerca de este Ekadashi.”

El mérito alcanzado por alguien que ejecuta los siguientes actos de piedad es igual al mérito ejecutado por alguien que observa Apara Ekadashi: bañarse 3 veces al día en Puskara Ksetra durante el mes de Kartika (Octubre - Noviembre), tomar un baño en Prajag en el mes de Magha (Enero - Febrero) cuando el Sol está en el Zodiaco rindiendo Servicio al Señor Shiva en Varanasi durante Shiva-Ratri, ofreciendo oblaiones a los antepasados de uno en el Gaya, bañándose en el sagrado río Gautami cuando Júpiter está transitando por el signo zodiacal de Leo. Tener Darshana del Señor Shiva en Kedaranatha, ver al Señor Badrinatha cuando el Sol transita por el signo de Acuario y bañarse durante un eclipse Solar en Kurukshetra, donar vacas, elefantes y oro en caridad.

Estos son los méritos conseguidos por uno que observe el ayuno de Apara Ekadashi, ayunando en el día de Apara Ekadashi también se logra el mérito de donar una vaca preñada, junto con oro y tierras fértiles.

En otras palabras Apara Ekadashi es una hacha que corta totalmente el árbol maduro de las actividades pecaminosas, es un fuego del bosque que quema los pecados como si fueran leña, es un Sol ardiente delante de una sombra maltrecha y es un león al acecho de un venado.

Por lo tanto, ¡Oh, Yudhisthira!, Quienquiera que tenga miedo de sus pecados pasados, debe observar muy estrictamente Apara Ekadashi. Aquel que no observa este ayuno nacerá de nuevo en este mundo material, tal como una burbuja entre millones dentro de una masa de agua o como una diminuta hormiga en medio de otras especies. Por lo tanto, uno debe

observar fielmente el sagrado día de ayuno de Aparā Ekadashi y adorar la Suprema Personalidad de Dios Sri Trivikrama. Aquel que lo hace así será liberado de todos sus pecados y será promovido a la morada del Señor Vishnu.

“¡Oh, Bharata!, Para el beneficio de toda la humanidad, te he descrito la importancia del sagrado Aparā Ekadashi. ¡Cualquiera que escuche o lea esta descripción será liberado de todo tipo de pecados, Oh, Rey!”.

De ese modo termina la narración de las glorias de Jyestha KRSNA Ekadashi o Aparā Ekadashi del Brahmananda Purana.

NOTAS

1 - Puskara - Ksetra en el Oeste de la India, es el único lugar en la tierra donde un templo del señor Brahma es encontrado.

2 - Los Vedas declararon «*narah budbvda samah*»: La forma humana de vida es como una burbuja de agua. En el agua hay muchas burbujas que aparecen de repente y luego se revientan.

De esa manera si una persona no utiliza su raro cuerpo humano en el Servicio a la Suprema Personalidad de Dios Sri KRSNA su vida no tiene más valor que una burbuja de agua. De esa manera el Señor da recomendaciones para que puedan servirlo ayunando en Hari - Vasara Ekadashi.

En esta consideración Srila Prabhupada escribe en el Srimad-Bhagavatam: “El gran océano de la naturaleza material es lanzar las olas del tiempo y así las llamadas almas condicionadas son como burbujas con la cual aparecen en este mundo en cuerpos, con esposa, hijos y sociedad”

Aquel que carece de conocimientos se vuelve víctima por la fuerza de la ignorancia y así desperdiciará su valiosa vida humana en una búsqueda de algo en vano.

14

PANDAVA NIRJALA EKADASHI

Mes Védico	Mes Vaishnava	Mes Occidental
Jeshtha - Shukla	Trivikrama Mase	May-Jun/Fase Creciente

Una vez Bhimashena, el hermano más joven de Maharaja Yudhisthira preguntó al gran sabio Srila Vyasadeva, el abuelo de los Pandavas, si es posible regresar al mundo espiritual sin haber observado todas las reglas y regulaciones de los ayunos de Ekadashi.

Bhimashena dijo: «Oh gran e inteligente abuelo, mi hermano Yudhisthira, mi querida madre Kunti y mi amada esposa Drupadi, así como Arjuna, Nakula y Sahadeva, todos ellos ayunan estrictamente en Ekadashi, siguiendo las reglas y regulaciones de éste sagrado día. Pero, ¡Oh abuelo! Yo les digo a ellos que yo no puedo ayunar en éste día, siendo muy religiosos, ellos siempre me dicen que yo debería ayunar en éste sagrado día. Pues, ¡Oh abuelo!, Les digo que yo no puedo vivir sin comer porque el hambre es insoportable para mí. Doy mucha caridad y adoro apropiadamente al Señor Kesava, pero no puedo ayunar en Ekadashi, por favor dígame cómo puedo obtener el mismo resultado sin ayunar.»

Oyendo estas palabras Srila Vyasadeva respondió: «Si tú deseas ir a los planetas celestiales, y evitar los planetas infernales, tu realmente debes observar ayuno en ambas fases lunares ya sea en los Ekadashis de la parte clara y la parte oscura de la Luna».

Bhima dijo: «¡Oh gran e inteligente abuelo!, Por favor escucha mi ruego, ¡Oh el más grande de los Munis!, Puesto que no puedo vivir sin comer solamente una vez al día, ¿Cómo podría vivir si hago un ayuno completo?. Dentro de mi estómago arde un fuego especial llamado Vrkra, el fuego de la digestión. Solamente cuando como a mi entera satisfacción el fuego de mi estómago llega a estar satisfecho, ¡Oh gran sabio!, Posiblemente puedo ser capaz de ayunar sólo una vez, así que te suplico que me digas de un Ekadashi que incluya a todos los otros Ekadashis, ya que yo observaré fielmente éste ayuno y con optimismo pueda llegar a ser elegible a la liberación».

Srila Vyasadeva respondió: «¡Oh rey!, Tú has oído acerca de mí y de mis diversos tipos de deberes ocupacionales, tales como elaborar ceremonias védicas en Kali Yuga. Sin embargo, nadie será capaz de observar apropiadamente todos estos deberes ocupacionales. Por lo tanto te diré cómo prácticamente sin gasto alguno uno puede tolerar una pequeña austeridad y lograr el más grande beneficio y la resultante felicidad. La esencia de lo que está escrito en la literatura védica conocida como los Puranas, es que uno no debe comer ni siquiera en la quincena oscura (fase lunar cuarto menguante), ni en la clara (fase lunar cuarto creciente) de los Ekadashis. Aquel que ayuna en los Ekadashis se salva de ir a los planetas infernales».

Oyendo las palabras de Vyasadeva, Bhima, el más fuerte de todos los guerreros se asustó y se comenzó a agitar tal como una hoja de árbol baniano en un viento fuerte. El atemorizado Bhima dijo: «¡Oh abuelo!, ¿Qué debo hacer? Soy completamente incapaz de ayunar dos veces al mes durante todo el año, por favor dime de un día de ayuno que otorgue el beneficio más grande sobre mí».

Vyasadeva respondió: «Tú deberás ayunar incluso sin beber agua en el Ekadashi que ocurre durante la quincena clara del mes de Jyeshtha (Mayo-Junio) cuando el Sol viaja en los signos zodiacales de Tauro a Géminis. De acuerdo a las personalidades eruditas en éste día uno puede bañarse y ejecutar Achamana (purificación de agua) para la purificación, pero mientras ejecuta Achamana uno sólo está permitido beber una minúscula cantidad de agua que se asemeje al tamaño de una gota de oro o beber solamente la cantidad de agua que pueda entrar en la semilla de una mostaza. Solamente esa cantidad de agua debe ser colocada en la palma de la mano y la cual debe ser formada para que se parezca a la oreja de una vaca. Si uno bebe más agua que ésta, será igual como si hubiese bebido vino. Uno no debe comer nada, pues si lo hace rompe su ayuno. Este ayuno rígido debe ser efectuado desde la salida del Sol en Ekadashi hasta la salida del Sol en Dvadashi. Si una persona se esfuerza por

observar éste ayuno estrictamente, logrará fácilmente el resultado de observar los 24 ayunos de Ekadashi por todo el año.

En Dvadashi el devoto debe bañarse temprano en la mañana, de acuerdo a las reglas y regulaciones prescritas y dependiendo de su habilidad él deberá dar algo de oro y agua a Brahmanas dignos y jubilosamente debe ofrecer Prashada a los Brahmanas.

“¡Oh Bhima!, Aquel que pueda ayunar en éste Ekadashi especial cosechará de éste modo el beneficio de haber ayunado en cada Ekadashi durante el año, ¡de esto no hay duda!. ¡Oh Bhima!, Ahora escucha el mérito específico que uno consigue por ayunar en éste Ekadashi. El Señor Supremo Kesava que sostiene una caracola, un disco, una maza y una flor de loto, personalmente me dijo. “Cada uno debe tomar refugio en Mí y seguir mis instrucciones”. Luego Él me dijo que aquel que ayuna en éste Ekadashi sin beber agua y comer, llega a estar libre de toda reacción pecaminosa y aquel que observa éste difícil ayuno de Nirjala en Jyeshta-Shukla Ekadashi realmente cosecha el beneficio de todos los otros ayunos Ekadashi”.

“Oh Bhima, en Kali Yuga, la era de riña e hipocresía, todos los principios de los Vedas habrán sido destruidos o enormemente minimizados y no habrá caridad apropiada y observancia de los antiguos principios védicos y ceremonias y no existirá ningún medio para purificarse uno mismo. Pero existe la oportunidad de ayunar en Ekadashi y de ésta manera lograr llegar a estar libre de todos los pecados pasados de uno”.

“Oh hijo de Vayu que más te puedo decir, tú no deberías comer durante los Ekadashis de la fase lunar clara y oscura y también deberías dejar de tomar agua particularmente en éste día auspicioso de Jyeshta Shukla Ekadashi, ¡Oh Vrko Dara!, Cualquiera que ayune en éste Ekadashi recibe el mérito de bañarse en todos los lugares de peregrinaje, dar toda clase de caridad y de ayunar en todos los Ekadashis oscuros y claros. De esto no hay duda. ¡Oh tigre entre los hombres!, Cualquiera que ayune en éste Ekadashi realmente llega a ser una persona y logra toda riqueza, granos, fuerza y salud. Y en el temeroso momento de la muerte los terribles Yamadutas cuyas texturas corporales son amarillas y negras y quienes mueven enormes mazas y hacen girar en el aire sogas místicas Pasa se rehusarán a aproximarse a él. Más bien tal alma fiel será llevada a la morada del Señor Vishnu por los Vishnudutas cuyas formas trascendentalmente bellas están vestidas con espléndidos trajes amarillos. Y cada uno sostiene un disco, una maza, una caracola y una flor de loto en sus cuatro manos. Es por todos estos beneficios a obtener que uno debe ciertamente ayunar en éste muy importante Ekadashi incluso de agua”.

Cuando los otros Pandavas oyeron acerca de los beneficios que se pueden obtener por seguir Jyeshta Shukla Ekadashi que le habían otorgado a su hermano, ellos también decidieron observarlo exactamente como Srila Vyasadeva le había explicado a su hermano Bhimashena. Todos los Pandavas observaron que él se abstuvo de comer y de beber cualquier cosa, y así desde éste día es conocido como Pandava Nirjala Ekadashi.

Srila Vyasadeva continuó: “Oh Bhima, por lo tanto tú deberás observar éste importante ayuno que remueve todas tus reacciones pecaminosas pasadas, tú deberás adorar a la Suprema Personalidad de Dios Sri Krsna de este modo, Oh Señor de todos los semidioses, Oh Suprema Personalidad de Dios, hoy yo observaré Ekadashi sin tomar ni siquiera agua, Oh, ilimitado Ananta yo romperé ayuno al día siguiente Dvadashi”, después de esto para eliminar todos sus pecados el devoto debe honrar éste ayuno de Ekadashi con completa fe en el Señor y con completo control de sus sentidos. Si sus pecados son iguales en volumen al monte Sumeru o la colina Mandarachala; si él o ella observan éste Ekadashi los pecados llegan a ser anulados y son reducidos a cenizas. Tal es el gran poder de éste Ekadashi.

“Oh el mejor de los seres humanos, aunque la persona debe también dar caridad en agua o vacas durante éste Ekadashi, si por alguna razón u otra él no puede, al menos debe dar algo de ropa o agua a un Brahmana cualificado. Verdaderamente el mérito logrado por dar solo agua equivale a aquel ganado por dar oro diez millones de veces al día.”

“Oh Bhima, El Señor Krsna ha dicho que cualquiera que observe éste Ekadashi deberá tomar un baño santo, dar caridad a una persona digna, cantar el Santo Nombre del Señor en Japa Mala y ejecutar alguna clase de sacrificio recomendado en las escrituras, por hacer estas cosas específicamente en éste día se recibe beneficios imperecederos y no hay necesidad de ejecutar otra clase de deber religioso. Solo la observancia de éste ayuno de Ekadashi uno será promovido a la Suprema Morada del Señor Vishnu. Oh mejor de los Kurus, si uno dona oro, telas o cualquier otra cosa más en éste día, el mérito que uno obtiene es imperecedero”.

“Recuerda cualquiera que coma granos en Ekadashi llega a estar completamente contaminado por pecado y sólo comerá pecado. En efecto él ya ha llegado a ser un come

perros y después de la muerte sufrirá en una existencia infernal. Pero quien observe éste Shukla Jyeshtha Ekadashi y da algo de caridad es muy seguro que logra la liberación del ciclo repetido de nacimientos y muertes y obtiene la Morada Suprema. Observando éste Ekadashi el cual está mezclado con Dvadashi lo libera a uno del horrible pecado de matar a un Brahmana, de beber licor y vino, de llegar a ser envidioso de su propio maestro espiritual y de no seguir sus instrucciones y de continuar diciendo mentiras. Por lo tanto, Oh mejor de los seres, cualquier hombre o mujer que observe apropiadamente éste ayuno y adore al Señor Supremo Jalasayi (Quien duerme en el agua) y que al día siguiente satisface a un Brahmana con agradables dulces y una donación de vacas y dinero, tal persona ciertamente complace al Señor Supremo Vasudeva, tanto que 100 generaciones previas en su familia indudablemente irán a la morada del Señor Supremo incluso si aun ellos pueden haber sido pecaminosos o de mal carácter y culpables de suicidio. Ciertamente aquel que observa éste Ekadashi sube en el gloriosos avión celestial (Vimana). Aquel que da en éste día un pote de agua a un Brahmana, una sombrilla o zapatos, con seguridad irá al cielo. Aquel que simplemente escuche estas glorias también obtiene la trascendental morada del Señor Supremo Vishnu. Quien quiera que ejecute la ceremonia Srada a los antepasados en un día de Luna Nueva llamado Amavasya y si esto ocurre particularmente en un eclipse solar indudablemente logrará un gran mérito, pero éste mismo mérito es logrado por aquel que simplemente escucha ésta sagrada narración tan poderosa y tan querida para el Señor en éste Ekadashi.

Uno deberá limpiar sus dientes apropiadamente sin comer o beber, observar éste Ekadashi para complacer al Señor Supremo Kesava, el día después de Ekadashi uno debe adorar a la Suprema Personalidad de Dios en su forma de Trivikrama ofreciéndole agua, flores, incienso y una lámpara brillante ardiente, luego el devoto deberá adorar desde su corazón. “Oh Dios de dioses, Oh libertador de cada uno, Oh Hrsikesa, Amo de los sentidos, sírvete otorgarme el regalo de la liberación, si embargo yo no te puedo ofrecer nada más grande que éste humilde pote lleno de agua”. Luego el devoto puede donar el pote a un Brahmana.

“Oh Bhima, después de observar éste Ekadashi ayunando y donando los artículos recomendados de acuerdo a su habilidad, el devoto debe alimentar a unos Brahmanas y después honrar Prashada silenciosamente”.

Srila Vyasadeva concluyó: “Fuertemente yo te incito a ayunar en éste auspicioso, purificante, devorador de pecados Ekadashi de la manera específica que te he explicado. Así tu estarás completamente liberado de todos los pecados y alcanzarás la Morada Suprema”.

De ese modo termina la narración de las glorias de Jyestha Shukla Ekadashi o Bhimashena Nirjala Ekadashi del Brahma Vaivarta Purana.

NOTAS

1 - Agni el Dios del fuego desciende del Señor Vishnu a través de Brahma, de Brahma a través de Angirasa, de Angirasa a Brhaspati y de Brhaspati a Sannyu quien era el padre de Agni.

Él es el guardián de Nairiti dirección sur.

Él es uno de los elementos materiales burdos. Maharaja Parikshit es muy experto en examinar las cosas.

Él examinó a Maharaja Sibi una vez por volverse una paloma.

Para mayor información, leer el significado del Srimad Bhagavatam de Srila Prabhupada (1.12 20)

Agni es dividido en tres categorías:

Avagni, el fuego en la madera.

Atharagni, el fuego de la digestión en el estómago

Adavagni, el fuego que crea niebla cuando caliente y enfría la corriente de la mezcla del océano, otro nombre para el fuego de la digestión es Vrka.

Este era el poderoso fuego que residía en el estómago de Bhimashena.

2 - Cómo se declara en el Srimad Bhagavatam mismo (12.13.12 y 15) es la esencia de toda la filosofía Vedanta y el mensaje del Srimad Bhagavatam es totalmente dedicado al Señor.

Servicio Devocional a él, observando el ayuno de Ekadashi estrictamente es una gran ayuda para este proceso y aquí Srila Vyasadeva simplemente hace ver la importancia de Ekadashi.

3- Si astrológicamente, el ayuno cae en Dvadashi en la civilización Védica este sigue llamándose Ekadashi.

15

YOGINI EKADASHI

Mes Védico	Mes Vaishnava	Mes Occidental
Ashadha - Krsna	Vamana Mase	Jun-Jul/Fase Menguante

Maharaja Yudhisthira dijo: “¡Oh, Supremo Señor!, Yo he escuchado las glorias de Nirjala Ekadashi que ocurre durante la quincena brillante del mes de Jyestha. Ahora deseo escuchar acerca del Ekadashi que ocurre durante la quincena oscura del mes de Asadha (Junio - Julio). Sé amable y descríbeme en detalle. ¡Oh destructor del demonio Madhu!”

La Suprema Personalidad de Dios dijo: “¡Oh, gran rey!, Podré describirte acerca del mejor de todos los días de ayuno en Ekadashi que ocurre durante la parte oscura del mes de Asadha. Es famoso como Yogini Ekadashi, este remueve toda clase de reacciones pecaminosas y otorga la liberación Suprema. ¡Oh, mejor de todos los reyes!, Este Ekadashi libera a las personas que están sumergidas en el vasto océano de la existencia material y los transporta al mundo espiritual. En los tres mundos este es el principal de todos los ayunos sagrados. Yo voy a revelarte a ti esta verdad narrándote una historia referida en los Puranas.

El rey de Alakapuri, Kuvera, el tesorero de los semidioses era un firme y resuelto devoto del Señor Shiva, tenía un sirviente llamado Hemamali que lo ocupaba como su jardinero personal. Hemamali un Yaksha estaba muy lujuriosamente atraído a su deslumbrante esposa de nombre Svarupavati, quien tenía grandes y encantadores ojos. Su deber diario de Hemamali era visitar el lago Manasarovara y regresar con flores para su amo Kuvera, que luego las usaba para la adoración del Señor Shiva. Un día, después de recoger las flores, Hemamali fue donde su esposa en vez de retornar directamente a su amo y cumplir con su deber.

Absorto en su cita amorosa con su esposa, se olvido regresar a la morada del Señor Kuvera. ¡Oh, rey!, Mientras Hemamali estaba disfrutando con su esposa, el rey Kuvera empezó la adoración al Señor Shiva en su palacio y de pronto descubrió que no habían flores listas para el Puja del medio día. La falta de tan importante artículo enfureció al gran semidiós y enseguida preguntó al mensajero Yaksha: “¿Por qué no ha venido este Hemamali de corazón sucio con las ofrendas diarias de flores? Anda averigua la razón exacta y regresa pronto con tu informe.”

El Yaksha regresó y dijo a Kuvera: “¡Oh querido Señor, Hemamali está sueltamente disfrutando de sexo con su esposa!”

Kuvera se puso extremadamente furioso cuando escucho esto y pidió que lo trajeran inmediatamente ante él. Sabiendo que había sido negligente y necio en el cumplimiento de su deber, Hemamali se aproximó a su amo con gran temor; el jardinero primero ofreció sus reverencias y luego permaneció parado delante su Señor, cuyos ojos estaban rojos de la ira y cuyos labios temblaban. El enfurecido Kuvera vociferó a Hemamali: “¡Oh, pícaro bribón!, ¡Oh, destructor de los principios religiosos!, Tú eres un ofensor de los semidioses y por lo tanto te maldigo a sufrir de blanca lepra y te separaré de tu amada esposa. Tú solo eres merecedor de un gran sufrimiento. ¡Oh, tonto!, y de bajo nacimiento deja este lugar inmediatamente y dirígete a los planetas inferiores.”

Y así, Hemamali cayó al instante de Alakapuri y se puso enfermo con la terrible aflicción de la lepra blanca. Despertó en un denso y espantoso bosque donde no había nada para comer ni beber. De esa forma él pasaba sus días en miseria, incapaz de dormir en las noches debido al dolor. Sufriendo tanto en verano como en invierno; pero debido a que él adoraba al Señor Shiva con fervoroso afán, su conciencia permanecía pura y firme. Aunque afectado por su gran pecado y sus reacciones concomitantes, podía recordar su vida pasada debido a su piedad.

Después de errar algún tiempo de aquí por allá sobre montañas y a través de llanuras, Hemamali eventualmente llegó sobre la gran cordillera de los Himalayas. Allí él tuvo la gran fortuna de encontrar al gran sabio Markandeya Rsi, el mejor de los ascetas, cuya duración de vida, se dice que se extiende a 7 días de Brahma (1).

Markandeya estaba sentado pacíficamente en su asrama que parecía tan refulgente como un segundo Brahma. Hemamali sintiéndose muy pecaminoso se paró a una distancia del magnífico sabio y ofreció sus humildes reverencias y oraciones. Siempre interesado en el bienestar de otros Markandeya vio al leproso y lo llamó: "¡Oh, tú! ¿Qué tipo de actividad pecaminosa has cometido para ganarte esta terrible aflicción?" Escuchando esto Hemamali respondió. "Querido Señor yo soy un sirviente Yaksha del Señor Kuvera y mi nombre es Hemamali. Mi servicio diario era recoger flores del lago Manasarovan para la adoración del Señor Shiva que ejecutaba mi amo, pero un día se me hizo tarde para regresar con la ofrenda debido a que me había inundado en pasión con mi bella esposa. Cuando mi señor descubrió el motivo de mi tardanza, me maldijo con gran furia. De ese modo, estoy ahora despojado de mi esposa, hogar y mi servicio. Pero afortunadamente yo he venido ante ti y tengo la esperanza de recibir una auspiciosa bendición de ti, porque yo sé que los devotos de la Suprema Personalidad de Dios siempre tienen el interés del bienestar de los demás en sus corazones. Esa es su gran naturaleza, ¡Oh, mejor de los sabios!, Por favor ayúdame." (2)

Markandeya Rsi respondió: "Debido a que tu me has dicho la verdad, te informaré del día de ayuno que te puede beneficiar grandemente. Si tú ayunas en el Ekadashi que ocurre durante la quincena oscura del mes de Asadha, con seguridad te liberarás de esta maldición."

Al escuchar estas benditas palabras del afamado sabio, Hemamali cayo postrado en completa gratitud y le ofreció sus humildes reverencias. Pero Markandeya se paró y le levantó a Hemamali, llenándole con mucha felicidad.

De ese modo, tal como el gran sabio le había instruido, Hemamali fielmente observó el ayuno de Ekadashi y por su influencia volvió a ser el apuesto Yaksha. Luego regresó a casa donde vivió muy feliz con su esposa.

El Señor KRSNA concluyó: "Así como tú puedes ver, ¡Oh, Yudhisthira!, El ayuno en Yogini Ekadashi es muy poderoso y auspicioso. Cualquier mérito que uno obtiene por alimentar a 88 mil piadosos brahmanas, es también obtenido solo por observar un ayuno estricto en Yogini Ekadashi." Aquel que ayune en este sagrado día de Ekadashi, con ello destruye montones de reacciones pecaminosas y se vuelve más piadoso, ¡Oh, rey!, De ese modo te he explicado las características de este Yogini Ekadashi.

De ese modo termina la narración de las glorias de Asadha KRSNA Ekadashi o Yogini Ekadashi del Brahma Vaivarta Purana.

NOTAS

1 - Un día en la vida de Brahma (12 horas) se dice que dura mil ciclos de 4 eras o yugas Satya, Tetra, Dvapara y Kali esas 4 eras duran 4'3000.000 de nuestros años solares. Un día tiempo de las 24 horas del Señor Brahma es 8,610,000,000 años y 7 de esos días es 60.480.000.000 años. Esta es la vida asombrosa de Markandeya Rsi el más antiguo de la tierra.

La literatura Védica estipula: Así como los ríos que no beben su propia agua pero, se mantienen para el beneficio de otros, así como los árboles que no comen sus propios frutos pero sus frutos sirven para otros y así como las nubes no toman sus propias lluvias pero las dan en forma de lluvia para otros, así los santos viven simplemente para otros.

Chanakya Pandita dice:

"Mirando a un devoto puro de KRSNA, es más purificador que visitar un lugar de peregrinaje, por eso permanecer en un lugar sagrado puede purificar después de un largo tiempo, pero la visión de un devoto puro purifica de inmediato.

3 - Porque Hemamali deseo retornar los planetas celestiales con su esposa. El resultado de su observancia de Ekadashi le dio beneficio material, pero un devoto de KRSNA que observa Ekadashi únicamente con el deseo de incrementar su devoción para el Señor solo obtiene un resultado espiritual.

16

**PADMA - DEVASAYANI
EKADASHI**

Mes Védico	Mes Vaishnava	Mes Occidental
Ashadha - Shukla	Vamana Mase	Jun-Jul/Fase Creciente

Maharaja Yudhisthira dijo: “¡Oh, Kesava!, ¿Cuál es el nombre del Ekadashi que ocurre durante la quincena brillante del mes de Asadha (Junio-Julio) ¿Quién es la deidad adorable en este auspicioso día? y ¿Cuál es el proceso para observarlo?”

El Señor KRSNA respondió: “¡Oh, guardián de este planeta tierra!, Voy a contarte la maravillosa historia que el Señor Brahma una vez narró a su hijo Naradaji.”

Un día Narada le preguntó a su padre: “¿Cuál es el nombre del Ekadashi que ocurre en la quincena brillante del mes de Asadha? Amablemente dime como puedo observar este Ekadashi y de ese modo complacer al supremo Señor Vishnu.”

El Señor Brahma respondió: “¡Oh, gran orador!, ¡Oh, mejor de todos los sabios!, ¡Oh, devoto puro del Señor Vishnu!, Tú pregunta es excelente y no hay nada mejor en este o cualquier mundo que este Ekadashi, el día del Señor Hari. Este ayuno anula los peores pecados si se observa apropiadamente. Por esta razón, te contaré acerca de Asadha-Shukla Ekadashi. Ayunando en este Ekadashi purifica a uno de todos los pecados y complace todos los deseos. De esa forma, cualquiera que se descuide de observar este ayuno es candidato para entrar al infierno. Asadha Shukla Ekadashi es también conocido como Padma Ekadashi. Solo para complacer a Hrsikesa, el amo de los sentidos, uno debe ayunar este día. Escucha cuidadosamente ¡Oh, Narada! Como te relato esta maravillosa historia de las escrituras concernientes a este Ekadashi destructor de toda clase de pecado y de todo obstáculo en la senda de la perfección espiritual. ¡Oh, hijo!, Había una vez un rey santo en la dinastía del Sol que su nombre era Mandhata. Debido a que él siempre salía en defensa de la verdad fue nombrado emperador. Cuidó a sus súbditos como si estos fueran sus propios hijos, a causa de su piedad y gran religiosidad no había pestes, sequías o enfermedades de ninguna clase en su reino. Todos sus súbditos, no solo estaban libres de todo tipo de disturbios sino que también eran muy opulentos. El tesoro de propiedad del reino fue legítimamente obtenido y de ese modo el emperador gobernó feliz por muchos años.

Una vez sin embargo, debido a algunos pecados cometidos en su reino hubo una sequía por 3 años. Los súbditos se hallaron acosados por la sequía. La carencia de buenos granos alimenticios les hacía imposible a ellos ejecutar sacrificios védicos, ofrecer respeto a los antepasados, a los semidioses y a ocuparse en la adoración ritualista o en estudiar la literatura védica. Finalmente todos ellos fueron ante su amado rey y en una gran asamblea dijeron: “¡Oh, rey!, Tú siempre estas velando por nuestro bienestar y felicidad. De modo que, humildemente suplicamos por tu ayuda ahora. Todo ser viviente y cada cosa en ese mundo necesitan agua. Sin agua, cualquier cosa se hace inútil o muere.

Los Vedas llaman al agua Nara y debido que la Suprema Personalidad de Dios duerme sobre el agua, su nombre es Narayana, Dios hace su propia morada sobre el agua y toma su descanso allí. En la forma de una nube, la Suprema Personalidad de Dios se hace presente en el cielo y vierte torrentes de lluvia, por la cual crece toda clase de granos alimenticios que mantiene viva a toda entidad viviente.

“¡Oh, rey!, La severa sequía ha sido la causa de la falta de valiosos granos y así nos hallamos en una condición miserable y la población está decreciendo. ¡Oh, gran gobernante de este planeta!, Por favor, encuentra alguna solución a este problema y tráenos la paz y prosperidad una vez más.”

El rey respondió: “Ustedes dicen la verdad, los granos son como Brahman, la Verdad Absoluta, que vive dentro de los granos y de ese modo sostiene a todos los seres vivientes.

Realmente es debido a los granos que la entidad viviente se encuentra viva en este mundo. Ahora, ¿Cuál es la razón de que exista esta terrible sequía en nuestro reino?

Las sagradas escrituras discuten este asunto muy detalladamente. Si un rey es irreligioso, él y sus súbditos tendrán que sufrir. Yo he meditado sobre la causa de nuestro problema por mucho tiempo, pero después de haber meditado sobre mi carácter en el pasado y en el presente, puedo honestamente decir que yo no me hallo en pecado. No obstante, para la dicha de todos mis súbditos haré todo lo posible e imposible para enmendar la situación.

Pensando en este modo el rey Mandhata reunió a su ejército y su séquito. Me ofrecieron reverencias y entraron al bosque. Él erró por todas partes buscando grandes sabios en sus Ashrams e inquiriendo acerca de cómo resolver la crisis de su reino.

Por último llegó a dar con el asrama de uno de mis hijos, Angira Muni cuya refulgencia iluminaba en todas las direcciones. Sentado en su hermita Angira parecía un segundo Brahma, luego el rey juntó sus manos y le rezó para su beneficio. El rey Mandhata estaba muy complacido de ver al exaltado sabio, cuyos sentidos estaban completamente bajo control. El rey inmediatamente desmontó su caballo y ofreció sus respetuosos reverencias a los pies de loto de Angira Rsi, luego el rey suplicándole por bendiciones juntó sus manos y tal personalidad sagrada reciprocó con el rey derramando toda clase de bendiciones con sagrados mantras védicos. Luego le preguntó acerca del bienestar de las siete ramas de su reino.

Después de decirle al sabio como estaban pasando las siete ramas de su reino, el rey Mandhata luego preguntó acerca de su propia felicidad, luego Angira Rsi pidió al rey que le explicara por qué había emprendido tan penoso viaje por el denso bosque y el rey comenzó a contarle acerca de todas las aflicciones que su reino estaba pasando.

El rey dijo: “¡Oh, gran sabio!, Yo he gobernado y he mantenido a mi reino siguiendo todos los mandatos védicos, pero pese a ello se ha presentado la sequía, para resolver este misterio he venido a tí por ayuda. Por favor, ayúdame a aliviar este sufrimiento a mi pueblo.”

Angira Rsi le dijo al Rey: “La presente era de Satya Yuga es la mejor de todas las eras, porque en esta era el Dharma se sostiene sobre sus 4 patas. En esta era, todo el mundo respeta a los Brahmanas como los miembros más elevados de la sociedad, también todos cumplen con sus deberes religiosos y solo los Brahmanas (los nacidos por segunda vez) son permitidos ejecutar austeridades y penitencias védicas. Aunque todo esto es normal. ¡Oh, rey de reyes! Hay un Shudra que ilegalmente está ejecutando los ritos, las austeridades y las penitencias en tu reino. Por lo tanto, debes castigar a este trabajador frívolo con la muerte, para así remover y quitar la contaminación y restablecer la paz nuevamente a tu pueblo.

El rey respondió: “¿Cómo puedo yo matar a un inofensivo ejecutante de austeridades? Por favor dame alguna solución espiritual.”

El gran sabio Angira dijo: “¡Oh, rey!, Tú debes observar ayuno en Ekadashi que ocurre durante la quincena brillante del mes de Asadha. Este auspicioso día es llamado Padma Ekadashi y por su influencia con seguridad caerá suficientes lluvias sobre tu reino. Este Ekadashi concede perfección a los observadores fieles y quita toda clase de obstáculos en la senda de la perfección. ¡Oh, rey!, Tú, tus parientes y súbditos deben observar este sagrado ayuno de Ekadashi, luego todas las cosas en tu reino indudablemente retornarán a la normalidad.”

Después de escuchar estas palabras el rey ofreció sus reverencias y retornó a su palacio. Cuando Padma Ekadashi llegó el rey Mandhata reunió a todos los brahmanas kshatryas, vaishyas, y shudras del reino y los instruyó para que observaran estrictamente este Ekadashi. Después de haber observado el día ayuno, las lluvias cayeron tal como el sabio les había predicho y en el debido curso del tiempo, hubo abundante cosecha, y rica cosecha de granos. Por la misericordia Suprema del Señor Kesava, el amo de los sentidos, todos los súbditos del rey Mandhata se volvieron extremadamente felices y prósperos. Por lo tanto, “¡Oh, Narada!. Aquel que observa este Ekadashi estrictamente, se le otorgará toda clase de felicidad y la liberación última estará asegurada para el devoto fiel.”

El Señor Sri KRSNA concluyó: “Mi querido Yudhisthira el Padma Purana es tan poderoso que, aquel que solo lea o escuche sus glorias se libera completamente de pecado, ¡Oh, Pandava!, Aquel que desee complacerme debe estrictamente observar este Ekadashi que es también conocido como Deva-sayani Ekadashi. ¡Oh, poderoso entre reyes!, Aquel que quiera liberación debe regularmente observar un ayuno en este Ekadashi que también es el día donde comienza el ayuno de Chaturmasya.”

De esa forma termina la narración de las glorias de Asadha Shukla Ekadashi también conocido como Padma Ekadashi o Deva-sayani Ekadashi del Bhavisya-uttara Purana.

NOTAS

1 - Se dice que tres cosas no pueden existir sin agua: Las perlas, los seres vivientes y la harina.

La cualidad esencial de la perla es su lustre y esto es dado por el agua.

La esencia del hombre es su semen que esta principalmente constituido por agua, y sin agua la harina no puede ser transformada en masa y no se podrá cocinarla y mucho menos comerla. Algunas veces el agua es llamada Jala-Narayana el Supremo Señor en la forma de agua.

2 - Las 7 ramas del dominio del Rey son: el rey mismo, sus súbditos, sus riquezas, su fuerza militar, sus aliados, los brahmanas, los sacrificios ejecutados en su reino y las necesidades de sus súbditos.

3 - Las 4 piernas de Dharma son: la veracidad, la austeridad, la misericordia y la limpieza.

4 - Deva-sayani o Vishnu sayani indica el día cuando el Señor Vishnu va a dormir con todos los semidioses. Se dice que después de ese día uno no debe ejecutar ninguna nueva ceremonia auspiciosa hasta Devottan Ekadashi que ocurre durante el mes de Kartika (Octubre - Noviembre) porque los semidioses comienzan a dormir y no pueden ser invitados a la arena de sacrificios y porque el Sol está viajando a través de su curso del sur.

17

KAMIKA EKADASHI

Mes Védico	Mes Vaishnava	Mes Occidental
Shravana - Krsna	Sridhar Mase	Jul- Ago/Fase Menguante

Maharaja Yudhisthira dijo: “¡Oh, Supremo Señor!, Yo he escuchado de ti las glorias del ayuno en Deva - Sayani Ekadashi que ocurre durante la quincena brillante del mes de Asadha (Junio – Julio). ¡Oh, Govinda! Por favor, ahora me gustaría escuchar acerca del Ekadashi que ocurre durante la quincena oscura del mes de Shravana (Julio – Agosto). Sé misericordioso conmigo y explícame sus glorias. ¡Oh, Vasudeva!, Te ofrezco mis humildes reverencias”.

El Supremo Señor Sri KRSNA respondió: “¡Oh, Rey!, Por favor escucha atentamente como te voy a describir acerca de la auspiciosa influencia de este sagrado Ekadashi, que remueve todos los pecados. Narada Muni una vez le preguntó al Señor Brahma acerca de este mismo asunto: “¡Oh, regente de todo!”,-dijo Naradaji: ¡Oh, tú que estas sentado sobre el trono de la flor de loto, por favor dime el nombre del Ekadashi que ocurre durante la quincena oscura del mes de Shravana y por favor, también dime cuál es la Deidad que debe ser adorada en este sagrado día, el proceso que uno debe seguir para observarlo y los méritos que uno recibe como recompensa.”

El señor Brahma respondió: “Mi querido hijo Narada, para el beneficio de toda la humanidad gustosamente te diré acerca de todo lo que deseas saber, por solamente escuchar las glorias de Kamika Ekadashi, uno obtiene méritos iguales que los obtenidos por ejecuta un sacrificio de Caballo. Ciertamente obtiene un gran mérito aquel que adora o aquel que medita en los pies de loto del Señor Gadhada, el de cuatro brazos, que sostiene una caracola, un disco, una masa, una flor de loto en sus manos y que también es conocido como Sridhara, Hari, Vishnu, Madhava y Madhusudana y la bendición alcanzada por una persona que adora exclusivamente al Señor Vishnu esta muy lejos de ser tan grande como los obtenidos por alguien que toma un baño sagrado en el Ganges en Kasi (Varanasi) en el bosque de Naimisaranya o Puskara donde yo soy adorado.(1) Pero aquel que observa Kamika Ekadashi y también adora al Señor KRSNA alcanzará tanto mérito como el que tiene Darshana al Señor Kedarathana en los Himalayas o aquel que se baña en Kurukshetra durante un eclipse Solar o uno que dé la tierra entera en caridad incluyendo sus bosques, montañas y océanos o uno que se bañe en el río Gandaki o río Godavari en una noche de Luna Llena y en día Lunes cuando Júpiter se encuentra en el signo de Leo”.

Observando Kamika Ekadashi se obtienen los mismos méritos logrados por dar en caridad una vaca lechera y a su becerro con todos sus alimentos. En este día quienquiera que adore al Señor Sridhara-deva será muy querido por el Señor Vishnu que es glorificado por los semidioses Gandharvas, Pannayas y Nagas.

Aquellos que están llenos de temor de sus pecados pasados y vivan completamente inmersos y enredados dentro de la ilusión material debe observar este Ekadashi de acuerdo a su habilidad y de esa forma obtener la liberación. Este Kamika Ekadashi es uno de los más puros y el más poderoso para remover los pecados. ¡Oh, Narada!, Una vez el Señor Sri Hari dijo acerca de este Ekadashi: “Aquel ayune en Kamika Ekadashi obtiene mucho más mérito de aquel que estudia toda la literatura védica o espiritual”.

Quienquiera que observe este ayuno en particular y permanece despierto toda la noche, nunca podrá experimentar el enojo de Yamaraja, la muerte personificada. Quienquiera que observe Kamika Ekadashi no tendrá que sufrir en nacimientos futuros y en el pasado muchos yoguis que ayunaron en este día fueron al mundo espiritual. Uno debe seguir sus auspiciosos ejemplos y observar estrictamente este día de ayuno.

Aquel que adore al Señor Hari, con hojas de Tulasi será liberado de pecado y estará libre de la contaminación del pecado, tal como una flor de loto, aunque esté en el agua no es tocada por ella.

Aquel que ofrece al Señor Hari una sola hoja del árbol de Tulasi obtiene mucho mérito como aquel que da en caridad 200 gramos de oro y 800 gramos de plata. La Suprema Personalidad de Dios está muy complacido con aquel que le ofrece una sola hoja de Tulasi con aquel que le ofrece perlas, rubíes, topacios, diamantes, lapislázulis, zafiros, piedras gomedha y corales.

Aquel que le ofrece al Señor Kesava Mañjaris recién crecidas de la sagrada planta Tulasi, se libera de todos los pecados que haya cometido durante esta o cualquier otra vida. Realmente el meritorio Darshana a Tulasi en Kamika Ekadashi removerá todo pecado y simplemente por tocarla y orarle, quita de en medio toda clase de enfermedad.

Aquel que riegue a Tulasi, nunca más debe tener miedo al Señor de la muerte Yamaraja. Aquel que plante o transplante a Tulasi residirá con el Señor KRSNA en su propia morada. A Srimati Tulasi Devi, quien otorga la liberación por medio del Servicio devocional, uno debe ofrecerle diariamente respetuosas reverencias.

Hasta Chitragupta, el secretario de Yamaraja no puede calcular el mérito obtenido por aquel que ofrezca en este día de Ekadashi una lámpara ardiente de ghee a Srimati Tulasi Devi que es tan querido para la Suprema Personalidad de Dios Sri KRSNA, y todos los antepasados de aquel que haya ofrecido una brillante lámpara al Señor KRSNA en este día, serán liberados de todos sus pecados y ascenderán a los planetas celestiales y beberán el néctar de ese lugar. Aquel que ofrezca una lámpara de ghee o aceite de sésamo al Señor KRSNA en este día será liberado de todos sus pecados y entrará a la morada de Surya, el dios del Sol, con un cuerpo tan brillante como 10 millones de lámparas juntas. (2)

Yudhisthira, El Señor KRSNA concluyó: "Estas fueron las palabras del Señor Brahma cuando le hablo a Narada Muni concerniente a las incalculables glorias de Kamika Ekadashi, que remueve todos los pecados. Este sagrado día anula hasta el pecado de matar a un brahmana o de matar a un niño en el vientre de su madre y este sagrado día promueve a uno al mundo espiritual.

Quienquiera que escuche con fe estas glorias de Kamika Ekadashi del Brahma-Vaivarta Purana se libera de todo pecado y retornará a casa, a Vishnu Loka.

Así termina la narración de las glorias Shravana KRSNA Ekadashi o Kamika Ekadashi del Brahma Vaivarta Purana.

NOTAS

1 - El Puskara - Ksetra es solo un templo de la tierra donde el Señor Brahma es formalmente adorado.

2 - Este Ekadashi es así de poderoso que si uno es incapaz de ayunar simplemente siguiendo las prácticas mencionadas aquí, él será elevado a los planetas celestiales con todos sus antepasados.

3 - Quien mata a un brahmana y luego escucha acerca de las glorias de Kamika Ekadashi será liberado de las reacciones de sus pecados. Sin embargo, uno no debe pensar de antemano que puede matar a un brahmana y luego quedar impune de pecado simplemente por escuchar este Ekadashi. Tal actitud de pecado es una abominación.

18

PUTRADA - PAVITRAROPANI EKADASHI

Mes Védico	Mes Vaishnava	Mes Occidental
Shravana - Shukla	Sridhar Mase	Jul-Ago/Fase Creciente

Maharaja Yudhisthira dijo: “¡Oh, Madhusudana! ¡Oh, destructor del demonio Madhu!, Por favor sé misericordioso conmigo y descríbeme el Ekadashi que ocurre durante la quincena brillante del mes de Shravana (Julio - Agosto).”

El Supremo Señor Sri KRSNA respondió: “¡Si, Oh, rey!, Gustosamente te narraré sus glorias, por solo escuchar acerca de este sagrado Ekadashi uno obtiene el mismo mérito de ejecutar un sacrificio de Caballo.”

En los comienzos de Dvapara Yuga vivía un rey de nombre Mahijita que gobernó el reino de Mahismati Puri. Debido a que él no tenía hijos, todo su reino se sentía muy acongojado por él. Un hombre casado que no tiene hijos es desgraciado en esta vida y en la próxima. Por mucho tiempo este rey trató con todas sus fuerzas en obtener un heredero pero no le fue posible. Viendo que los años pasaban el rey Mahijita se ponía cada vez más en ansiedad. Y un día dijo ante la asamblea de sus consejeros: “Yo no he cometido ninguna actividad ilícita en esta vida, ni tampoco hay riquezas ilícitamente obtenidas en mis tesoros, yo no he usurpado ninguna ofrenda que haya sido destinada a los semidioses o brahmanas.

Cuando hice las guerras y conquisté reinos, seguí las reglas y regulaciones del arte militar y he protegido a mis súbditos como si fuesen mis propios hijos. Inclusive castigué a mis propios familiares si ellos quebrantaban la ley y si mis enemigos eran gentiles y religiosos yo les daba la bienvenida. ¡Oh, almas nacidas por segunda vez!, Aunque soy seguidor fiel de las normas védicas, aún mi hogar no ha sido bendecido con un primogénito. Por favor sean amables conmigo y explíquenme la razón acerca de ello.”

Escuchando esto, los consejeros brahmanas del rey discutieron el asunto entre ellos mismos y con el intento de beneficiar al rey, visitaron varios asramas de grandes sabios. Ellos fueron a dar a un sabio que era muy austero, puro y auto satisfecho y que era un seguidor muy estricto del voto de ayuno. Sus sentidos estaban completamente bajo control, lo mismo que su ira y además era experto en ejecutar sus deberes ocupacionales. El gran sabio era experto en todas las conclusiones de los Vedas y había prolongado la duración de su vida como la del Señor Brahma mismo. Su nombre era Lomasa Rsi y él conocía el pasado, presente y futuro. Después que pasaba cada Kalpa un pelo de su cuerpo se caía.

Todos los consejeros Brahmanas del rey muy contentos se le acercaron uno a uno a ofrecerles sus respetuosas reverencias. Cautivados por esta gran alma los consejeros del rey Mahijita le ofrecieron sus respetuosas reverencias y le dijeron muy sumisamente: “Solo por nuestra gran fortuna, ¡Oh, sabio!, Se nos ha permitido verte. Lomasa Rsi les vio ofrecer reverencias hacia su persona y contestó: “ Amablemente permítanme saber ¿Por qué ustedes han venido aquí? ¿Por qué razón ustedes me ofrecen súplicas? Yo debo hacer todo lo posible para solucionar vuestros problemas, porque los sabios tenemos como único interés ayudar a los demás. Que no quepa la menor duda de esto.”

Los representantes del rey dijeron: “Nosotros hemos venido a aquí, ¡Oh, exaltado sabio!, A pedirle su ayuda para resolver un serio problema. ¡Oh, sabio!, Tú eres como el Señor Brahma, realmente no hay mejor sabio en este mundo que tu. Nuestro Rey Mahijita, no tiene ningún hijo, aunque él nos ha sostenido y protegido como si fuésemos sus propios hijos. Viéndolo tan infeliz a causa de no tener hijos, también nos hemos puesto infelices.”

“¡Oh, sabio!, Por lo tanto nos hemos internado en el bosque para ejecutar severas austeridades. Pero por nuestra gran fortuna nos hemos encontrado contigo. Los deseos y actividades de cada uno de nosotros se vuelven auspiciosas solamente por un Darshana, por eso te pedimos humildemente que nos digas como nuestro gentil rey puede obtener un hijo.”

Escuchando tan sincera petición de ellos, Lomasa Rsi se sumergió por un momento en una profunda meditación y en un instante comprendió la vida previa del rey. Y luego dijo: “Su soberano en la vida pasada era un comerciante y sintiendo que su riqueza no era suficiente, cometió actividades pecaminosas. Viajó por muchas aldeas para comercializar sus mercancías. Una vez, a medio día después de un Ekadashi de la primera quincena del mes de Jyeshtha, se puso muy sediento mientras viajaba de un lugar a otro y fue a dar a un hermoso pozo de las afueras de una villa, pero justo cuando estaba a punto de beber en el pozo, una vaca con su becerro recién nacido habían llegado. Estas dos criaturas también estaban muy sedientas por el calor, pero cuando la vaca y su pequeño becerro se disponían a beber, su rey en cuerpo de mercader, los hecho rudamente a un lado y egoístamente aplacó su propia sed.

Esta ofensa en contra de la vaca y de su ternero ha dado como resultado que en su existencia de rey no tuviera hijos, pero las buenas acciones que ejecutó en su vida previa le han dado el mérito de ser gobernador de un imperturbable reino.

Escuchando esto, los consejeros del rey contestaron: “¡Oh, renombrado Rsi!, Nosotros hemos escuchado que los Vedas dicen que uno puede anular los efectos de las actividades pecaminosas del pasado adquiriendo méritos. Sé amable con nosotros, danos algunas instrucciones para que los pecados de nuestro rey puedan ser destruidos. Por favor, sé misericordioso con él, a fin de que el nacimiento de un príncipe tenga lugar en su familia.”

Lomasa Rsi dijo: “Hay un Ekadashi llamado Putrada Ekadashi que ocurre durante la quincena brillante del mes de Shravana. En este día todos ustedes incluyendo su rey deben ayunar y permanecer despiertos toda la noche, estrictamente siguiendo las reglas y regulaciones. Luego ustedes deben dar a su rey todos vuestros méritos obtenidos por este ayuno. Si ustedes siguen estas instrucciones mías, él seguramente será bendecido con un buen hijo.” Todos los consejeros del rey se pusieron complacidos de escuchar estas palabras de Lomasa Rsi y todos ellos le ofrecieron sus más respetuosas reverencias; luego sus ojos brillaron de felicidad y retornaron felices a sus hogares. Cuando llegó el mes de Shravana, los consejeros del rey recordaron las instrucciones de Lomasa Rsi y bajo su dirección todos los ciudadanos de Mahismati – Puri, lo mismo que el rey ayunaron en Ekadashi y en el siguiente día Dvadashi, los ciudadanos obedientemente ofrecieron sus méritos acumulados a rey. Por la fuerza de todos estos méritos, la reina se embarazó y dio a luz a un hermoso y robusto hijo.

“¡Oh, Yudhisthira!, El Señor KRSNA concluyó: “El Ekadashi que ocurre durante la quincena brillante del mes de Shravana tiene la fama legítima de llegar a ser Putrada (otorgador de un hijo). Aquel que desee felicidad en este mundo material y en el próximo debe ayunar en este sagrado día de granos y legumbres y aquel que simplemente escuche las glorias de Putrada Ekadashi, se liberará de todo pecado, será bendecido con un buen hijo y seguramente ascenderá al cielo después de la muerte.”

De ese modo termina la narración de las glorias de Shravana Shukla Ekadashi o Putrada Ekadashi del Bhavisya utara Purana.

NOTAS

1- La palabra sánscrita para “hijo” es “Putra”. Pu = es el nombre de un infierno particular, tra = significa liberar. Por lo tanto, la palabra PUTRA significa una persona que libera a uno del infierno llamado Pu. Por lo tanto cada hombre casado y jefe de familia debe producir un hijo y educarlo correctamente, para que luego el padre pueda ser liberado de una condición de vida infernal. Pero este mandato no es aplicable a los devotos serios del Señor Vishnu o Krsna pues el Señor llega a ser su hijo padre o madre. Por eso Chanakya Pandita dice:

*satyam mata pita jñanath
dharma bhrata daya sakha
santin patni ksama putra
sadete mama vandhavah*

“La verdad es mi madre, el conocimiento es mi padre, mi deber ocupacional es mi hermano, la amabilidad es mi amiga, la tranquilidad es mi esposa, y el perdón es mi hijo”.

Estos seis son los miembros de la familia. Entre las 26 cualidades de un devoto del Señor, el perdón es el más elevado de todos.

Aquí Chanakya dice: "El perdón es mi hijo". De ese modo un devoto del Señor mismo ni siquiera puede ser el camino de su renunciación, y por lo tanto, debe observar Putrada Ekadashi y orar para obtener esa clase de hijo."

2 - Una Kalpa o 12 horas del Señor Brahma equivale a 4'320.000.000 años terrestres.

3 - Lomasa Rsi tenía todas las buenas cualidades porque él era un devoto del Señor como se dice en el Srimad Bhagavatam:

Alguien que ha ejecutado servicio devocional a KRSNA, todas buenas cualidades de KRSNA y los semidioses se manifestarán. Sin embargo el que no tiene devoción a la Suprema Personalidad de Dios no tiene buenas cualidades, porque él es encargado de la existencia material que es la potencia externa del Señor.

19

AJA - ANANDA EKADASHI

Mes Védico	Mes Vaishnava	Mes Occidental
Bhadrapada - Krsna	Hrisiksha Mase	Ago-Sep/Fase Menguante

Mahajara Yudhisthira dijo: ¡Oh, Janardana!, Protector de todas las entidades vivientes, por favor dime el nombre del Ekadashi que ocurre durante la quincena oscura del mes de Bhadrapada (Agosto - Septiembre)".

El Supremo Señor Sri KRSNA respondió: "¡Oh, rey!, Escúchame atentamente, el nombre de este sagrado Ekadashi, removedor de pecado es Aja. Cualquier persona que ayune totalmente en este día y adora a Hrisiksha, el amo de los sentidos, se libera de todas las reacciones de sus pecados, incluso hasta aquel que simplemente escucha acerca de este Ekadashi se libera de sus pecados pasados. ¡Oh, rey!, No hay mejor día que este en todos los mundos terrenales y celestiales. Esto es cierto sin ninguna duda.

Había una vez un famoso rey llamado Harischandra, que fue el emperador del mundo y una persona de gran integridad y veracidad. El nombre de su esposa era Chandramati y él tenía un hijo llamado Lohitasva. Por la fuerza del destino, sin embargo, Harischandra perdió su gran reino y vendió a su esposa e hijo y el mismo piadoso rey se volvió un sirviente domestico de un comedor de perros, que le hizo cuidar un crematorio. Mientras que hacía su servicio doméstico, nunca perdió su veracidad y buen carácter, tal como la bebida Soma-Rasa, que aun mezclándola con otros líquidos no pierde su habilidad de conceder la inmortalidad. El rey pasó muchos años en esta condición. Luego un día él melancólicamente pensó: "¿Qué debo yo hacer? ¿Dónde debo ir? ¿Cómo puedo ser liberado de este apuro?" De esta manera él se ahogó en un océano de ansiedad y pena.

Un día un gran sabio pasaba por ahí y cuando el rey lo vio, felizmente pensó: "¡Oh, el Señor Brahma!, Ha creado brahmanas para ayudar a los demás." Harischandra ofreció sus respetuosas reverencias al sabio cuyo nombre era Gautama Muni, con las manos juntas el rey se paro delante de Gautama y narró su penosa historia. Gautama Muni estaba atónico de escuchar la tan triste historia del rey, él pensó: ¿Cómo ha podido este poderoso rey ser reducido a coleccionar vestimentas de muertos? Gautama se llenó de compasión con Harischandra y le instruyó en el proceso de ayuno para su purificación.

Gautama Muni dijo: "¡Oh, rey!, Durante la quincena oscura del mes de Bhadrapada ocurre un especial y meritorio Ekadashi llamado Aja, que remueve todos los pecados. Este Ekadashi es tan auspicioso que si uno simplemente ayuna en este día y no ejecuta otra austeridad todos sus pecados serán anulados. Por tu buena fortuna este día ocurrirá dentro de 7 días. Por lo tanto, te recomiendo ayunar en este día y permanecer despierto toda la noche. Si tú haces esto, todas las reacciones de tus pecados se anularán. ¡Oh, Harischandra!, Yo he venido aquí, a causa de tus actos piadosos pasados. Ahora, toda buena fortuna caerá sobre tí en el futuro" Diciendo esto el gran sabio Gautama inmediatamente desapareció.

El rey Harischandra siguió las instrucciones de Gautama concernientes al ayuno del sagrado día de Aja Ekadashi. "¡Oh, Yudhisthira!, Debido a que el rey ayunó en este día, las reacciones de sus pecados fueron de inmediato completamente destruidas. ¡Oh, poderoso, entre los reyes! Solo ve la influencia de este ayuno de Ekadashi. Este día de ayuno vence inmediatamente cualquier miseria que uno pueda estar sufriendo como resultado de sus actividades pecaminosas pasadas.

De ese modo, todas las miserias de Harischandra fueron aliviadas solo por el poder de este maravilloso Ekadashi. Se volvió a reunir con su esposa e hijo quienes habían muerto y que ahora habían sido revividos. En el cielo los semidioses empezaron a tocar sus tambores celestiales y empezaron a llover flores sobre Harischandra, su reina y su hijo. Por las bendiciones del ayuno de Ekadashi, él recuperó su reino sin dificultad e incluso cuando el rey dejó este planeta, sus parientes y sus súbditos en general fueron con él al mundo espiritual.

“¡Oh, Pandava!, Aquel que ayuna en Aja Ekadashi, será liberado de todos sus pecados y asciende al mundo espiritual y cualquiera que escuche o estudie las glorias de este Ekadashi logra el mérito de realizar un sacrificio de Caballo.

De este modo termina la narración de las glorias de Bhadrapada KRSNA Ekadashi o Aja Ekadashi del Brahma vaivarta Purana.

20

PARIVARTINI - PARSHVA EKADASHI

Mes Védico	Mes Vaishnava	Mes Occidental
Bhadrapada - Shukla	Hrisikesha Mase	Ago-Sep/Fase Creciente

Maharaja Yudhisthira le preguntó al Señor Sri KRSNA: “¿Cuál es el nombre del Ekadashi que ocurre durante la quincena brillante del mes de Bhadrapada (Agosto-Septiembre), ¿Cuál es la deidad adorable de este Ekadashi? y ¿Cuál es el mérito que uno obtiene por observarlo? Bondadosamente descríbeme todo esto.”

El Supremo Señor Sri KRSNA respondió: “Este Ekadashi, ¡Oh, Yudhisthira!, Es llamado Vamana Ekadashi y este otorga grandes méritos y la liberación última del enredo material. De esta forma, debido a que remueve toda clase de reacciones pecaminosas también es llamado Jayanti Ekadashi, ya que solo escuchando sus glorias lo libera a uno de sus fechorías pasadas. Así de auspicioso es este Ekadashi que por observarlo, otorga los mismos méritos logrados como si uno hubiese ejecutado el sacrificio de caballo. No hay mejor Ekadashi que este, debido a que recompensa con la liberación tan fácilmente. Si uno realmente desea la liberación del cautiverio material, debe ayunar en Vamana Ekadashi.

Mientras se observa este sagrado ayuno un Vaishnava debe adorar amorosamente al Señor Supremo en su forma de Vamana Deva la encarnación de enano del Señor cuyos ojos son como pétalos de loto y debe adorar a otras deidades como el Señor Brahma, Vishnu y Shiva, haciendo eso indudablemente a la hora de la muerte va a la morada del Señor Hari.

En todos los 3 mundos no hay mejor ayuno que este, ya que es el más importante de todos. La razón de que este Ekadashi es así de auspicioso, es que se celebra el día en que el Señor al estar durmiendo en un lado de su cuerpo se voltea para el otro lado de su cuerpo y por eso es conocido como Parivartini Ekadashi.

Mahajara Yudhisthira, luego preguntó al Señor: “¡Oh, Janardana!, Por favor aclara una pregunta que tengo. ¿Cómo es que el Señor Supremo duerme y luego se voltea al otro lado de su cuerpo?. ¡Oh, Señor!, Cuando tú estás durmiendo, ¿Qué es lo que sucede con todas las entidades vivientes?. Por favor también dime, ¿Cómo tú brincastes sobre rey de los demonios?, Bali Maharaja; también dime ¿Cómo uno puede complacer a los brahmanas? y ¿Cómo uno puede observar Chaturmasya?.(1) Sé bondadoso y misericordioso conmigo y responde estas preguntas.”

La Suprema Personalidad de Dios dijo: “¡Oh, Yudhisthira!, Rey de reyes, con mucho gusto te narraré un evento histórico y por simplemente escuchar se erradicar todas las reacciones pecaminosas.”

En Tetra-yuga había una vez un rey llamado Bali. Aunque había nacido en una dinastía demoníaca, él era un buen devoto Mío. Me cantaba muchos himnos védicos y ejecutaba el ritual Homa para satisfacerme. Tenía mucho respeto a los brahmanas nacidos por segunda vez y los ocupaba diariamente en la ejecución de sacrificios. Esta gran alma tenía una disputa con Indra. Sin embargo, él finalmente lo derrotó en la batalla. Bali asumió la responsabilidad total de su reino celestial que Yo mismo le había dado a Indra.

Por consiguiente, Indra y todos los otros semidioses junto con muchos otros grandes sabios se acercaron a Mí y presentaron sus quejas de Bali Mahajara. Inclinando sus cabezas hasta el suelo y ofreciéndome muchas plegarias sagradas de los Vedas, ellos me adoraron con su maestro espiritual Brhaspati. De ese modo, Yo accedí en aparecer, para beneficios de ellos como un enano, Vamana Deva mi quinta encarnación.”

El rey Yudhisthira preguntó: “¡Oh, señor!, ¿Cómo fue posible para tí Señor, conquistar a un poderoso demonio en un cuerpo de enano?. Por favor explícame claramente esto, debido a que soy tu devoto fiel.”

La Suprema Personalidad de Dios Sri KRSNA respondió: “Siendo un enano, yo era un brahmana y me acerque a Bali Mahajara para pedirle una limosna en forma de tierras.” Yo dije: “¡Oh, Bali!, Por favor dame solamente tres pasos de tierra en caridad. Tan pequeña extensión

de tierra será tan buena, pero tan buena para Mí, como si fueran los tres mundos. Él accedió a mi petición sin mucha consideración, pero tan pronto como hizo la promesa de darme tan pequeña extensión de terreno, Mí cuerpo comenzó a expandirse hasta alcanzar su gigantesca forma trascendental. Yo cubrí la totalidad de la tierra con mis pies, todo Bhuvanloka con mis muslos, Svarga (los cielos) con mi cintura, Maharloka con mi estómago, Janaloka con mi pecho, Tapoloka con mi cuello y Satyaloka con mi cabeza y cara. Yo había cubierto la totalidad de la creación material. De esa forma todos los planetas del universo incluyendo el Sol y la Luna estaban cubiertos por mi forma gigantesca.

Viendo este asombroso pasatiempo Mío, todos los semidioses incluyendo Indra y Sesa, el rey de las serpientes, empezaron a cantar himnos Védicos y me ofrecieron oraciones. Luego, tome a Bali por la mano y le dije: “¡Oh, impecable persona!, Yo he cubierto la totalidad de la tierra con un solo paso y con el segundo paso todos los planetas celestiales. Ahora, ¿Donde tendré que poner mi pie para dar mi tercer paso y poder medir la extensión de terreno que me permitiste?”

Al escuchar esto, Bali Maharaja se inclinó ante Mí, ¡Oh, Yudhishthira!, Yo coloque mi pie sobre su cabeza y lo envié hasta los confines del universo, hasta Patalaloka. Viéndolo así muy humilde, Yo me sentí complacido y le dije a Bali que de aquí en adelante yo residiría permanentemente en su palacio. Posteriormente en Parivartini Ekadashi que ocurre en la quincena clara del mes de Bhadrapada, Bali, el hijo de Virochana, instaló una deidad de Mí en su residencia.

“¡Oh, Rey!, Hasta Haribodhini Ekadashi que ocurre durante la quincena clara del mes de Kartika, Yo continúo durmiendo en el océano de leche. Los méritos que uno acumula durante este período son particularmente poderosos. Por lo tanto, uno debe observar cuidadosamente Parivartini Ekadashi. Este Ekadashi es especialmente purificante, ya que limpia toda reacción pecaminosa. En este día el devoto fiel debe adorar al Señor Trivikrama y a Vamana Deva quien es el Supremo padre debido a que en este día, me doy la vuelta para el otro lado de mi cuerpo.”

Si es posible en este día uno debe dar a una persona cualificada algo de yogurt mezclado con arroz o también algo de plata y luego permanecer despierto durante toda la noche. Esta simple observancia lo liberará a uno del condicionamiento material. Aquel que observa este sagrado Parivartini Ekadashi de la manera que Yo he descrito seguramente logrará toda clase de felicidad en este mundo y en el Reino de Dios en la otra vida.

Aquel que simplemente escuche esta narración con devoción irá a la morada de los semidioses y allí brillará como una Luna misma. Así de poderosa es la observancia de este Ekadashi, como la ejecución de mil sacrificios de caballo.

De esa forma termina la narración de las glorias de Parivartini Ekadashi o Vamana Ekadashi del Bhadrapada de Brahma Vanarta Purana.

NOTAS

1 – Cualquiera que esta interesado en observar el ayuno de Chaturmasya puede consultar el capítulo titulado Chaturmasya-Mahatmya en el Bhavisya Uttara Purana.

21

INDIRA EKADASHI

Mes Védico	Mes Vaishnava	Mes Occidental
Ashwina - Krsna	Padmanabha Mase	Sep-Oct/Fase Menguante

Maharaja Yudhisthira dijo: “¡Oh, Madhusudana!. ¡Oh, destructor del demonio Madhu!, ¿Cuál es el nombre del Ekadashi que ocurre durante la quincena oscura del mes de Ashwina (Septiembre- Octubre), por favor descríbeme sus glorias.”

El Supremo Señor Sri KRSNA respondió: “Este sagrado día es llamado Indira Ekadashi. Si una persona ayuna en este día todos sus pecados serán erradicados y sus antepasados que han caído en el infierno serán liberados. ¡Oh, mejor de los reyes!, Aquel que simplemente escucha acerca de este Ekadashi obtiene un gran mérito como si hubiese ejecutado un sacrificio de caballo.”

En Satya-Yuga vivió un rey llamado Indrasena, que era tan poderoso que destruyó a todos sus enemigos. Su reino fue llamado Mahismati-Puri. El glorioso, elevado y religioso rey, tuvo gran cuidado de sus súbditos y de esa forma fue rico en oro, granos, hijos y nietos. También fue un gran devoto de Señor Vishnu, él especialmente disfrutaba cantando mi nombre llamándome fuertemente ¡Govinda!, ¡Govinda!. De esta manera, el rey Indrasena sistemáticamente se dedicaba a la vida espiritual pura y a pensar mucho tiempo en la Verdad Absoluta.

Un día, mientras el rey Indrasena muy feliz y pacífico presidía una asamblea, el perfecto orador Narada Muni fue visto descender del cielo. El rey ofreció a Dervasi Narada, el gran santo entre los semidioses, mucho respeto y reverencias, recibéndole con las manos juntas lo invitó dentro de su palacio y ofreciéndole un comfortable sitio le lavo sus pies hablándole dulces palabras de bienvenida. Luego Narada Muni le dijo a Maharaja Indrasena: “¡Oh, rey!, ¿Están prosperando las siete secciones de tu reino?. ¿Se encuentra tu mente absorta en pensar cómo puedes apropiadamente ejecutar tus deberes ocupacionales?. ¿Te estás volviendo cada vez más devoto del Señor Vishnu?.”

El rey respondió: “¡Por tu amable gracia!, ¡Oh, mejor de todos los sabios!, Todo esta completamente bien. ¡Hoy, solo por tu presencia todos los sacrificios en mi reino son un éxito!. Por favor muéstrame tu misericordia y explícame la razón por tu visita aquí.”

Sri Narada, el sabio entre los semidioses, dijo: “¡Oh, rey de reyes!, Por favor escucha mis palabras. Cuando Yo descendí de BrahmaloKa a Yamaloka, el Señor Yamaraja me alabó muy gustosamente y me ofreció un excelente asiento. Mientras yo glorificaba su veracidad y maravilloso servicio al Señor Supremo, me di cuenta de la presencia de tu padre que estaba en la Asamblea de Yamaraja. Aunque él había sido muy religioso y debido a que había roto su ayuno de Ekadashi inapropiadamente, tuvo que ir a Yamaloka.

Tu padre me dio un mensaje para ti, él dijo: En Mahismati vive un rey llamado Indrasena, por favor dile acerca de mi situación en este lugar, debido a mi pasado pecaminoso he sido forzado a residir en el reino de Yamaraja. Por favor dale este mensaje a mi hijo: “Oh, hijo, bondadosamente observa Indira Ekadashi y da mucha caridad, para que de este modo yo pueda ascender al cielo.”(2)

Narada continuó: “Solo para entregarte este mensaje he venido ante ti, ¡Oh, rey!, Tu debes ayudar a tu padre observando ayuno en Indira Ekadashi, por el mérito que tú logres, tu padre irá al cielo.”

El rey Indrasena preguntó: “¡Oh, gran Naradaji!, Por favor sé misericordioso conmigo y dime específicamente cómo observar un ayuno en Indira Ekadashi y también dime en que mes y día ocurre”.

Narada Muni respondió: “¡Oh, Rey!, Por favor escucha como te describo el proceso completo de observar Indira Ekadashi. Este ocurre durante la quincena oscura del mes de Ashwina. En Dashami, un día antes de Ekadashi, levántate muy temprano en la mañana, toma

un baño y luego haz un servicio a Dios con mucha fe. Al medio día toma un baño nuevamente en un lugar donde fluye el agua y ofrece oblacones a tus antepasados con fe y devoción. Asegúrate de no comer más de una vez en este día y en la noche duerme sobre el piso. Al día siguiente en Ekadashi, cuando despiertes en la mañana asea tu boca y tus dientes completamente y luego con profunda devoción hacia el Señor toma este sagrado voto: “Hoy día, yo ayunaré completamente y renunciaré a toda clase de gratificación sensorial. ¡Oh, Suprema Personalidad de Dios! El de los ojos de loto. ¡Oh, infalible! Por favor dame refugio en tus pies de loto.”

Al mediodía, colócate delante de Sri Salagrama-Sila (3) y adorarle con mucha fe siguiendo todas las reglas y regulaciones. Luego ofrece oblacones a tus antepasados y después alimenta a brahmanas cualificados y ofréceles algo de caridad de acuerdo a tus posibilidades. Luego toma el alimento que has ofrecido a tus antepasados llévatelos al olfato y después ofréceles a una vaca. Enseguida adora al Señor Hrsikesa con incienso y flores y finalmente permanece despierto toda la noche cerca de la Deidad del Señor Kesava.

Temprano en la mañana del próximo día, Dvadashi, adora al Señor Hari con gran devoción e invita a Brahmanas a un suntuoso banquete, luego alimenta a tus familiares y finalmente toma tus alimentos en silencio. ¡Oh, rey!, Si tú observas estrictamente un ayuno en Indira Ekadashi de este modo, con el control de tus sentidos, tu padre seguramente será elevado a la morada del Señor Vishnu. Después de decir esto, Devarsi Narada inmediatamente desapareció.

El rey Indrasena siguió las instrucciones del sabio perfectamente y observó el ayuno en la asociación de sus parientes y sirvientes. Al romper su ayuno en Dvadashi, cayeron flores del cielo.

El mérito que Indrasena logró por observar este ayuno de Ekadashi, liberó a su padre del reino de Yamaraja, y a consecuencia de eso, logró obtener un cuerpo espiritual. Indrasena, efectivamente vio a su padre elevarse a la morada del Señor Hari montado sobre Garuda. Indrasena mismo fue capaz de gobernar su reino sin ningún obstáculo y a su debido tiempo entregó el reino a su hijo y él también fue a Vaikuntha.

“¡Oh, Yudhisthira!, Estas son las glorias de Indira Ekadashi, que ocurre durante la quincena oscura del mes de Ashwina. Aquel que escuche o lea esta narración, ciertamente disfrutará la vida en este mundo, será liberado de todos sus pecados pasados y al momento de la muerte regresará a casa, de vuelta a Dios, donde él vive eternamente.

De esa forma termina la narración de las glorias de Ashwina KRSNA Ekadashi o Indira Ekadashi del Brahma Vaivarta Purana.

NOTAS

1 - Las 7 secciones del dominio del rey son: el rey mismo, sus tesoros, sus ministros, sus fuerzas militares, sus aliados, los brahmanas, los sacrificios realizados en su reino, y las necesidades de sus súbditos.

2 - Cada entidad viviente es un individuo e individualmente cada uno tiene que practicar Conciencia de KRSNA para regresar a Dios. Como se establece en el Garuda Purana, aquel que está sufriendo en el infierno no puede practicar Conciencia de KRSNA porque esto requiere de paz mental, lo cual las torturas del infierno lo hacen imposible.

Si el pariente de un pecador sufre en el infierno y da una caridad en nombre del pecador, él puede dejar el infierno y entrar a los mundos celestiales. Pero si el pariente del pecador observa este Ekadashi, por su deudo para aplacar su sufrimiento, este deudo va directamente al mundo espiritual, tal como se establece en este capítulo.

3 - Sri Salagrama Sila es una deidad del Señor Vishnu en forma de una piedra lisa, redonda y oscura. Los devotos lo adoran para lograr la liberación. El origen de esta Salagrama Sila es descrito en el Padma Purana, Uttara Khanda.

22

PASHANKUSHA EKADASHI

Mes Védico	Mes Vaishnava	Mes Occidental
Ashwina - Shukla	Padmanabha Mase	Sep-Oct/Fase Creciente

Maharaja Yudhisthira dijo: “¡Oh, Madhusudana!, ¿Cuál es el nombre del Ekadashi que ocurre durante la quincena brillante del mes de Ashwina (Septiembre-Octubre)? Por favor sé misericordioso conmigo y dímelo.”

El Supremo Señor Sri KRSNA dijo: “¡Oh, Rey!, Por favor escucha cómo te explico las glorias de este Ekadashi Pashankusha que remueve todos los pecados.”

En este día uno debe adorar a la Deidad de Padmanabha del Señor, el de los ojos de loto, de acuerdo a las reglas y regulaciones. Por hacerlo, uno logrará alcanzar cualquier placer celestial deseado en este mundo y por último obtiene la liberación. Simplemente por ofrecer humildes reverencias al Señor Vishnu, el conductor de Garuda, uno puede obtener el mismo mérito que es logrado por ejecutar grandes austeridades y penitencias por mucho tiempo con completo control de los sentidos. Aunque una persona hubiese podido cometer un sin número de pecados, puede escapar del infierno solo por dar sus reverencias al Señor Hari que remueve toda clase de pecados.

El mérito logrado por ir en peregrinación a Tirthas (lugares de peregrinajes) de este planeta tierra, puede también ser conseguido por cantar los santos nombres del Señor Vishnu. (1). Cualquiera que cante estos sagrados nombres tal como Rama, Vishnu, Janardana, o KRSNA especialmente en Ekadashi nunca verá la morada de Yamaraja. Aquel que ayune en Pashankusha Ekadashi será muy querido para Mí y nunca conocerá la morada de Yamaraja.

Ambos, los Vaishnavas que critiquen al Señor Shiva y los Shaivas que me critiquen, ciertamente irán al infierno. El mérito obtenido por ejecutar mil sacrificios de caballo o cien sacrificios Rajasuyas, no es igual al mérito obtenido por una persona que ayuna en Pashankusha Ekadashi. Nada en los tres mundos es tan placentero y poderoso de purificar a uno de pecado como en Ekadashi, el día del Señor Padmanabha (el que tiene un loto brotando de su ombligo). ¡Oh, rey!, Hasta que la persona no logre ayunar en este Ekadashi, las reacciones de sus pecados nunca lo abandonarán. No hay ningún mérito en los tres mundos que pueda igualar al mérito alcanzado en ayunar en este Ekadashi. Aquel que observe fielmente este Ekadashi nunca verá a la muerte personificada, el Señor Yamaraja. Aquel que desea liberación, buena salud, una mujer hermosa, riquezas y buenos granos, simplemente debe ayunar en este Ekadashi.

“¡Oh, Rey!, Ni siquiera el Ganges, Gaya, Kasi o Puskara o hasta el sagrado lugar de Kurukshetra pueden igualarse al mérito logrado en Pashankusha Ekadashi.”

“¡Oh, Yudhisthira!, Protector de la tierra, después de observar Ekadashi durante el día, el devoto debe permanecer despierto por toda la noche, por hacerlo así, fácilmente alcanzará la morada del Señor Vishnu.”

“Diez generaciones de antepasados del lado materno, diez generaciones del lado paterno y diez generaciones del lado de la esposa, todos serán liberados simplemente por observar ayuno en este Ekadashi. Todos estos ancestros obtendrán sus formas originales y trascendentales de cuatro brazos, usando vestimentas amarillas y bellas guirnaldas, irán al mundo espiritual sentados sobre el lomo de Garuda, el enemigo de las serpientes. Esta es la bendición que Mis devotos alcanzarán simplemente por observar apropiadamente Pashankusha Ekadashi.”

“¡Oh, el mejor de los Reyes!, Si uno es un niño, un joven, un adulto o un anciano y ayuna en Pashankusha Ekadashi, se libera de pecado y lo hace inmune de sufrir un nacimiento infernal. Aquel que observa un ayuno en este Ekadashi, se liberará de todos sus pecados y volverá a la morada del Señor Hari. Aquel que da en caridad oro, semillas de sésamo, tierras fértiles, vacas, granos, agua bebible, una sombrilla protectora o un par de calzados en este sagrado día, nunca tendrá que visitar la morada de Yamaraja, el que siempre castiga a los

pecadores. Pero si un residente de este planeta tierra falla en ejecutar sus actividades espirituales, especialmente la observancia del ayuno en un día tan sagrado como Ekadashi, se dice que su aliento no es mejor que el sople de un fuelle de herrero.”

“¡Oh, el mejor de los reyes!, Especialmente en Pashankusha Ekadashi, hasta un hombre pobre debe primero bañarse y luego dar algo de caridad y ejecutar otras actividades auspiciosas de acuerdo a su habilidad. Aquel que ejecute sacrificios o construya estanques públicos, lugares de descanso, jardines o casas no sufrirá el castigo de Yamaraja.”

Uno debe entender que una persona que ha ejecutado estas actividades auspiciosas en su vida pasada, en esta vida tendrá longevidad, un noble nacimiento y será opulento. Pero aquella persona que observe un ayuno de Pashankusha Ekadashi va a la morada del Señor Supremo.

El Señor KRSNA concluyó: “¡De este modo, Oh, santo Yudhisthira!, Te he narrado las glorias de Pashankusha Ekadashi. Por favor, pregúntame algo más, si así lo deseas, en escuchar más cerca de este Ekadashi.

De ese modo termina la narración de las glorias de Pashankusha Ekadashi o Ashwina Shukla Ekadashi del Brahma-Vaivarta Purana.

NOTAS

1 - De acuerdo al Srimad Bhagavatam Vishnu es Purusha, encarnación del Señor Sri KRSNA en su cuádruple expansión.

23

RAMA EKADASHI

Mes Védico	Mes Vaishnava	Mes Occidental
Kartika - Krsna	Damodara Mase	Oct-Nov/Fase Menguante

Mahajara Yudhisthira dijo: “¡Oh, Janardana! ¡Oh, protector de todos los seres vivientes!, ¿Cuál es el nombre del Ekadashi que ocurre durante la quincena oscura del mes de Kartika (Octubre Noviembre)? Por favor, impárteme este sagrado conocimiento.

El Supremo Señor contestó: “¡Oh, rey de reyes!, Por favor escucha, del Ekadashi que ocurre durante el mes de Kartika que es llamado Rama Ekadashi. Este es el más auspicioso porque erradica al instante los más grandes pecados y otorga el pasaje para ir a la morada espiritual. Ahora te voy a narrar esta historia y sus glorias.”

Había una vez un famoso rey llamado Mucukunda, que tenía mucha amistad con el Señor Indra, el rey del cielo, y también con el señor Yamaraja, Varuna y Vibhisana el hermano piadoso del demonio Ravana. Mucukunda siempre hablaba la verdad y constantemente me rendía Servicio Devocional. Debido a que él gobernó de acuerdo a los principios religiosos, no había ningún disturbio en su reino.

La hija de Mucukunda se llamaba Chandrabhaga y de acuerdo a las costumbres védicas, cerca de un río sagrado el rey dio en matrimonio a su hija y Sobhana el hijo de Chandrasena fue el esposo destinado. Un día Sobhana visitó a su suegro en su palacio en un auspicioso día de Ekadashi, esta visita hizo que la esposa de Sobhana, Chandrabhaga, se llenara de ansiedad porque sabía que su esposo era físicamente muy débil e incapaz de sobrellevar la austeridad de un largo día de ayuno.

Ella le dijo a él: “Mi padre es muy estricto en el cumplimiento del Ekadashi que viene. En Dashami, un día antes de Ekadashi, él toca un gran timbal y anuncia: “Nadie deberá comer en Ekadashi el día del Señor Hari.”

Cuando Sobhana escuchó el sonido del timbal le dijo a su esposa: “¡Oh, amada!, ¿Qué podré hacer ahora? Por favor dime, ¿Cómo puedo salvar mi vida y obedecer la las estrictas normas de tu padre al mismo tiempo?.”

Chandrabhaga respondió: “Mi querido esposo en la casa de mi padre, nadie, ni siquiera los elefantes y caballos, que decir los seres humanos, no comen en Ekadashi. A ninguno de los animales se les da su ración de granos, hojas, paja y hasta agua en Ekadashi, el día del Señor Hari. ¿Cómo podrás tu escapar de este ayuno?. Mi querido esposo si tu piensas comer algo, entonces debes salir de aquí inmediatamente; y ahora con firme convicción decide que hacer.”

El príncipe Sobhana respondió: “He decidido ayunar en este sagrado día de ayuno, cualquiera sea mi destino, este tendrá que suceder.” Diciendo esto, Sobhana intentó ayunar en este Ekadashi, pero él se perturbó demasiado por el intolerablemente hambre y la excesiva sed. Finalmente el Sol se opuso al Oeste (ocaso) y el arribo de la auspiciosa noche hizo que todos los Vaishnavas se pusieran muy felices.

“¡Oh, Yudhisthira!, Todos los devotos disfrutaban adorando al señor Hari y permanecieron despiertos durante toda la noche; pero el príncipe Sobhana se puso muy indispuesto y cuando el Sol se elevó nuevamente en Dvadashi, Sobhana había fallecido. El rey Mucukunda arregló el funeral de su yerno, ordenando formar una gran pira de leña reunida para el fuego y le instruyó a su hija Chandrabhaga no reunirse con su esposo en la pira del funeral. De ese modo, Chandrabhaga después de ejecutar todo el proceso purificadorio en honor de su esposo fallecido, ella continuó sirviendo en la casa de su padre.

El Señor KRSNA continuó: “¡Oh, mejor de los reyes!, Aun, cuando Sobhana murió por haber observado Rama Ekadashi, el mérito que logró lo capacitó para después de la muerte. En su próxima vida tomo el cuerpo de un soberano, de un reino en lo alto de la cima de una montaña llamada Mandarachala. Este reino era similar a una gran ciudad de semidioses; muy opulenta; con ilimitadas piedras preciosas incrustadas en las paredes de las construcciones. Los pilares

estaban hechos de Rubíes y oro con diamantes que brillaban por doquier. Cuando el rey Sobhana sentado sobre su trono debajo de un immaculado y blanco dosel, sirvientes abanicándole con frondosas colas de Yac, la hermosa corona reposaba sobre su cabeza, hermosos pendientes adornaban sus orejas, un collar engalanaba su cuello y enjoyadas bracerías y brazaletes rodeaban sus brazos. Él era servido por Gandharvas (cantantes celestiales) y Apsaras (bailarinas celestiales), realmente parecía un segundo Indra.

Un día, un brahmán llamado Somasarma, que vivía en el reino de Mucukunda repentinamente fue a dar al reino de Sobhana mientras viajaba por diferentes lugares de peregrinaje. El brahmán lo vio a Sobhana en todo su resplandor de gloria y pensó que él podía ser el yerno de su propio rey Mucukunda. Cuando Sobhana vio al brahmán aproximarse, inmediatamente le dio la bienvenida. Después que Sobhana le ofreció sus respetuosas reverencias, le preguntó al brahmán acerca de la salud y el bienestar de su suegro, su esposa y todos los residentes de la ciudad.

Somasarma respondió: “¡Oh, rey!, Todos los súbditos están bien en el reino de su padre y Chandrabhaga y todo el resto de familiares se encuentran completamente bien. La paz y prosperidad reinan en toda la tierra, pero ¡Oh rey! Me encuentro muy asombrado de encontrarte aquí. Por favor, dime acerca de ti, Nunca nadie ha visto aun, esta hermosa ciudad. ¿Dime cómo tu obtuviste esto?”

El rey Sobhana dijo: “Debido a que observé Rama Ekadashi me ha sido concedida esta maravillosa ciudad para reinar. Pero toda esta grandeza es temporal. Te ruego que hagas algo para corregir esta deficiencia, como vez, es solo una ciudad efímera. ¿Cómo puedo hacer para que toda esta belleza y gloria sean permanentes? Por favor, instrúyeme. El brahmán le preguntó: ¿Por qué este reino es temporal y cómo puedo yo volverlo permanente? Por favor, explícame y trataré de ayudarte.

Sobhana le respondió: “Debido a que ayuné en Ekadashi sin nada de fe, este reino es temporal. Ahora escucha como puede volverse permanente. Por favor, regresa donde Chandrabhaga, la hermosa hija del rey Mucukunda y dile lo que has visto y has comprendido acerca de este lugar y de mí. Seguramente si tú le dices esto a ella, mi ciudad se volverá pronto permanente.”

De esa forma, el brahmán retornó a su ciudad y le relató todo el episodio a Chandrabhaga, que se llenó de júbilo y asombro al escuchar estas noticias. Ella dijo: “¡Oh, brahmán!, ¿Es todo esto un sueño que tú has visto o es un hecho real?”

Somasarma respondió: “¡Oh, princesa!, Yo he visto realmente a tu esposo cara a cara en su maravilloso reino que se parece mucho al reino de los semidioses. Pero él dice que todo su reino es temporal y que en cualquier momento se puede desvanecer en el aire. Por lo tanto, él está esperando de que tú puedas encontrar la manera de hacerlo permanente.”

Chandrabhaga dijo: “¡Oh, sabio entre los brahmanas!, Llévame inmediatamente donde mi esposo, porque lo que más deseo en este momento es verlo de nuevo. Con toda seguridad yo podré hacer que su reino se haga permanente, con el mérito que yo adquirí ayunando en cada Ekadashi a lo largo de mi vida. Por favor, reúnenos otra vez. Se dice, que aquel que reúne a las personas separadas, obtiene grandes méritos.

Luego el brahmán Somasarma llevó a Chandrabhaga al refulgente reino de Sobhana. Antes de llegar allí, sin embargo, ellos se detuvieron al pie de la Montaña Mandarachala, en el sagrado asrama de Vamana Deva. Luego de oír su relato, Vamana Deva cantó himnos védicos y esparció agua bendita sobre Chandrabhaga. Por la influencia de los ritos del gran Rsi, el mérito que ella había acumulado por haber ayunado muchos Ekadashis, hizo que su cuerpo se hiciera trascendental. Ella quedó extática y sus ojos brillaban de asombro y Chandrabhaga continuó con su viaje.

Cuando Sobhana vio a su esposa aproximarse a él, en lo alto de la Montaña Mandarachala, se llenó de júbilo y la llamó con desbordante felicidad. Después de que ella había llegado, él se sentó a su izquierda y ella le dijo a él: “¡Oh, querido esposo!, Por favor escucha algo que te voy a decir y te beneficiará grandemente. Desde que tuve ocho años de edad, he ayunado con regularidad y devoción durante cada Ekadashi, si te transfiero todo este mérito que he acumulado, tu reino con toda seguridad se volverá permanente y su prosperidad crecerá hasta la llegada de la devastación.”

El Señor KRSNA continuó: “¡Oh, Yudhisthira!, De esta manera Chandrabhaga que se hallaba bellamente decorada con los finos ornamentos y además tenía un exquisito cuerpo trascendental, podía al fin disfrutar de paz y felicidad en compañía de su esposo. Por la potencia Rama Ekadashi, Sobhana encontró su reino en la cima de la colina Mandarachala,

capaz de dar cumplimiento a todos sus deseos y otorgándole permanente felicidad. Tal como se logra con Kamadhenu, la vaca cumplidora de deseos.”

“¡Oh, el mejor de los reyes!, Te he narrado las glorias de Rama Ekadashi. Aquel que observe los sagrados Ekadashis, ya sea los de las quincenas brillantes u oscuras de cada mes, sin lugar a dudas será liberado de las reacciones del pecado de matar a un brahmana. Uno no debe diferenciar entre los Ekadashis de la quincena brillante y oscura de cada mes. Como nosotros hemos visto, ambos pueden otorgar placer en este mundo y liberar hasta las almas más caídas y pecaminosas. Así como las vacas, ya sean estas blancas o negras dan leche de la misma calidad, los Ekadashis de la quincena oscura y la brillante otorgan el mismo gran grado de mérito y por último lo liberan a uno del ciclo de nacimientos y muertes.

Cualquiera que escuche las glorias de este sagrado día, Rama Ekadashi, será liberado de toda clase de pecado y alcanzará la Suprema morada del Señor Vishnu.

De ese modo termina la narración de las glorias de Kartika KRSNA Ekadashi o Rama Ekadashi de Brahma vaivarta Purana.

24

HARIBODHINI EKADASHI

Mes Védico	Mes Vaishnava	Mes Occidental
Kartika - Shukla	Damodara Mase	Oct-Nov/Fase Creciente

El Señor Brahma le dijo a Narada Muni: “Querido hijo, ¡Oh, mejor de todos los sabios!, Voy a narrarte las glorias de Haribodhini Ekadashi que erradica toda clase de pecados y concede gran mérito y por último la liberación a las personas sabias que se rinden ante el Supremo Señor.”

“¡Oh, mejor de los brahmanas!, Los méritos adquiridos por bañarse en el Ganges es insignificante en comparación al ayuno en Haribodhini Ekadashi. Este Ekadashi que ocurre durante la quincena brillante del mes de Kartika es mucho más purificador que un baño en el océano, en un lugar de peregrinaje o en un lago. Este sagrado Ekadashi es más poderoso en anular pecados, más que mil sacrificios Asvamedha y cien sacrificios Rajasuya.

Narada Muni, el santo entre los semidioses inquirió: “¡Oh, padre!, Por favor describe el mérito logrado al ayunar completamente en Ekadashi, o tomando cena (sin granos o frejoles) o comer una sola vez en medio día (sin granos o frejoles).”

El Señor Brahma respondió: “Si una persona come al medio día, una sola vez en Ekadashi, los pecados de su nacimiento previo son borrados, si él come solamente cena, los pecados adquiridos durante dos nacimientos previos son eliminados y si él ayuna completamente, sin comer y beber nada, los pecados acumulados durante siete nacimientos previos son erradicados.”

“¡Oh, hijo!, Cualquier cosa que es difícil de obtener en los tres mundos, es obtenida por aquel que ayuna estrictamente en Haribodhini Ekadashi. Una persona cuyos pecados son igual en volumen al Monte Sumeru se reducen todos a nada si él ayuna completamente en Papaharini Ekadashi (otro nombre de Haribodhini Ekadashi). Los pecados que una persona ha acumulado de mil nacimientos previos son reducidos a cenizas si él solo ayuna y permanece despierto toda la noche. Tal como una montaña de algodón que puede ser quemada y reducida a cenizas si alguien le prende un pequeño fuego.”

“¡Oh, mejor de los sabios!, Naradaji, una persona que estrictamente observa este ayuno obtiene los resultados que Yo he mencionado. Incluso si un hace un pequeño incremento de sus actividades piadosas en este día, siguiendo las reglas y regulaciones, logrará igual mérito en volumen al monte Sumeru. Sin embargo, una persona que no sigue las reglas y regulaciones dadas en las escrituras puede ejecutar actividades piadosas igual al monte Sumeru en volumen, pero él no gana ni siquiera una pequeña cantidad de mérito. Aquel que no canta el Gayatri mantra tres veces al día, que desobedece los días de ayuno, que no cree en Dios, que critica las escrituras védicas, que piensa que los vedas solo traen la ruina para alguien que sigue sus mandatos, que disfruta de la esposa de otro, que es completamente tonto y malvado, que no aprecia ningún servicio que se le ha sido rendido a él o que engaña a otros, tal persona pecaminosa, ¡Oh, hijo!, Nunca podrá ejecutar alguna actividad religiosa efectiva. Aunque sea un brahmana o un Shudra, quienquiera que trate de disfrutar con la esposa de otro hombre, particularmente la esposa de una persona nacida por segunda vez, se dice que no es mejor que un comedor de perros.”(1)

¡Oh, mejor de los brahmanas!, Cualquier brahmana que disfruta de sexo con una viuda o una dama casada con otro, se trae la ruina para él mismo y su familia. Cualquier brahmana que disfruta de sexo ilícito no tendrá hijos en la próxima vida y cualquier mérito pasado que pueda haber logrado estará arruinado. Realmente cualquier persona que muestra arrogancia a los brahmanas o el maestro espiritual, pierde todo su avance espiritual inmediatamente y también su riqueza e hijos.

Estas tres clases de hombres arruinan los méritos adquiridos: Aquel cuyo carácter es inmoral; aquel que tiene sexo con la esposa de un comedor de perros; y aquel que aprecia la asociación de rufianes.”

Aquel que se asocia con personas pecaminosas y visita sus hogares sin un propósito espiritual irá directamente a la morada del Señor Yamaraja, el superintendente de la muerte. Si uno come en el hogar de esas personas, sus méritos serán destruidos, junto con su fama, duración de vida, hijos y felicidad. Cualquier pecaminoso pícaro, que insulta a una persona santa, pierde rápidamente su religiosidad, desarrollo económico y gratificación sensorial y él al final se quema en el fuego del infierno. Aquel que gusta ofender a personas Santas o que no interrumpe al que está insultando a las personas Santas, es considerado no mejor que un asno. Tal hombre malvado verá que su familia se destruye ante sus propios ojos.

Aquella persona cuyo carácter es obsceno, que es un rufián o un estafador o que siempre encuentra faltas en los demás, no logra un destino más elevado después de la muerte, incluso si da caridad generosamente o si realiza actos piadosos. Por lo tanto, uno debe abstenerse de ejecutar actividades inauspiciosas y ejecutar solamente actos piadosos con los cuales adquirirá méritos y evitará los sufrimientos.

Sin embargo, los pecados de uno, que después de considerar decide ayunar en Haribodhini Ekadashi, serán borrados por cien vidas previas y aquel que ayune y permanezca despierto toda la noche en este Ekadashi, adquiere un sin límite de mérito y después de la muerte va a la Suprema morada del Señor Vishnu y 10.000 de sus parientes ancestros y descendientes también alcanzan la morada del Señor. Incluso si los antepasados de uno estuvieron implicados en muchos pecados y están sufriendo en el infierno, obtendrán hasta los bellos ornamentos y cuerpos espirituales y alegremente irán a la morada del Señor Vishnu

“¡Oh, Narada!, Hasta aquel que ha cometido el atroz pecado de matar a un brahmana será liberado de toda mancha de su carácter, solo por ayunar en Haribodhini Ekadashi y permanecer despierto toda la noche. El mérito que no se puede lograr por bañarse en todos los lugares de peregrinación, ejecutar un sacrificio de caballo o dar vacas, oro o tierras fértiles en caridad puede ser fácilmente logrado por ayunar en este sagrado día y permanecer despierto durante toda la noche. Aquel que observa Haribodhini Ekadashi, será alabado como el más cualificado y se volverá famoso con su dinastía. Tal como la muerte es segura, del mismo modo, la pérdida de riquezas también es segura. Conociendo esto, ¡Oh, el mejor de los sabios!, Uno debe observar un ayuno en este día tan querido por el Señor Hari - Sri Haribodhini Ekadashi.

Todos los lugares de peregrinaje en los tres mundos, vienen a residir al instante en el hogar de la persona que ayuna en este Ekadashi. Por lo tanto, para complacer al Señor Vishnu, que sostiene una caracola, un disco, una maza y una flor de loto, uno debe renunciar a todos los compromisos, rindiéndose y observando este ayuno de Ekadashi. Aquel que ayuna en este día de Haribodhini Ekadashi, es conocido como un hombre sabio, un yogui verdadero, un asceta y uno, cuyos sentidos están completamente bajo control. Disfrutará de este mundo apropiadamente y logrará alcanzar la liberación.

Este Ekadashi es muy querido para el Señor Vishnu, ya que es la esencia de toda religiosidad. La observancia de este ayuno otorga la recompensa más elevada de todos los tres mundos.

“¡Oh, Naradaji!, Aquel que ayuna en este Ekadashi, definitivamente no entrará a un vientre otra vez y de esa forma los devotos fieles de la Suprema Personalidad de Dios renuncian a toda variedad de religión y simplemente se rendirán a ayunar en este día de Ekadashi.

Para esa gran alma quien honra este Ekadashi, por ayunar y permanecer despierto toda la noche, el Señor Supremo, Sri Govinda personalmente termina con las reacciones pecaminosas de aquella alma que ha adquirido por las acciones de su mente, cuerpo y palabras.

“¡Oh, hijo! Aquel que se bañe en un lugar de peregrinaje, de caridad, cante los santos nombres del Señor Supremo, ejecute austeridades y realice sacrificios para Dios en Haribodhini Ekadashi, el mérito logrado será imperecedero. El devoto que adora al Señor Madhava, en este día de ayuno, con parafernalia de primera clase, se libera de toda clase de pecados por cien vidas. Una persona que observa este ayuno y adora al Señor Vishnu apropiadamente será liberado de grandes peligros.”

Este Ekadashi complace tanto al Señor Janardana, que Él lleva personalmente de vuelta a su morada a la persona que observa este ayuno y mientras el devoto va allá, ilumina las diez direcciones universales. Aquel que desee belleza y felicidad debe tratar de honrar a Haribodhini Ekadashi, especialmente si este cae en Dvadashi.

Los pecados de cien nacimientos previos son anulados, ya sean pecados cometidos durante la niñez, la juventud y la vejez, en todas esas vidas los pecados son anulados por el Señor Supremo Govinda, especialmente si uno ayuna en Haribodhini Ekadashi con devoción.(2)

Haribodhini Ekadashi es el mejor Ekadashi. Nada es incapaz o difícil de obtener en este mundo, para alguien que ayuna en este día, pues este da granos alimenticios, grandes riquezas y gran mérito como la erradicación de todos los pecados, el terrible obstáculo de la liberación.

Ayunar en este Ekadashi es mil veces mejor que dar caridad en el día de eclipse Solar o Lunar. Yo te digo a ti otra vez, ¡Oh, Naradaji!, Cualquier mérito que es ganado por uno que se baña en un lugar de peregrinaje, dar caridad, cantar japa, recitar los mantras védicos, ejecutar sacrificios y estudiar los Vedas, es solo la diez millonésima parte de mérito logrado en comparación a una persona que ayuna aunque sea una vez en Haribodhini Ekadashi. Cualquier mérito que uno ha adquirido en su vida por algunas actividades piadosas se convierte totalmente en actividades frutivas si uno no observa el Ekadashi y adora al Señor Vishnu en el mes de Kartika.

Por lo tanto, ¡Oh, Naradaji!, Tú deberás siempre adorar al Señor Supremo, rendirle servicio y de esa manera podrás obtener el mérito de la más alta perfección.

En Haribodhini Ekadashi, un devoto del Señor no debe comer en casa de otra persona, o comer comida cocinada por alguien que no es devoto. Si él hace esto, solo logra el mérito de ayunar en día de Luna Llena.

La discusión filosófica de las escrituras mencionan que el mes de Kartika complace al Señor Vishnu mucho más, que si uno donara caballos, da elefantes en caridad o ejecuta costosos sacrificios. Quien quiera que escuche o cante las descripciones de las cualidades y pasatiempos del Señor Vishnu, incluso la mitad o la cuarta parte del verso, obtiene el maravilloso mérito derivado de dar en donación cien vacas a un brahmana. Oh Narada, durante el mes de Kartika uno deberá abandonar todas las clases de deberes ordinarios y consagrar el tiempo y todas sus energías que uno pueda tener, mientras ayuna, en discutir los pasatiempos trascendentales del Señor Supremo, tal glorificación de Sri Hari en el día tan querido para el Señor que es Ekadashi libera cien generaciones previas y aquel que pasa su tiempo divirtiéndose en discusiones y conversaciones especialmente en el mes de Kartika obtiene el resultado de ejecutar 10.000 sacrificios de fuego y quema todos sus pecados a cenizas.

Aquel que oye las maravillosas narraciones concernientes al Señor Vishnu, particularmente en el mes de Kartika, automáticamente logra el mérito similar como aquel otorgado a alguien que donó 100 vacas en caridad. ¡Oh, gran sabio!, Una persona que canta las glorias del Sri Hari en Ekadashi, logra el mérito ganado por donar 7 islas.

Narada Muni le preguntó a su glorioso padre: “¡Oh, padre [universal!], ¡Oh, mejor de todos los semidioses!, Por favor dime cómo puedo observar este sagrado Ekadashi. ¿Qué clase de mérito se le concede al devoto fiel?”

El Señor Brahma respondió: “¡Oh, hijo!, Una persona que desea observar este Ekadashi deberá levantarse temprano en la mañana, durante la hora del Brahma -Muhurta (una hora y media antes que salga el sol y hasta cinco minutos antes que salga el sol). Luego deberá lavarse sus dientes y bañarse en un río, lago, estanque, manantial o también en su propia casa, tal como la situación lo permita. Después de adorar al Señor Kesava, deberá escuchar cuidadosamente las sagradas descripciones del Señor, deberá orar al Señor así: “¡Oh, Señor Kesava!, Yo ayunaré en este día que es tan querido para Ti y mañana honraré Tú sagrado prasadam. ¡Oh, Señor el de ojos de loto!, ¡Oh, infalible!, Tú eres mi único refugio, por favor protégeme”.

Habiendo recitado esta solemne plegaria ante el Señor con gran amor y devoción uno deberá ayunar con mucho ánimo. ¡Oh, Narada!, Aquel que permanezca despierto toda la noche en este Ekadashi, cantando bellas canciones glorificando al Señor, bailando en éxtasis, tocando deliciosos instrumentos musicales para su gran placer trascendental y recitando los pasatiempos del Señor KRSNA, como está declarado en la literatura Védica. Tal persona, estará garantizada que residirá muy lejos, más allá de los tres mundos, en el eterno mundo espiritual, el reino de Dios.

En Haribodhini Ekadashi, uno deberá adorar al Señor KRSNA con alcanfor, frutas, flores aromáticas, especialmente la flor amarilla agaru.

Uno no deberá absorberse así mismo en producir dinero en este día tan importante, en otras palabras, la codicia deberá ser intercambiada por la caridad. Este es el proceso para

alcanzar el mérito ilimitado. Uno deberá ofrecer muchas clases de frutas al Señor y bañarle a Él con agua de una caracola.

Cada una de estas prácticas devocionales realizadas en Haribodhini Ekadashi, es 10 millones de veces más benéfica que bañarse en todos los lugares de peregrinajes y dar todas las clases de caridad. Hasta el Señor Indra junta sus manos y ofrece sus reverencias al devoto que adora al Señor Janardana con flores agatsya de primera clase en este día. El Señor Supremo Hari esta muy complacido cuando Él es decorado con bellas flores agatsya en este día. ¡Oh, Narada!, Yo le doy la liberación a aquel que adora consagradamente al Señor KRSNA en este Ekadashi del mes de Kartika con hojas del árbol bel. Y para aquel que adore al Señor Janardana con hojas frescas de Tulasi y flores fragantes durante este mes, ¡Oh, hijo!, Yo personalmente reduciré a cenizas todos los pecados que él ha cometido por 10.000 nacimientos.

Aquel que solo mira a Tulasi Maharani, la toca, medita en ella, narra su historia, le ofrece reverencias, le ora por su gracia, la planta, la adora o la riega, vivirá en la morada del Señor Hari eternamente. ¡Oh, Narada!, Aquel que sirve a Tulasi en estas nueve formas logra la felicidad por miles de yugas, tal como hay raíces y sub raíces que crecen de una planta madura de Tulasi. Cuando una planta de Tulasi está completamente desarrollada produce semillas, muchas otras plantas crecen de estas semillas, y otras plantas crecen de estas semillas y esparcen sus ramas, ramitas y flores y estas flores también se producen numerosas semillas. Del mismo modo, los miles de Kalpas se relacionan con las miles de semillas que hay un planta de Tulasi, los antepasados de uno que sirve a Tulasi en estas nueve maneras vivirán en la morada del Señor Hari.(3)

Aquellos que adoran al Señor Kesava con flores Kadamba, las cuales son muy queridas para Él, consiguen Su misericordia y nunca verán la morada de Yamaraja, la muerte personificada. ¿Cuál es la utilidad de adorar a alguien más, si todos los deseos pueden cumplidos por el Señor Hari? Por ejemplo, si un devoto le ofrece flores bakula, asoka y patali, será liberado de las miserias y las penas por tanto tiempo como el Sol y la Luna existan en este universo y al final obtendrá la liberación. Oh mejor de los brahmanas, una ofrenda de flores de kannera para el Señor Jagannatha trae tanta misericordia sobre el devoto como aquella ganada por adorar al Señor Kesava por cuatro yugas. Aquel que ofrece flores de Tulasi (mañjaris) al Señor KRSNA durante el mes de Kartika recibe más mérito que aquel que puede ser obtenido por donar diez millones de vacas. (4) Incluso una ofrenda devocional de pequeños brotes de la planta es cien veces de más beneficio que los rituales ordinarios de adoración al Señor Supremo.

Aquel que adora al Señor Vishnu con hojas del árbol samika, es librado de las garras de Yamaraja, el Señor de la muerte. Aquel que adora al Señor Vishnu durante la estación de lluvia con flores de jazmín o champaka nunca regresará al planeta tierra otra vez. Aquel que adora al Señor con solo una flor de kumbhi, logra la gracia de haber donado una pala de oro (200 gramos). Si un devoto ofrece al Señor Vishnu que monta a Garuda una simple flor amarilla de ketaki o del árbol del manzano del bosque, será liberado de todos los pecados de diez millones de nacimientos.

De esa forma, aquel que ofrece flores al señor Jagannatha y también cien hojas untadas con pasta roja y amarilla de sándalo, llegará a residir en Svetadvipa muy lejos de las coberturas de esta creación material.

“¡Oh, el más grande de los brahmanas!, Sri Narada, después de adorar de este modo al Señor Kesava el otorgador de toda felicidad material y espiritual en Haribodhini Ekadashi, uno deberá levantarse temprano el próximo día, bañarse en un río, cantar japa (5) de los santos nombres del Señor KRSNA y rendir amoroso servicio devocional al Señor en su hogar dependiendo de su habilidad.”

Al romper el ayuno el devoto deberá ofrecer algo de prasadam a los brahmanas, luego con su permiso comer algunos granos. Después de esto para complacer al Señor Supremo, el devoto deberá adorar a su maestro espiritual, el más puro de los devotos del Señor y ofrecerle a él un suntuoso alimento, buena vestimenta, oro y vacas de acuerdo con los medios que cuenta el devoto. Esto realmente complacerá al Señor Supremo, el que sostiene un disco.

Luego el devoto deberá donar una vaca a un brahmana y si el devoto ha descuidado algunas reglas y regulaciones de la vida espiritual, deberá confesarlas ante los devotos brahmanas del Señor y también deberá ofrecerles algo de dakshina (dinero)

¡Oh, Rey!, Aquellos que han comido cena en Ekadashi deberán alimentar a un brahmana al día siguiente. Ya que esto complace mucho a la Suprema Personalidad de Dios. ¡Oh, hijo!, Si

un hombre ha ayunado sin pedir permiso a un sacerdote o si una mujer ha ayunado sin pedir permiso a su esposo, él y ella deberían donar un toro a un brahmana. La miel y el yogurt son también regalos apropiados para un brahmana. Aquel que solo ha comido frutas en Ekadashi deberá donar frutas el próximo día. Aquel que ha ayunado de aceite, deberá dar ghee en caridad, alguien que ha ayunado de ghee deberá donar leche, aquel que ha ayunado de granos deberá donar arroz, aquel que ha dormido en el suelo deberá donar un armazón de cama con su colcha. Aquel que ha comido en una hoja como plato, deberá donar un pote de ghee, aquel que ha permanecido en silencio deberá donar una campana y aquel que ha ayunado de sésamo podría dar oro y debe alimentar aun par de brahmanas con una suntuosa comida. Un hombre que desee prevenir la calvicie deberá donar un espejo a un brahmana. Aquel que tiene calzados usados debe donarlos, aquel que ha ayunado de Sal debe donar azúcar a un brahmana. Durante este mes cada uno deberá ofrecer una lámpara de ghee al Señor Vishnu o a Srimati Tulasi Devi en un templo.

Un ayuno en Ekadashi es completo cuando uno ofrece a un brahmana cualificado un pote de oro o cobre lleno de ghee y mechas de ghee, junto con ocho potes de agua conteniendo algo de oro y que estén cubiertos con telas. Aquel que no pueda ofrecer estos regalos, al menos debe ofrecer palabras dulces al brahmana. Alguien que haga esto con seguridad obtendrá un beneficio completo del ayuno de Ekadashi. (6)

Después de ofrecer sus reverencias, el devoto deberá comer sus alimentos después de pedir permiso. En este Ekadashi, Chaturmasya termina, todo lo que uno abandona en Chaturmasya deberá ahora ser donado a los brahmanas. Aquel que sigue este proceso de Chaturmasya recibe mérito ilimitado, ¡Oh, rey de reyes!, y va a la morada del Señor Vasudeva después de la muerte.

¡Oh, rey!, Cualquiera que observe un ayuno completo de Chaturmasya, sin romper su ayuno obtiene una eterna felicidad y no recibe otro nacimiento. Pero si alguien rompe su ayuno, se convertirá en un ciego o leproso.

De ese modo, te he narrado el proceso completo de observar Haribodhini Ekadashi.

Aquel que lea o escuche acerca de este Ekadashi logra el mérito ganado por donar vacas a un brahmana cualificado.

De ese modo, termina la narración de las glorias de Kartika Shukla Ekadashi también conocido como Haribodhini Ekadashi o Devathani Ekadashi del Skanda Purana.

NOTAS

1. Los vedas dicen: "Aquel que come en la casa de un Sudra o tiene sexo con una mujer Sudra o hace amigos con Sudras, él ya se ha convertido en un Sudra en esta vida y en sus próximos cien nacimientos nacerá en la casa de un comedor de perros"

2 - El Padma Purana dice: "Si una persona comete pecados a sabiendas y fundándose en el canto de los santos nombre del Señor, no habrá modo para él de ser purificado.

Pecados cometidos a sabiendas, son llamados como "mojados" y aquellos cometidos sin saber son llamados "secos". Aquí el Señor Brahma dice que por observar Haribodhini Ekadashi uno puede erradicar todos los pecados, ya sean mojados y secos.

3 - Un Kalpa, que es doce horas del Señor Brahma, dura 4'320.000.000 años. Hasta el Señor KRSNA dice en el Bhagavad-Gita: "Aquel que llega a mi morada nunca retorna a este mundo material.

Esto se entiende que durante un billón de Kalpas el devoto reside en la morada del Señor Vishnu y allá él ejecutara Servicio devocional y de esa forma se volverá cualificado de permanecer eternamente.

4 - Las Mañjaris ofrecidas al Señor deberán ser recién crecidas y muy suaves, las más viejas y duras no deberán ser ofrecidos al Señor.

5 - En el Bhagavad Gita (10. 25) el Señor KRSNA dice: "Entre los sacrificios Yo soy la japa, el canto de los santos nombres"

El Kali Santara Upanishad declara que en Kali Yuga el canto del Hare KRSNA Maha – Mantra, que consiste en 16 palabras, es el mejor significado de la salvación, las 16 palabras en el mantra Hare KRSNA que el Señor Sri Chaitanya Mahaprabhu predicó son:

HARE KRSNA, HARE KRSNA, KRSNA KRSNA, HARE HARE,
HARE RAMA, HARE RAMA, RAMA RAMA, HARE HARE.

6 - Para un vaishnava, caridad significa dar conciencia de KRSNA especialmente el canto del mantra Hare KRSNA. Como Sri Chaitanya Mahaprabhu dice:

ekabarto mukhe hari bol bhai...ei matra bhiksa cai.

¡Oh, hermano!, por favor Canten Hare KRSNA aunque sea una vez... Esta es la única limosna que Yo pido...

Un devoto, jefe de familia se puede esforzar en dar algunas semillas de sésamo o comida en caridad a una persona correcta, pero esto no es obligatorio.

25

PADMINI VISHUDDHA EKADASHI

Mes Védico	Mes Vaishnava	Mes Occidental
—————	Adik Mase	Adik Mase

Shuta Gosvami dijo:

Maharaja Yudhisthira dijo: “¡Oh, Janardana!, ¿Cuál es el nombre del Ekadashi que ocurre durante la quincena brillante del mes del año bisiesto?. ¿Cómo lo debe observar uno apropiadamente? Por favor nárrame esto.”

La Suprema Personalidad de Dios Sri KRSNA respondió: “¡Oh, Pandava!, El meritorio Ekadashi que ocurre durante la quincena clara del mes del año bisiesto es llamado Padmini. Es muy auspicioso, el alma afortunada que lo observa con gran determinación y fe retorna a Mí morada personal. Este Ekadashi adicional del mes es tan poderoso como Yo lo Soy en anular pecados. Hasta las cuatro cabezas del Señor Brahma no son lo suficiente para poder glorificarlo. Hace mucho tiempo el Señor Brahma le narró a Narada acerca de este Ekadashi liberador y removedor de todos los pecados.”

Los ojos de loto del Señor KRSNA llegaron a estar muy complacidos por la pregunta de Yudhisthira y le habló con las siguientes dulces palabras: “¡Oh, rey!, Por favor escucha cuidadosamente como Yo te narro el proceso de ayunar en Padmini Ekadashi, el cual es raramente hecho aun por los grandes sabios.

Uno deberá comenzar su ayuno en Dashami, el día anterior de Ekadashi, no comiendo ningún urad dal, dal color rosa, garbanzos, espinacas, miel o sal de mar y también no debe comer en la casa de otros o comer en platos de metal. Estas ocho cosas deben ser evitadas. Uno solo debe comer una vez en Dashami y debe dormir en el piso y permanecer célibe. En Ekadashi el devoto deberá levantarse temprano en la mañana pero no deberá lavarse sus dientes. Luego deberá tomar un baño completo en lugar de peregrinaje, si es posible cantando los sagrados himnos de los Vedas, deberá untar su cuerpo con estiércol de vaca mezclado con arcilla, pasta de semillas de sésamo, pasta Kusha, y polvo de la fruta de Amalaki. Luego el devoto deberá tomar otro baño en el cual deberá cantar las siguientes oraciones: “¡Oh, Sagrada arcilla! Por favor, purifica mi cabeza, tú has sido creada por el Señor Brahma, has sido purificada por Kasyapa Muni y levantada por el Señor KRSNA en su forma de Varaha, la encarnación de jabalí. ¡Oh, arcilla!, Por favor purifica mis ojos, y otros miembros de mi cuerpo. ¡Oh, arcilla!, Yo ofrezco mis respetuosas reverencias a tí. Bondadosamente purifícame de tal modo que yo pueda adorar al Señor Supremo Hari “

“¡Oh, estiércol de vaca! Tú posees medicinas y cualidades antisépticas porque tú has venido directamente del estómago de nuestra madre Universal, la Vaca. Tú puedes purificar todo el planeta Tierra entero. Por favor, acepta mis humildes reverencias y purifícame”.

“¡Oh, frutas de Amalaki!, Por favor acepta mis humildes reverencias, tú has tomado nacimiento de la saliva del Señor Brahma y de esa forma por tu presencia el planeta entero está purificado. Bondadosamente limpia y purifica mis miembros corporales”

“¡Oh, Supremo Señor Vishnu!. ¡Oh, Dios de los Dioses!. ¡Oh, amo de todo el Universo!. ¡Oh, sostenedor de la caracola, el disco, la maza y la flor de loto, por favor permíteme bañarme en todos los lugares sagrados de peregrinaje!”.

Recitando estas excelentes oraciones, cantando mantras al Señor Varuna y meditando en todos los lugares sagrados de peregrinaje localizados en las orillas del Ganges, uno deberá bañarse con toda la cantidad de agua que pueda entrar en la mano. Luego, ¡Oh, Yudhisthira!, El devoto deberá frotar su cuerpo, de esa forma purificando su boca, espalda, pecho, brazos y cintura como un prelude para adorar al Señor Supremo quien viste brillantes prendas amarillas y da placer a todas las criaturas. Por hacer esto, el devoto destruirá todos sus pecados y después de todo esto deberá cantar el sagrado Gayatri Mantra, ofrecer oblaiones a sus antepasados y entrar al templo del Señor Vishnu para adorar al Señor Narayana, el esposo de Laksmi Devi.

Si es posible, luego el devoto deberá adorar a RADHA - KRSNA o Shiva – Parvati en forma de Murtis de oro y ofreciéndole una buena adoración devocional deberá llenar un pote de barro o cobre con agua pura mezclada con perfumes y luego deberá cubrir el pote con una tapa de tela, de oro o de plata, de este modo deberá preparar un asana sobre el cual las Murtis de RADHA – KRSNA o Shiva – Parvati puedan ser adoradas.

De acuerdo a sus capacidades, el devoto deberá adorar estas Murtis con fragantes incienso, una resplandeciente lámpara de ghee, pasta de sándalo junto con alcanfor, musk, cúncuma y otros perfumes, también como flores aromáticas seleccionadas, con lotos blancos y otras flores de la estación, y también alimentos finamente preparados.

En este Ekadashi especial, el devoto deberá cantar y bailar extáticamente ante las deidades. Deberá evitar el prajalpa (hablar innecesariamente) a toda costa y no deberá hablar o tocar a personas de bajo nacimiento o a una mujer en su periodo menstrual. En este día el devoto debe ser especialmente cuidadoso de decir la verdad y no criticar a nadie delante de la Deidad del Señor Vishnu, los brahmanas o el maestro espiritual. Con otros devotos deberá escuchar a los Vaishnavas, leer las glorias del Señor Vishnu de los Puranas. Uno no deberá tomar o tocar agua con sus labios en este Ekadashi y aquel que es incapaz de ejecutar esta austeridad debe tomar solo agua o leche. De otro modo, el ayuno será considerado que ha sido roto. Uno deberá permanecer despierto toda la noche cantando y tocando instrumentos de música para el placer trascendental de la Persona Suprema.

Durante el primer cuarto de la noche de Ekadashi, el devoto deberá ofrecer algo de pulpa de coco, a su Murti adorable, durante la segunda parte, deberá ofrecer fruta bel, durante la tercera parte una naranja y cuando la noche esta apunto de terminar debe ofrecer algo de nuez de betel. Permaneciendo despierto durante la primera parte de la noche de Ekadashi, concede al devoto el mismo mérito que pueda ser ganado por el Agnistoma - yajña. Permaneciendo despierto durante la segunda parte de la noche concede el mismo mérito de haber ejecutado un Vajapeja - yajña. Permaneciendo despierto durante la tercera parte de la noche, da a uno el mismo mérito ganado por ejecutar un Asvamedha - Yajña. Y aquel que permanece despierto toda la noche entera, recibe todos los méritos mencionados anteriormente y también el gran mérito de ejecutar un Rajasuya - yajña. De esa manera, no hay mejor día de ayuno que Padmini Ekadashi. Nada puede ser comparado a este ayuno dador de méritos, ya sea este un sacrificio de fuego, conocimiento, educación o austeridad. De esa forma, quienquiera que observe este sagrado ayuno de Ekadashi recibe todo el mérito obtenido por bañarse en todos los lugares de peregrinaje del mundo. Después de permanecer despierto toda la noche, el devoto deberá bañarse a la salida del Sol y luego adorarme finamente. Luego deberá alimentar a un brahmana cualificado y muy respetuosamente darle a él la Murti del Señor Kesava y el pote lleno de agua pura perfumada. Este presente garantiza al devoto éxito en la vida y liberación para el futuro.

“¡Oh, Yudhisthira!, ¡Oh Libre de pecado!, Como tú has pedido, Yo te he descrito las reglas y regulaciones, también los beneficios con respecto al Ekadashi que ocurre durante la quincena brillante del mes extra del año bisiesto. Ayunar en este día de Padmini concede igual mérito al ganado por ayunar en todos los otros Ekadashis. El Ekadashi que ocurre durante la quincena oscura del mes adicional, el cual es conocido como Parama Ekadashi es tan poderoso que puede remover los pecados así como Padmini Ekadashi. Ahora por favor escucha cuidadosamente como te narro una fascinante historia relacionado a este sagrado día. Pulastya Muni, una vez relató esta historia a Naradaji.”

Pulastya Muni, una vez tuvo la ocasión de rescatar a Ravana de la prisión de Kartaviryarjuna y al escuchar sobre este evento, Narada Muni preguntó a sus amigos: “¡Oh, grandes sabios!, Desde que Ravana derrotó a todos los semidioses incluyendo al Señor Indra, ¿Cómo pudo Kartaviryarjuna derrotar a Ravana, quien fue tan diestro en batalla?”.

Pulastya Muni respondió: “¡Oh, gran Narada!, Durante el Tetra Yuga, Kartavirya (el padre Kartaviryarjuna) tomo nacimiento en la dinastía Haihaya. Su ciudad capital fue Mahismati y él tuvo mil reinas, a quienes amaba mucho. Sin embargo, ninguna de ellas fue capaz de darle un hijo que él quería. Ejecutó sacrificios y adoró a los semidioses y antepasados, pero debido a la maldición de algunos sabios, él fue incapaz de engendrar un hijo y sin un hijo el rey no podía disfrutar de su reino, así como un hombre hambriento que no puede disfrutar nunca de sus sentidos.”

El rey Kartavirya cuidadosamente consideró su situación y luego decidió ejecutar severas austeridades para alcanzar su meta. Así, él se vistió con cortezas de árboles y se dejó crecer sus cabellos desgreñados, y entregó las riendas de su reino a sus ministros. Una de sus reinas

Padmini, quien había nacido en la dinastía de Iskvaku, que era la mejor de todas las mujeres y que fue la hija del rey Harischandra, vio al rey partir. Ella sintió, puesto que era una casta esposa su deber era seguir los pasos de su amado esposo. Quitándose todos los finos ornamentos de su bello cuerpo y vistiéndose solo con una pieza de tela, ella siguió a su esposo a través del bosque.

Por último, el rey Kartavirya al fin pudo alcanzar la montaña Gandhamadana donde ejecutó severas austeridades y penitencias por 10.000 años meditando y adorando al Señor Gadhada, quien sostiene una maza. Pero aún así, él no conseguía su hijo. Viendo a su querido esposo desgastado solo con hueso y piel, Padmini pensó en una solución al problema, ella fue donde la casta Anasuya, (2) con gran reverencia Padmini dijo: “¡Oh, gran dama!, Mi querido esposo Kartavirya ha estado ejecutando austeridades por 10.000 años, pero el Señor Kesava quien solo puede remover los pecados pasados de uno y las dificultades presentes, no ha llegado a estar complacido con él aún. ¡Oh, la más afortunada!, Por favor dime de un día de ayuno para que nosotros podamos observarlo y de esa forma complacer al Señor Supremo con nuestra devoción, de modo que Él me bendiga con un buen hijo para que después gobierne el mundo como emperador.”

Escuchando las palabras de Padmini quien era muy casta y profundamente consagrada a su esposo, la gran Anasuya le respondió a ella de un modo muy animado: “¡Oh, hermosa dama de ojos de loto!, Usualmente hay doce meses en un año, pero después de cada 32 meses, un mes extra es añadido y los dos Ekadashis que ocurren durante este mes son llamados Padmini Ekadashi y Parama Ekadashi. Ellos caen en los Dvadashis de la quincena brillante y oscura del mes respectivamente. (3) Tu deberás ayunar en estos días y permanecer despierta a través de toda la noche. Si tú lo haces así, la Suprema Personalidad de Dios Hari, te bendicirá con un hijo.”

“¡Oh, Narada!, De esa manera Anasuya, la hija del sabio Kardama, explicó la potencia de estos Ekadashis especiales. Escuchando esto Padmini siguió fielmente las instrucciones para cumplir el deseo de tener un hijo.

Padmini ayunó completamente hasta de agua y permaneció despierta toda la noche cantando las glorias de Dios y bailando en éxtasis. El Señor Kesava se sintió muy complacido con ella y apareció ante ella montando al gran Garuda.

El Señor dijo: “¡Oh, hermosa!, Tú me has complacido grandemente por ayunar en este especial Ekadashi del mes adicional. Por favor pídemme una bendición.”

Escuchando estas sublimes palabras del superintendente de todo el universo, Padmini ofreció al Señor Supremo oraciones devocionales y le pidió a Él el deseo de su esposo.” El Señor KRSNA estaba muy conmovido para responder: “¡Oh, gentil dama!, Yo estoy muy feliz contigo, pues no hay mes más querido por Mí que éste y el Ekadashi que ocurre durante éste mes, es el más querido para Mí entre todos los Ekadashis. Tú que has seguido perfectamente las instrucciones de Anasuya y de esa forma Yo haré que se te conceda tu deseo y tú y tu esposo tendrán el hijo que desean.

El Señor quien remueve las penas de todo el mundo, luego habló al rey Kartavirya: “¡Oh, rey!, Por favor, pídemme cualquier gracia que tú quieras para cumplir los deseos de tu corazón, pues tú querida esposa me ha complacido grandemente.

El rey estaba muy feliz de escuchar esto. Naturalmente él pidió el hijo que había deseado y anhelado hace mucho tiempo: “¡Oh, destructor del demonio Madhu!. ¡Oh, amo del universo!, Amablemente concédeme un hijo que nunca sea conquistado por los semidioses, seres humanos, serpientes, demonios, duendes y que siempre sea protegido por ti y que seas Tú el único que pueda vencer”. El Supremo Señor inmediatamente respondió: “Así será” y desapareció.

El rey estaba muy complacido con su esposa y retornó a su palacio en su compañía. Padmini de pronto estaba embarazada y Kartavirya apareció con su hijo. Él fue la persona más poderosa en todos los tres mundos, aun así, Ravana, el de 10 cabezas no pudo derrotarlo en la batalla. Nadie podía superarlo, excepto el Señor Narayana que sostiene una maza, un disco y otros símbolos en sus manos.

Por el mérito de la estricta y fiel observancia del ayuno de su madre en Padmini Ekadashi, él pudo incluso derrotar al más temido Ravana. Esto no es del todo sorprendente. ¡Oh Naradaji! Kartaviryarjuna fue un cumplimiento de la gracia de Dios”. Con estas palabras Pulastya Muni se marchó.

El Señor Supremo Sri KRSNA concluyó: “¡Oh, Yudhishthira!, Como tú has inquirido de Mí, Yo te he explicado el poder de este Ekadashi especial. ¡Oh, mejor de todos los reyes!, Quienquiera

que observe este ayuno con seguridad obtendrá Mí morada personal y si tú deseas que todos tus deseos sean cumplidos, tú deberás hacer lo mismo.”

Escuchando estas palabras, de su bien amado Kesava, Dharmaraja (Yudhisthira) se llenó de júbilo y cuando el ayuno se acercó, él fielmente observó Padmini Ekadashi.

Suta Gosvami concluyó: “¡Oh, sabio Saunaka!, Yo te he explicado todo acerca de este meritorio Ekadashi que ocurre durante el mes extra del año bisiesto. Aquel que cuidadosamente sigue las reglas y regulaciones de este ayuno, se vuelve glorioso y va de regreso al Supremo. Y aquel que escucha o lee acerca de estos Ekadashis, también tendrá gran mérito y por último entrará a la morada del Señor Hari.

De esa forma termina la narración de las glorias de Padmini Ekadashi, Ekadashi que ocurre durante la quincena brillante del mes del año bisiesto del Skanda Purana.

NOTAS

1- De acuerdo con las escrituras, en los días de ayuno uno deberá evitar la sal de mar porque Agastya Muni una vez tomo el océano y lo convirtió en orina. Ordinariamente la sal de roca es permitida.

2 - Anasuya es la esposa del gran sabio Prtri y la madre de Dattatreya, las tres cabezas de Brahma Vishnu y Shiva combinados.

3 - Cuando quiera que hay un mes extra, estas quincenas del mes son divididos y añadidas a los meses normales.

26

PARAMA SHUDDHA EKADASHI

Mes Védico	Mes Vaishnava	Mes Occidental
	Adik Mase	Adik Mase

Maharaja Yudhisthira dijo: ¡Oh, Señor Supremo!, ¿Cuál es el nombre del Ekadashi que ocurre durante la quincena oscura del mes del año bisiesto?, También, ¡Oh, amo de todo el Universo!, ¿Cuál es el proceso para observarlo apropiadamente? Bondadosamente nárrame todo esto.”

La Suprema Personalidad de Dios el Señor Sri KRSNA respondió: “¡Oh, Yudhisthira!, El meritorio día de Ekadashi es llamado Parama Ekadashi. Este concede la gran bendición de una vida con mucho disfrute y por último otorga la liberación del nacimiento y la muerte. El proceso de observar este Ekadashi es similar al Ekadashi que se observa durante el mes de Kartika. Esto quiere decir que uno debe adorarme en este Ekadashi, como el mejor de todas las entidades vivientes, con amor y devoción. Con relación a esto voy ahora a narrarte una maravillosa historia que Yo escuché de los grandes sabios en la ciudad de Kampilya.”

Una vez un piadoso brahmuna llamado Sumedha que residía en Kampilya con su esposa que era extremadamente casta y consagrada a él. Pero por haber cometido algún pecado en su vida previa, Sumedha estaba sin dinero, sin comida y sin granos y él mendigó a mucha gente por comida, pero no pudo obtener ninguna cantidad substancial. Difícilmente pudo adquirir comida, ropa o refugio para él mismo y para su bella y joven esposa, que tenía un excelente carácter porque continuaba sirviendo fielmente a su esposo Sumedha a pesar de su pobreza. Cuando los invitados llegaban a su hogar, Pavitra les daba su propia comida y aunque ella a menudo estaba con hambre, su bello rostro de loto nunca se marchitó. Este ayuno la volvió débil, pero su afecto por Sumedha permaneció inquebrantable.

Viendo todo esto y lamentando su mala fortuna, Sumedha, un día le dijo a Pavitra: "Mi querida esposa, ¡Oh, la más hermosa!, Yo he mendigo limosnas de los ricos, pero recibo apenas sobras. ¿Qué podré hacer? ¿Qué posibilidad de alivio hay para nuestros apuros? ¿Dónde debería ir por alivio? Oh, la más obediente y amorosa esposa, sin suficiente riqueza, los asuntos de un jefe de familia nunca estarán satisfechos. Por lo tanto, por favor permíteme ir al extranjero y obtener algo riqueza. Si yo no hago tal esfuerzo, no obtendré fortuna de la que estoy destinado a disfrutar. Sin hacer algún tipo de esfuerzo, una persona no puede satisfacer sus deseos o satisfacer sus necesidades. Así los hombres sabios han dicho que el esfuerzo entusiasta es siempre auspicioso. (2)

Escuchando a su esposo hablar estas palabras, Pavitra juntó sus manos y con sus ojos sobrecogidos de lágrimas le habló con gran respeto y aflicción: “Yo pienso que no hay más grande y más sabio que tú, mi querido. Aquel aunque se encuentre en miseria, está interesado en el bienestar de los demás y habla solo como tú lo haces. Sin embargo, las escrituras establecen que cualquier riqueza que una persona obtiene en su vida es debido que ha dado caridad en vidas previas y si uno no ha dado ninguna caridad en vidas previas, aunque se siente encima de una cantidad de oro tan grande como el monte Sumeru, él se quedará pobre. Cualquier caridad que una persona de en forma de educación, dinero, tierras fértiles son regresadas a él en vidas futuras. Nosotros ganamos lo que nosotros hemos dado. Cualquier cosa lo que el Señor del destino, el creador, ha dispuesto como fortuna de alguien, ciertamente esta vendrá. Nadie obtiene nada de riquezas sin haber dado caridad en su vida previa. ¡Oh, mejor de los brahmanas!, Puesto que ahora nosotros somos pobres, en nuestras vidas previas, ni tú ni yo debimos haber dado caridad a personas dignas, ¡Oh, grato esposo!, Tú deberás permanecer aquí conmigo, sin tí yo no puedo vivir ni siquiera por un momento. Por la pérdida de su esposo, una mujer no es bienvenida por su padre, madre, hermano, suegro u otros miembros de la familia, todos dirían: “Tú has perdido a tu esposo, tú estas con mala suerte.” De ese modo yo sería criticada severamente. (4) Por favor, permanece aquí conmigo y quédate

satisfecho con cualquier riqueza que nosotros consigamos. Cualquiera cosa que esté destinada, nosotros la obtendremos a su debido tiempo y disfrutaremos aquí en perfecta felicidad.

Escuchando estas palabras de lástima de su esposa, Sumedha decidió permanecer en su pueblo nativo. Un día el gran sabio Kaundinya llegó a ese lugar y al ver al brahmana Sumedha y su esposa parados ante él, ellos ofrecieron al sabio sus respetuosas reverencias, con su cabeza inclinada Sumedha le dio la bienvenida. “Nosotros somos muy afortunados de contemplarlo aquí hoy día, ¡Oh, el más grande de todos los sabios!, Mi vida ha llegado a ser un éxito y estoy muy complacido contigo.”

Sumedha ofreció a Kaundinya Muni un asiento confortable y glorificó sus austeridades y con solo saber que pudo tener su darsana hoy, Sumedha dijo: “Yo me he vuelto muy afortunado.” La pobre pareja brahmana alimentó al sabio tan suntuosamente como ellos pudieron hacerlo y poco después Pavitra preguntó al mendicante: “¡Oh, el más erudito!, ¿Qué proceso debemos seguir nosotros para ser liberados de nuestra pobreza?, ¿Cómo puede una persona quien no ha dado nada de caridad en su vida previa, conseguir una buena familia, mucha riqueza, y una fina educación en esta vida? Mi esposo quiere dejarme aquí e ir al extranjero a conseguir limosnas, pero yo le he pedido a él seriamente que permanezca aquí conmigo. Yo humildemente le dije a él, que si uno carece de riquezas en la presente vida es porque no ha dado suficiente caridad en la vida pasada. Y así él ha consentido en quedarse aquí. Solamente es debido a mi gran fortuna que tú misericordiosamente has venido aquí hoy. Ahora nosotros estamos a punto ver el final de nuestra pobreza muy pronto.”

“¡Oh, el mejor de los brahmanas!, Por favor dinos ¿Cómo podemos liberarnos de esta miseria perpetua? ¡Oh, misericordioso sabio!, Bondadosamente describe algunos significados, un lugar de peregrinaje que nosotros deberíamos visitar, un día de ayuno que deberíamos observar o una austeridad que podríamos ejecutar para que nuestra mala fortuna termine para siempre.”

Oyendo esta sincera súplica de la paciente dama, el gran sabio Kaundinya reflexionó silenciosamente por un momento y luego dijo: “Hay un día de ayuno muy querido para la Suprema Personalidad de Dios, el Señor Hari. Ayunar en este día, anula toda clase de pecados y remueve todas las miserias que son causadas por la pobreza. Este día de ayuno, el cual ocurre durante la quincena oscura del mes adicional del año bisiesto es conocido como Parama Ekadashi. Este es el mejor día del Señor Vishnu. Este Ekadashi concede todas las necesidades de la vida, como dinero, granos alimenticios y por último la liberación. Cuando la noche de este día viene, uno deberá empezar a cantar las glorias del Señor y bailar en éxtasis y deberá continuar haciéndolo a lo largo de toda noche. Este sagrado ayuno fue una vez observado por el Señor Kuvera. Cuando el Señor Shiva, vio que él estrictamente lo estaba observando, el Señor Shiva se sintió muy complacido con él y convirtió a Kuvera en el tesorero del Cielo. También el rey Harischandra ayunó en este Ekadashi, después de que su querida esposa e hijo habían sido vendidos, el rey fue capaz de recuperarlos. Después de esto, el rey gobernó su reino sin ningún tipo de impedimentos. Por lo tanto, ¡Oh, dama de grandes ojos!, Tú deberás observar este sagrado día de Parama Ekadashi, siguiendo todas las reglas y regulaciones y permaneciendo despierta toda la noche.”

El Señor KRSNA continuó: “¡Oh, Yudhisthira!, Hijo de Pandu, de este modo Kaundinya Muni, misericordiosamente y afectuosamente instruyó a Pavitra acerca del ayuno de Parama Ekadashi. Luego él le dijo a Sumedha: “En Dvadashi, un día después de Ekadashi, tu deberás observar el ayuno de Pancharatrika de acuerdo con las reglas y regulaciones. Después de tomar un baño temprano en la mañana tú y tu buena esposa, ambos en compañía de tus parientes y los de tu esposa, deberán ayunar cinco días de acuerdo a sus habilidades. Luego todos ustedes llegarán a ser elegibles para regresar a casa, a la morada del Señor Vishnu.”

Una persona que simplemente se queda en un solo sitio durante estos cinco días va a los planetas celestiales. Quienquiera que alimente a un brahmana cualificado en estos 5 días tiene el efecto de haber alimentado a todos los semidioses, seres humanos e incluso a todos los demonios. Aquel que done un pote con agua potable a un brahmana nacido por segunda vez, durante este período de ayuno de cinco días, ganará el mismo mérito como si hubiese donado todo el planeta Tierra. Aquel que da a una persona erudita un pote lleno de semillas de sésamo, reside en los planetas celestiales por tantos años como semillas hay en el pote. Aquel que done un pote lleno de ghee dorado, irá con seguridad a la morada de Dios del Sol, después de disfrutar completamente de todos los placeres en el planeta tierra. Quienquiera que permanezca célibe durante estos cinco días, podrá obtener felicidad celestial con las doncellas

de Indraloka. Por lo tanto, ustedes Sumedha y Pavitra deberán ayunar durante estos cinco días de Pancharatrika, a fin de ser recompensados con abundantes granos y riquezas por el resto de sus vidas en este planeta. El mundo espiritual será su morada después de esto.”

Escuchando este sublime consejo, la pareja brahmana Sumedha y su esposa Pavitra observaron Parama Ekadashi y el ayuno de Pancharatrika y muy pronto después de eso, ellos observaron venir hacia ellos a un hermoso príncipe del palacio real. Por ordenes del Señor Brahma, el príncipe les dio una hermosa y exquisita casa amoblada y los invitó a ellos a vivir en ella. Alabando sus austeridades y penitencias, él también le dio a ellos un pueblo entero para su subsistencia y luego regresó al palacio.

De esa forma, Sumedha y su esposa disfrutaron de toda clase de facilidades en este mundo y al final ellos fueron a la morada del Señor Vishnu.

Aquel que observa un ayuno en Parama Ekadashi y también el ayuno de Pancharatrika será liberado de todos los pecados y después de disfrutar de la vida aquí, él regresa a Vishnuloka, como lo hicieron el brahmana Sumedha y su fiel esposa Pavitra. “¡Oh, Yudhishthira!, Es imposible calcular el alcance del mérito que uno obtiene por ayunar en Parama Ekadashi, pues tal observancia es igual a bañarse en lugares de peregrinaje tales como el lago Puskará y el río Ganges, dar vacas en caridad y ejecutar todo tipo de actividades religiosas. Aquel que ayuna en este día, también ha completado las ofrendas de oblações a los antepasados en Gaya, y él en efecto ya ha ayunado en todos los otros días auspiciosos.”

Tal como la orden brahmana es considerada la mejor, entre las ordenes sociales y entre los cuatro tipos de criaturas de 4 patas, la vaca es la mejor y entre los semidioses, Indra es el mejor y así entre todos los meses, el mes adicional del año bisiesto es el mejor. El ayuno Pancharatrika de cinco días del mes adicional del año bisiesto, se dice que remueve toda clase de pecados abominables, pero el ayuno Pancharatrika junto con los ayunos de Parama y Padmini Ekadashi destruyen todos los pecados de la persona. Si una persona es incapaz de ayunar en estos días, deberá observar los ayunos durante el mes adicional de acuerdo con su habilidad.

Una persona, quien después de haber recibido un nacimiento humano no toma un apropiado baño durante este mes adicional y luego observa estos Ekadashis que son muy queridos por el Señor Hari, comete suicidio y sufre en el ciclo de 8'400.000 especies. El raro nacimiento humano que uno logra es muy significativo y se dice que es para acumular méritos y luego lograr la liberación. Por lo tanto, uno deberá por todos los medios, observar este ayuno en este auspicioso día de Parama Ekadashi.

El Señor KRSNA concluyó: “¡Oh, libre de pecado Yudhishthira!, Como tú has pedido, Yo te he descrito el maravilloso mérito que uno obtiene por ayunar en este Ekadashi llamado Parama, que ocurre durante la quincena oscura del mes adicional del año bisiesto. Tú deberás hacer todo lo posible para observar este ayuno.”

El rey Yudhishthira hizo exactamente como el Señor KRSNA le había instruido y así hizo que todos sus hermanos y su esposa, Draupadi, después disfruten de placeres raramente logrados en este mundo material, para luego regresar a casa, de vuelta al Supremo. Quienquiera, que después de tomar un baño decoroso, observa un ayuno en estos dos Ekadashis del mes adicional, irá al cielo y finalmente logra la morada del Señor Vishnu, y en su viaje será alabado y adorado por todos los semidioses.

Notas

1 – Chanakya Pandita dice: “Sin riquezas, la vida de un jefe de familia es inútil”

2 – Las escrituras reveladas declaran: “Aquel que se esfuerza con entusiasmo, realmente obtendrá el éxito; pero aquel que dice: “Yo acepto mi destino en la vida”, es un hombre flojo.

3 – Las escrituras védicas declaran, que el conocimiento trascendental, la educación espiritual, la riqueza, los miembros de la familia, son adquiridos por una persona que ha dado caridad en vidas pasadas.

En el Manu – Niti, Manu Maharaja dice: “Cualquier cosa que está predestinada por Viddhata, el hacedor de fortuna, seguramente sucederá.” La así llamada buena educación de uno, destreza y entusiasmo, dependerán de la caridad que se hacen a personas dignas.

4 – El Niti – Sastra dice: Sin refugio decoroso y soporte, las siguientes tres cosas no pueden sobrevivir. “Un hombre erudito, una mujer y un trepador”. Por lo tanto, la moderna liberación femenina es un fracaso. Además el Garuda Purana establece: “Una mujer casta siempre piensa que complaciendo a su esposo situado espiritualmente, es su placer celestial, su más grande deber y su más grande austeridad, si su esposo está complacido, ella piensa que el Señor Supremo y los semidioses están complacidos. El señor Supremo incluye a todos los semidioses.

EKADASHI VRATA

Suklye yadi va krsne tad vratm vaisnavam mahat
(Hari Bhakti Vilasa 12/5 del Matsuya Purana y Bhavisya Purana)

Aquel que ayune en ambos Ekadashis ya sea de la fase creciente o menguante de la Luna de un mes y come al día siguiente (Dvadashi), El Señor KRSNA se complace mucho con él.

Eka dasyam na bhunjita vratam etad dhiv vaisnavam
(Hari Bhakti Vilasa 12/6 del Agni Purana)

Comer de todo en Ekadashi es condenado y ayunar en este día es muy complaciente para el Señor KRSNA.

Brahmana ksatriya, visam sudranam caiva yositam moksadam kurvatam bhaktya vishnoh priyataram dvija
(Hari Bhakti Vilasa 12/7 del Brham Naradiya Purana)

Oh brahmanas, aquellos brahmanas, kshatryas, vaishyas y shudras, sea lo que fuere, aquel que ayuna en Ekadashi con mucha devoción, realmente alcanzará la liberación.

Ekadasyam na bhunjita kadacid api manavah
(Hari Bhakti Vilasa 12/15 del Vishnu Smrti)

Un ser humano nunca debe comer en Ekadashi.

Ekadasyam na bhunjiya nari drste rajasyapi
(Hari Bhakti Vilasa 12/16, el sabio Srngi dice)

Incluso si una mujer se encuentra con su período menstrual, no debe comer en Ekadashi.

Vaisnavo yadi bhunjita ekadasyam pramadatah visnu arcanam vrtha tasya narakam ghoram apnuyat
(Hari Bhakti Vilasa 12/32 del Gautama Tantra)

Si debido al aturdimiento, un Vaishnava come granos en el día de Ekadashi, cualquier mérito que pueda haber logrado por adorar al Señor Vishnu se hace infructífero y cae al infierno.

Samadaya vidhanena Dvadashi vrtam uttaman tasya bhangam narah krtva rauravam narakam vrajet
(Hari Bhakti Vilasa 12/33 del Vishnu Rahasya)

Si, después de hacer el voto de observar Dvadashi (Ekadashi), si rompe su ayuno, cae a un infierno muy penoso llamado Raurava.

Vidhava ya babeen nari bhunjita Ekadashi dine tasyas tu sukrtam nasyed bhruna hatya dine dine.
(Hari Bhakti Vilasa 12/34 del Katyayana Smrti)

Cualquier viuda, que come granos en el día de Ekadashi, pierde todos sus méritos y ella sufre del pecado de realizar un aborto diariamente

Yatha sukla tata krsna yatha krsna tatetara tulyete manute yastu sa vaisnava ucyate
(Hari Bhakti Vilasa 12/54 del Tattva Sagara)

Ambos Ekadashis de la fase brillante y la fase oscura de la Luna son igual de poderosos. Todas las personas que piensan que ambos Ekadashis son iguales son considerados como Vaishnavas.

Saner vare raver vare sankrantyam grahanepi ca tyajya na ekadasi rajan sarva daiveti niscayah
(Hari Bhakti Vilasa 12/63, el Sabio Devala Rsi dice)

“Oh, rey, uno nunca debe dejar de ayunar en Ekadashi, incluso si cae un día Sábado, Domingo, o en un día de eclipse o en un día Sankranti (cambio del sol a otro signo).”

Varnanam asramanan ca strinam ca vara-varnini Ekadashi upa vasastu kartavyo na atra samsayah
(Hari Bhakti Vilasa 12/74 del Padma Purana, Uttara Khanda, conversación entre el Señor Shiva y Parvati)

“Oh querida esposa, entre todas las ordenes sociales y espirituales o incluso las mujeres, cualquiera debe ayunar en el día de Ekadashi. De esto no hay duda.”

Srila Sanatana Gosvami hace énfasis en su comentario del Digdarsini-tika. “ Todo el mundo debe ayunar en este día tan auspicioso de Ekadashi. Todo el mundo, entre todas las ordenes sociales y espirituales se dicen que están autorizados a ayunar en este día. Incluso los grhasthas, como previamente se ha mencionado, “brahmanas, Kshatryas, Vaishyas y Shudras e incluso las mujeres deben ayunar y es más los hombres y las mujeres deben ayunar. Los Shudras e incluso las mujeres no han sido rechazadas para ayunar en Ekadashi. Específicamente, incluso una viuda y su hijo, ya sean los casados o solteros todos están autorizados a ayunar. Como Manu Maharaja dice, “No hay autorización para que una mujer ejecute sacrificios de fuego o ayunos por separado”. El Señor Vishnu dice, “Si la mujer de cualquier hombre se encuentra viva y si ella ayuna sin pedirle permiso a él, ella reduce la duración de la vida de su esposo y ella estará destinada para ir al infierno. Esto significa que una mujer debe pedir primero permiso a su esposo para realizar esta actividad auspiciosa. Por lo tanto, se recomienda en las escrituras Sankhalkhita, “Una mujer debe comenzar sus votos para realizar funciones espirituales y ayunos con el permiso del esposo”. Por lo tanto, un Vaishnava comprende que un Grhastha debe ayunar con su esposa e hijos. Un Vaishnava debe comprender automáticamente esta declaración con relación a las mujeres. Como se declara en el Rukmangada, “Debe, con todos sus hijos, esposa y parientes juntos, ayunar en el día de Ekadashi.”

Asta varsadhiko martyo apurna asiti vatsarah ekadasyam upavaset paksayor ubhayor api
(Hari Bhakti Vilasa 12/75 del Katyayana Smrti)

Desde la edad de ocho años, una persona debe ayunar en todos los Ekadashis, ya sea en las partes oscuras o brillantes de cada mes.

Vaisnavo bata saivo va kuryad Ekadashi vrtam
(Hari Bhakti Vilasa 12/78 del Vishnu Dharmottara)

Ya sea si uno es un Vaishnava o un Shivaista, todo el mundo debe ayunar en el día de Ekadashi.

Eka bhuktana naktena bala vrddha aturah kspet payo mula paliar vapi nirdvad asiko bhavet
(Hari Bhakti Vilasa 12/91 del Markandeya Purana)

Un niño, un hombre anciano o una persona incapaz de ayunar, puede tomar algo para comer en la noche o una sola vez en el día, ya sea leche, fruta o agua, pero debe seguir apropiadamente las reglas de ayuno en Ekadashi. Uno nunca debe dejar de ayunar en Ekadashi.

Vyadhibhik paribhutanam pitta adhika saririnam trinsad varsadhikanan ca nakta-adi prikalpanam
(Hari Bhakti Vilasa 12/93 del Baudhayana Smrti)

Aquella persona que se encuentre enferma, o que tenga problemas biliosos o que pase de los 30 años de edad (después de la vida de casado), se le aconseja comer en la noche en el día de Ekadashi.

Srila Sanatana Gosvami enfatiza, "Tener más de 30 años significa que la vida de casado termina. Esto se debe comprender como la edad de 60 años, añadiendo 30 años más, llega a los 90 años". Es más. "Uno debe ir al bosque a la edad de los 50 años". De acuerdo a esta declaración, la vida de grhastha se dice que consiste hasta la edad de 50 años, donde se dice que se debe vivir con su familia hasta la edad de 50 años. Incluso, si uno añade 30 años, llega a tener 80 años. Por lo tanto, el ayuno es recomendado hasta la edad de 80 años como mínimo.

Asta etany avrtagnani apo milam phalam payah havir brahmana kamyā caguror vacanam ausadham

(Hari Bhakti Vilasa 12/100 del Mahabharata, Udyoga Parva)

El agua, las frutas, las raíces, el ghee, el pedido de un brahmana, la orden del maestro espiritual y las medicinas no arruinan el ayuno de uno.

Mad utthane mat sayane mat parsva parivartane atra ko diksitah kascid vaisnavo Bhakti tatparah ann'va yadi bhnjita phala mulam athapi va aparadham aham tasya na ksmani kadacana ksipami narake ghore yavad ahuta samplavan

(Hari Bhakti Vilasa 12/101-102 del Kashyapa Pancaratra, el Señor Supremo dice)

Un devoto que está iniciado apropiadamente y está haciendo su servicio devocional, si él come en el día que despierto, en el día que duermo, o en el día que me volteo para el otro costado de mi cuerpo de los días de Ekadashi, ya sea si come granos, o frutas o raíces, Yo nunca lo perdonaré por su ofensa y lo mantendré en un feroz infierno hasta el final (aniquilación) de este mundo material.

Mat sayane mad utthane mat parsva-parivartane phala mula jalahari hrdisalyam mama arpayet

(Hari Bhakti Vilasa 12/103)

Ya sea si uno come frutas, raíces o incluso agua en el día que duermo, o en el día que me volteo para el otro costado de mi cuerpo de los días de Ekadashi, él atraviesa mi corazón con una filuda espada.

Samasya maharogad duhkhinam sarva dehinam ekadasim upavasa'yam nirmitam paramausadham

(Hari Bhakti Vilasa 12/110 del Tattva Sagara)

Este día de Ekadashi fue creado como la medicina Suprema para remover la enfermedad del mundo material de tener un miserable cuerpo material y mente.

Tavat papani dehe smin tisthanti manujadhipa yavat na upavast jantuh Padmanabha dinam subham

(Hari Bhakti Vilasa 12/114 del Narada Purana, hablado por Vasistha Muni)

"Oh, rey, aquel que no ayuna en Ekadashi, el día del Señor Hari, (el que tiene ombligo de loto), hasta que permanezca vivo todos los pecados permanecerán dentro de su cuerpo.

Na ganga, na gaya bhupa na kasi na ca puskaram na ca api kauravam ksetram na reva nacavedika yamuna Chandrabhaga ca tulya bhupa harer dinat Chintamani sama hy esa athavapi nidhih smrta kalpa padapa preksa va sarva veda upamathava

(Hari Bhakti Vilasa 12/119, 120 del Narada Purana, hablado por Vasistha Muni)

Ni siquiera, Ganga, Gaya, Kasi, Puskara, Kurukshetra, Reva, Vedika, Yamuna y Chandrabhaga, ninguno de ellos son iguales al día del Señor Hari, Ekadashi. Oh, rey, incluso si

uno ayuna en Ekadashi desconocido para los demás, todos sus pecados serán quemados a cenizas de inmediato y fácilmente alcanzará el mundo espiritual.

Evam samasta sukha, dharma gunasrayan ca Ekadashi vratam idam kali ketur Kuta sastresu saunaka Jagat-Patisu priyan ca Srada parah prakurute lāvate na muktim
(Hari Bhakti Vilasa 12/137 del Brahma Vaivarta Purana)

“Oh, Saunaka, Ekadashi, la cual es la fuente de felicidad, religiosidad y de buenas cualidades, el cual es el día más auspicioso y más meritorio, el cual es el día más querido para el Señor Supremo, el Señor del universo, cualquiera que haga el voto de ayunar en este día se hace elegible para ser liberado completamente de este mundo material”

Srila Sanatana Gosvami comenta sobre este verso como sigue: La palabra Kali Ketu significa el día mucho más meritorio. Ketu significa “la cual es la fuente de toda clase de felicidad”. Es declarado por todas las escrituras que complace todos los deseos de uno.

Na asvamedha sahasrais ca tirtha koty avagahanaih yat phalam prapyate vatsa Dvadashi-vasare krte
(Hari Bhakti Vilasa 12/164 del Skanda Purana, conversación entre el Señor Brahma y Narada Muni)

“Oh, hijo Narada, cualquier mérito que uno logre por ayunar en el día de Dvadashi, no puede ser obtenido incluso por ejecutar el sacrificio de caballo, o por ir a millones de lugares de peregrinajes a tomar un baño”.

Na bhavet manasi pida rogas catyanta duhkhadah mahatmyam patata pumso Dvadashi sambhavam kalau
(Hari Bhakti Vilasa 12/170 del Skanda Purana, conversación entre el Señor Brahma y Narada Muni)

En Kali – Yuga, si alguien estudia las glorias de Dvadashi (Ekadashi) en el día de Ekadashi, no sufrirá de problemas mentales y de enfermedades físicas.

Ekadashi vratad anyad yad vratam kriyate naraih tat phalam tad vijaniyad duhkhodhbhutam iva ankuram
(Hari Bhakti Vilasa 12/178, hablado por Sanat Kumara)

Aquella persona que no ayuna en Ekadashi y observa otros días de ayuno, él sufre las miserias de realizar ayunos, pero no logrará suficientes resultados, o solo logrará obtener dificultades por ayunar y nada más.

Ekatas ca agni hotradi dvadasim ekatah Prabhu tulaya taulayat tatra dvadasa ca visisyate
(Hari Bhakti Vilasa 12/179 del Saura- Dharma)

La Suprema Personalidad de Dios una vez tomo una regla para medir y en un lado puso los sacrificios, las austeridades, etc. y en el otro lado el día de Dvadashi y halló que Dvadashi es el día más meritorio.

Ekadashi-vratam yas tu bhaktiman kurute narah sarva papa vinirmuktah sa visnor yat mandiram
(Hari Bhakti Vilasa 12/192 del Vayu Purana)

Cualquier persona que observa el ayuno de Ekadashi con devoción se libera de todas las dificultades y de los pecados y después de haberse purificado, alcanza la morada del Señor Vishnu.

Yat karoti naro bhaktya ekadasyam uposanam sayati visnu salokyam prapya visnoh svarupam

(Hari Bhakti Vilasa 12/197 del Shiva Purana)

Aquella persona que ayuna en Ekadashi con devoción, logra obtener la misma forma corporal del Señor Vishnu, va a Su morada y vive con Él.

Ekadasi ca sampurna viddheti dvividha smrta viddha ca dvividha tatra tyajya viddha tu purvaja

(Hari Bhakti Vilasa 12/199 del Shiva Purana)

Hay dos divisiones de Ekadashi – el Ekadashi completo y Ekadashi combinado. El Ekadashi combinado también es dividido en dos partes –combinado la parte inicial y combinado la parte final. El comienzo del Ekadashi combinado siempre debe ser abandonado.

Ekadasim upavased dvadasim athava punah vimisram vapi kurvita na dasamya yutam kvacit

(Hari Bhakti Vilasa 12/202 del Saura Dharmottara)

Ekadashi y Dvadashi, ambos son cualificados para ayunar. Uno debe ayunar cuando Ekadashi está combinado con Dvadashi, pero uno nunca debe ayunar cuando Ekadashi está combinado con Dashami.

Na uposya dasami-vidha sadaiva Ekadashi tithih samuposya naro jahyat punyam varsa satodbhavam

(Hari Bhakti Vilasa 12/205 del Narada Purana)

Uno nunca debe ayunar en los días que Ekadashi se encuentra combinado con Dashami. Si uno hace estos, perderá todo merito que pueda haber acumulados por 100 años.

Purvam tvaya sabharyena dasami sesa samyuta krta ca ekadasi rajan tasya idam karanam matam

(Hari Bhakti Vilasa 12/211 del Brahma Purana, Maitreya habla con Dhrtarastra en respuesta a su pregunta de que todos sus 100 hijos serían matados)

Oh, rey previamente, tu, junto con tu esposa, han ayunado en un Ekadashi que estaba combinado con Dashami, por lo tanto tu sufrirás la separación de todos tus hijos.

Dashami ekadasyam purvam samuposya Janardana abhyarcitas tvaya devi tasyeda karmanah phalam

(Hari Bhakti Vilasa 12/214 del Brahma Purana, Valmiki Muni le responde la pregunta de Madre Sita del por qué ella había sido exiliada al bosque con el Señor Rama)

Previamente, habías observado un ayuno de Ekadashi que estaba combinado con Dashami y adoraste al Señor Hari. Este es el resultado que estás experimentando ahora.

Dasami sesa samyuktam yah karoti vimudhadhih ekadasi phalam tasya na syad dvadasa varsikam

(Hari Bhakti Vilasa 12/218 del Kurma Purana, Narada Purana y Vishnu Rahasya)

Aquellas personas tontas, que ayunan en Ekadashi que esta combinado con Dashami y adora al Señor Hari, no recibe ningún resultado por observar el ayuno de Ekadashi por los últimos 20 años pasados.

Gangodakasya sampurnam yatha tyajyam ghatam bhavet suravindu samyuktam tat sarvam madyatam vrjet

(Hari Bhakti Vilasa 12/223 del Brahma Vaivarta Purana)

Así, como una copa de agua del Ganges ha sido mezclada con una gota de vino, debe ser dejado de lado, del mismo modo un Ekadashi que en el último minuto se mezclo con Dashami, debe ser abandonado.

Viddham ekadasim vipras tyajyanty etam minisinah tasyam uposito yati daridryam duhkham eva ca
(Hari Bhakti Vilasa 12/226 del Garuda Purana)

Oh, brahmanas, las almas eruditas rechazan los Ekadashis los cuales están mezclados con Dashami debido a que saben que si ayunan en este día, solo lograrán obtener pobreza y miserias.

Dvaparante tu gandhari Kuru vansa vivardhini karisyati ca senani muda bhavad sikhi-dhavaja tena putra satm tasya nasam isyaty asamsayam
(Hari Bhakti Vilasa 12/228 del Skanda Purana)

Oh, comandante en jefe de los semidioses (Skanda) al final de Dvapara Yuga, Gandhari, que incrementará la dinastía Kuru por producir 100 hijos, debido al aturdimiento y locura observarán Ekadashi combinado con Dashami. Debido a esto, sus 100 hijos serán destruidos. De esto no hay duda.

Dashami ekadasi yatra tatra sannihito surah dvadasi ekadasi yatra tatra sannihito Hari
(Hari Bhakti Vilasa 12/230 del Skanda Purana)

Los demonios residen en cualquier Ekadashi que está combinado con Dashami y aquel que ayuna en este día recibirá resultados negativos. El Señor Hari reside en el Ekadashi que esta combinado con Dvadashi. Si alguien observa ayuno en este día, recibirá los resultados completos, el cual es muy apropiado.

Ye samsanti dinam visnor dasami vedha dusitam jneyas te papa purusha sukramaya-vimohitah
(Hari Bhakti Vilasa 12/234 del Skanda Purana, conversación entre el Señor Shiva y Uma devi)

Cualquier persona que ayuna en Ekadashi que esta contaminado con Dashami o hace que otro ayune en este día, se dice que ha sido controlado y perturbado por Shukracharya, el maestro espiritual de los demonios. Esto debe ser comprendido apropiadamente.

Ekadashi Dashami-viddha dhana santana nasini dhvansini sarva punyanam krsna bhakti pranasini
(Hari Bhakti Vilasa 12/239 de Skanda Purana)

Dvadashi o Ekadashi si se combinan con Dashami, arruina a los hijos de aquel que ayuna en estos días, arruina el mérito acumulado de todo el tiempo, quita el servicio devocional al Señor y le da un próximo nacimiento entre los demonios o fantasmas.

Dasami sesa samyuktam nisiddham visnuna pura tasmad bhagavatair bhupa sodhayitva harer dinam upositavyam yatnena purva-sangati-varjitam
(Hari Bhakti Vilasa 12/244 del Skanda Purana, Markandeya Rsi le habla al rey Bhagiratha)

Oh rey, previamente el Señor Supremo Vishnu ha prohibido ayunar en Ekadashi combinado con Dashami. Por lo tanto, los devotos de la Suprema Personalidad de Dios deben rechazar el Ekadashi que esta contaminado con Dashami y deben observar un ayuno de Ekadashi puro

Kurute vaisnavo bhutva sa salyaikadasi vrtam jnanato jnanato vapi na sa visnu priyo bhavet
(Hari Bhakti Vilasa 12/246 del Skanda Purana)

Cualquier Vaishnava ya sea con conocimientos o sin él observa Ekadashi combinado con Dashami debe entender que el Señor Sri Vishnu no estará feliz con él.

Tasmad ekadasi yukta dasamya narasattama na kartavya prayatnena niskala dvadasi mata

(Hari Bhakti Vilasa 12/248 del Skanda Purana)

Por lo tanto, Oh el mejor de todos los seres humanos, no es recomendable observar Ekadashi combinado con Dashami. Los grandes sabios han recomendado y declaran que solo se debe observar ayunos puros de Ekadashi.

Punyam susancitam yati kalpa koti sata arjitam sasalyam ye prakurvanti muktidam mama vasaram

(Hari Bhakti Vilasa 12/253 del Dvaraka Mahatmya hablado por el Señor Supremo)

Cualquier persona que ayuna en Mí día que libera, pero que está mezclado con Dashami, sus méritos colectados en los últimos 100 ciclos (un ciclo igual a 1000 yugas) son destruidos.

Saviddham vasaram yasmad krtam mama pitamahaih pretatvam tena sampraptam maha duhkha prayayakam

(Hari Bhakti Vilasa 12/256 del Dvaraka Mahatmya, Sri Chandra Sharma le ora al Señor Supremo)

Oh, Suprema Personalidad de Dios, mis ancestros han observado el día de ayuno del Señor Hari combinados con el día de Dashami. A esto se debe el porqué han adquirido una forma fantasmal, el cual es una condición muy miserable.

Srila Sanatana remarca en su Digdarsini-tika: "Chandra Sharma era un devoto brahmana del Señor Shiva y estaba en contra de la Suprema Personalidad de Dios, Sri Krsna, Sin embargo, en un sueño, él vio a sus ancestros que habían adquirido formas fantasmales, debido a que observaron Ekadashi combinado con Dashami. Luego fue aconsejado por un devoto del Señor ir a Dvaraka cerca de la Suprema Personalidad de Dios. Lo adoró y le oró para que por favor libere a sus ancestros de la condición demoníaca que tenían. El Señor los liberó debido a sus oraciones."

Sukrena mohita vipra daityanam karanena tu pusty artham dasami viddham kurvanti mama vasaram vasaram dasami viddham daityanam pusti-varadhanam madiyah nasti sandehah satyam satyam pitamaha

(Hari Bhakti Vilasa 12/257.258 del Padma Purana, el Señor Supremo le habla al Señor Brahma)

La Suprema Personalidad de Dios dijo: "Oh, Brahma, el brahmana aturdido por la ilusión creada por Shukracharya ayuna en Dashami mezclado con Ekadashi para fortalecer la fuerza de los demonios. Mí día (Ekadashi) influido por el día de Dashami incrementa la fuerza de los demonios. Repetidamente y verazmente digo esto, de esto no hay duda."

Yavad dasamya samyuktam karisyanti dinam mama tat punyam datilla jatnam surair dattam pitamaha teha punyena sampusto hiranyaksah pitamaha nirjitya vasavam sankhye hrtam rajyam divaukasam

(Hari Bhakti Vilasa 12/259-260, del Padma Purana, conversación entre el Señor Supremo y el Señor Brahma)

Oh, abuelo del mundo, tan pronto si alguien ayuna en Ekadashi mezclado con Dashami, los semidioses extienden esos méritos a los demonios. Por lo tanto, el demonio Hiranyaksa se fortalece cada vez más debido a ese mérito y derrotó a Indra en la batalla y usurpó el reino de los semidioses.

Purna viddham upaste ko nandam veda bald api ko veda vacanat tata gosave gam nihanti vai

(Hari Bhakti Vilasa 12/268, del Bhavisya Purana y Markandeya Purana)

Oh, hijo después de la instrucción acerca de los ayunos en Dashami, ¿Quién es esa persona que le gustaría ayunar en Ekadashi que se mezcla con Dashami? ¿Quiénes son esas

personas, que después de oír estas enseñanzas Védicas, matan vacas en el nombre de la adoración de vacas?

Supunya ekadasi suta yadi salya vivarjita kartur niraya pataya sasalya samuposita salyam vedha iti proktam puranartha vicaksanaih

(Hari Bhakti Vilasa 12/270 del Kurma Purana y Brahma Vaivarta Purana, Srila Vyasadeva le habla a Suta Gosvami)

Oh, Suta Gosvami, si alguien observa estrictamente un Ekadashi puro que no está mezclado con Dashami, es todo auspicioso. Si Ekadashi está mezclado con Dashami y es observado, el observador de este ayuno caerá a los planetas infernales. Por lo tanto, las personas eruditas, los conocedores de la literatura védica han determinado que este ayuno es inapropiado.

Dvayor vivadatoh srutva dvadasim samuposayet paranantu trayodasyam esa sastra vinirnyah dvadasi dasami yukta yata sastre pratisthita na tat sastram aham manye yadi brahma svayam vadet

(Hari Bhakti Vilasa 12/277-278 del Kurma Purana, Srila Vyasadeva habla a Suta Gosvami)

Si hay dos personas argumentando y debido a ese argumento y las opiniones inexactas del día Ekadashi no lo pueden determinar, entonces oye esto, uno debe ayunar en Dvadashi y debe romper su ayuno en Trayodashi. Esto es una instrucción de las escrituras. Si cualquier escritura recomienda observar Ekadashi mezclado con Dashami, si incluso el que lo escribe es el Señor Brahma, Yo (Vyasadeva) no lo aceptaré.

Ksaye vapy athava vrddhau samprapte va dinatraye uposya dvadasi suddha trayodasyantu paranam

(Hari Bhakti Vilasa 12/286 del Narada Purana)

Si hay un día reducido en una quincena o el incremento de un día, o si hay tres días combinados, uno debe ayunar en el Dvadashi puro y romper su ayuno en Trayodashi.

Urdhvam haridinam na syat dvadasim grahayet tatah dvadasim upavasotra trayo dasyantu paranam evam kurvan naro bhaktya visnu sayujyam apnuyat anyatha kurute yastu sa yati narakam dhruvam ekadasi rsinam tu dvadasi cakrapaninah

(Hari Bhakti Vilasa 12/293-295 del Skanda Purana)

Si Ekadashi parece ser Dashami, no es llamado el día del Señor Hari. Por lo tanto Dvadashi debe ser aceptado para ayunar y uno debe romper su ayuno en Trayodashi. Si uno sigue este proceso con devoción, irá a vivir en la morada del Señor después de la liberación. Si uno hace lo contrario, cae a los planetas infernales debido a que Ekadashi es el día de los sabios y el Ekadashi purificado con Dvadashi es el día del Señor Hari.

Udayat prak yada vipra muhurta dvaya samyuta sampurna ekadasi nama tatraiva upasaved grhi

(Hari Bhakti Vilasa 12/316 del Garuda Purana, Bhavisya Purana y Shiva Purana)

Oh brahmana, 96 minutos antes del amanecer (salida del Sol). Si esta disponible un Ekadashi, es llamado Ekadashi completo y puro. En este Ekadashi, incluso hasta cualquier jefe de familia debe ayunar.

Ata eva parityajya samaye ca arunodaye dasami ekadasi viddha vaisnave na visesatah

(Hari Bhakti Vilasa 12/318 del Bhavisya Purana)

Por lo tanto, uno debe rechazar el Ekadashi que esta combinado con Dashami, incluso si esta disponible antes del amanecer. Específicamente, los Vaishnavas deben siempre rechazar los Ekadashis que están combinados con Dashami.

Srila Sanatana Gosvami remarca en su Digdarsini-tika que si el Ekadashi está combinado con el día previo (Dashami), incluso 96 minutos antes del amanecer, se dice que es un Ekadashi indeseable. No importa en qué momento antes de la salida del Sol Ekadashi se combina con

Dashami, siempre debe ser rechazado, especialmente por los Vaishnavas. El deber del Vaishnava es rechazar los Ekadashis mezclados con el día previo. Tal declaración como esta que viene del Bhavisya Purana es dirigido especialmente para todos los Vaishnavas. Algunas veces se puede observar que los Saivites y otros pueden observar un Ekadashi mezclado con el día previo.

Arunodaya velayam dasami-samyuta yadi atra uposya dvadasi syat trayodasyantu paranam
(Hari Bhakti Vilasa 12/319, Kanva Rsi habla)

Si antes del amanecer, Dashami está mezclado con Ekadashi, uno debe ayunar en Dvadashi y romper su ayuno en Trayodashi.

Udayat pranmuhurtena vyapiny ekadasi yada samyukta ekadasi nama varjayed dharma vrddhaye
(Hari Bhakti Vilasa 12/322 del Garuda Purana)

Incluso si Ekadashi esta disponible a 48 minutos antes del amanecer, se dice que aun está mezclado con el día anterior. Las personas que están interesadas en incrementar sus méritos deben rechazar ayunar en estos Ekadashis

Dasami sesa samyukto yadi syad arunodaya vaisnavena na kartavyam tad dinaikadasi vrtam
(Hari Bhakti Vilasa 12/336 del Bhavisya Purana)

Al momento del amanecer, si Dashami (¿Ekadashi?) está disponible, un Vaishnava no debe ayunar en ese Ekadashi.

Ardha ratram atikrama dasami yadi drsyate tada hy ekadasim tyaktva dvadasim samuposayet
(Hari Bhakti Vilasa 12/354 del Kurma Purana)

Si el día de Dashami pasa la media noche, entonces uno debe rechazar ese Ekadashi y ayunar en Dvadashi.

Sampurna ekadasi yatra prabhate punar evasa vaisnavi ca trayodasyam ghatikai kapi drsyate grhastho pi param kuryat purva na upavaset tada
(Hari Bhakti Vilasa 12/360 del Garuda Purana)

Si hay un Ekadashi completo disponible el cual comienza al amanecer y se mantiene hasta el día siguiente, el cual debido a la extensión continúa hasta el amanecer del siguiente día, es mejor observar Ekadashi del siguiente día, (en 2 días de Ekadashi seguidos y se observa el segundo) y este es el deber de los grhasthas y los sannyasis y no se debe seguir el día previo de Ekadashi.

Dvadasi-misrita grahya sarvatra ekadasi tithih dvadasi ca trayodasyam vidyate yadi vana va
(Hari Bhakti Vilasa 12/362 del Padma Purana)

No interesa si el Ekadashi está tocando Trayodashi o no, pero el Ekadashi mezclado con Dvadashi debe ser observado entre todos los otros ayunos.

Ekadasi kalayatra parato dvadasi na cet tatra krtu satam punyam trayodasyamtu paranam
(Hari Bhakti Vilasa 12/365 del Skanda Purana)

Incluso si Ekadashi está disponible tan solo un momento en Dvadashi y si Dvadashi no está tocando Trayodashi, uno debe ayunar en Dvadashi y romper su ayuno en Trayodashi. Este ayuno otorgará los resultados de haber ejecutado 100 sacrificios.

Ekadasi kala yukta uposya dvadasi naraih trayodasyantu yo bhunkte tasya visnuh prasidati
(Hari Bhakti Vilasa 12/371 del Baudhayana Smrti)

Los seres humanos deben desear observar los ayunos de Dvadashi mezclados con Ekadashi y romper en Trayodashi. Si ellos hacen esto, el Señor Vishnu se sentirá muy complacido con ellos.

Ekadasi bhavet purna parato dvadasi yada tada hy ekadasim tyaktva dvadasyam samu posayet
(Hari Bhakti Vilasa 12/372 del Skanda Purana)

Aunque el Ekadashi este completo el cual comienza al amanecer y si también Dvadashi esta completo y se mezcla con Trayodashi incluso por unos momentos, uno no debe ayunar en Ekadashi, sino que debe ayunar en el día de Dvadashi.

Ekadasi tu samourna parato dvadasi bhavet uposya dvadasi tatra tithi vrddhah prasasyate
(Hari Bhakti Vilasa 12/373 del Kailika Purana)

Incluso si Ekadashi es un día completo y Dvadashi al estar extendido, uno debe ayunar en Dvadashi. Esto es llamado ayuno extendido.

Sampurna ekadasi tyajya parato dvadasi yadi uposya dvadasi suddha dvadasyam eva paranam na garbhe visate jantur ity aha bhagavan hari
(Hari Bhakti Vilasa 12/376 del Bhagavatadi Tantra)

La Suprema Personalidad de Dios dijo: "Si Dvadashi se combina aunque sea por un momento con Trayodashi, uno debe abandonar un día completo de Ekadashi y debe ayunar en Dvadashi, Si uno hace un ayuno como este, no tendrá la necesidad de nacer nuevamente en este mundo material."

Ekadasi dvadasi ca ratrirese trayodasi tribhir misra tithih prokta sarva papa hara smrta
(Hari Bhakti Vilasa 12/378 del Skanda Purana)

Si Ekadashi y Dvadashi caen en un solo día, y en la noche Trayodashi se mezcla, en otras palabras, hay tres días combinados en el día y la noche, es llamado Trisprsa. Este tithi o día se dice que remueve todos los pecados.

Trisprsa ekadasi yatra tatra sannihito hari tam eva upavaset kami akamo vishu tatparah
(Hari Bhakti Vilasa 12/380 del Kurma Purana)

Donde haya un Ekadashi Trisprsa, el Señor Hari Mismo reside allí. Ambos devotos, aquellos que están llenos de deseos y los que no tienen deseos deben ayunar en este Trisprsa Mahadvadashi.

Srila Sanatana Gosvami ha dado en su Digdarsini un comentario donde dice: "Se dice, cuando Ekadashi, Dvadashi y al final de la noche Trayodashi están combinados, uno debe observar ayuno con sus hijos, nietos y todos los miembros de la familia. Esto es debido a que si uno está lleno de deseos, deseos de riquezas, hijos o muchas otras cosas o si es un Vaishnava que se encuentra sin deseos y que está interesado en complacer a las Suprema Personalidad de Dios (aquel que no está interesado en la liberación, sino que está interesado en complacer al Señor Supremo, Vishnu, es llamado un Vaishnava), todos ellos deben observar este ayuno de Trisprsa Ekadashi. Por hacer eso, uno se liberará del pecado de matar a un brahmana, etc. Se liberará de toda clase de miserias adquiridos en los diferentes nacimientos previos y puede obtener el mérito de ejecutar sacrificios. Este ayuno es la fuente de todo lo auspicioso e incrementa los méritos de uno. Por lo tanto uno debe aceptarlo."

Pura ca ekadasi svalpa ante caiva trayodasi sampurna dvadasi madhye trisprsa sa hari priya
(Hari Bhakti Vilasa 12/387 del Dvaraka Mahatmya)

Si al comienzo hay un vestigio de Ekadashi, en la mitad hay un Dvadashi completo y al final una pequeña mixtura de Trayodashi, esto es llamado Trisprsa Ekadashi, el cual es muy querido por el Señor Hari.

Suddhaiva dvadasi rajan uposya moksa kanksibhih paranas tu trayodasyam pujayitva janardanam

(Hari Bhakti Vilasa 12/407 del Vishnu Rahsya, hablado por Srila Vyasadeva)

Oh rey, aquellas personas que están deseosas de la liberación de este mundo material observan el ayuno purificado de Dvadashi y lo rompen en Trayodashi después de apropiadamente adorar al Señor Janardana.

Srila Sanatana Gosvami da su comentario en su Digdarsini-tika, declarando que obteniendo la liberación significa que uno se libera del nacimiento y la muerte, etc. El cual es la miseria de este mundo material. En otras palabras, aquel que libera a los demás de las miserias máximas es llamado "liberación" o Señor Vishnu. Un verdadero devoto del Señor está interesado en obtener amor puro por Dios. Esa es su liberación y su último deseo. Ha sido aceptado aquí, si el día de Vaishnava (Dvadashi) no está disponible, uno puede adorar al Señor Sri Janardana en Trayodashi y romper su ayuno. Específicamente es recomendado incluso en Trayodashi, después de adorar al Señor Supremo Sri Janardana, uno puede romper su ayuno. De esto no hay duda y es una declaración autorizada.

Ittham sastra vicarena sistacara anusaratah ekadasi vyavastheyam krta vaisnava sammata vidvansopi atra muda syur vina krsna prasadatah atah sadasau nirddhaya prastva bhagavata uttaman

(Hari Bhakti Vilasa 12/410-411 del Vishnu Rahasya)

De esta manera, después de estudiar las reglas de las escrituras y de seguir las declaraciones de almas realizadas, Ekadashi, el cual es muy complaciente a los Vaishnavas, se establece. A menos que uno tenga una misericordia directa del Señor, incluso aunque sea muy erudito, es muy difícil determinar los días correctos y precisos para observar Ekadashi. Por lo tanto, para observar el ayuno de Ekadashi apropiadamente, uno debe ir donde el devoto Vaishnava más elevado del Señor y preguntarle la fecha exacta.

Srila Sanatana Gosvami explica en su Digdarsini-tika que la forma de determinar para los Vaishnavas y no Vaishnavas las fechas exactas de Ekadashi han sido explicados aquí. Uno debe considerar las declaraciones de las escrituras y también debe discutir esto con personalidades eruditas. Uno no solo debe depender de las escrituras sino que también es importante consultar a almas eruditas. De acuerdo a los Vaishnavas, seguir el Ekadashi Vaishnava es importante, pero un Ekadashi que ha sido atravesado con el día anterior (Dashami). Incluso en los Ekadashis, si Dvadashi esta disponible, y si está mezclado con Dashami uno debe rechazarlo completamente. El Trisprsa Ekadashi, el cual esta libre de Dashami, y que cae en Chaturmasya durante uno de los cuatro meses, se dice que puede ser observado. En esencia, un Vaishnava siempre debe consultar para saber que hacer. Debido a la influencia ilusoria de Shukracharya, incluso los eruditos, que son expertos en la literatura védica, se aturden y son incapaces de determinar la fecha exacta del día de ayuno de Ekadashi. Por lo tanto, uno debe ser un devoto que depende de la misericordia de la Suprema Personalidad de Dios. Esa es la forma de determinar la fecha y momento exacto del día de ayuno de Ekadashi.

Dvadasya nirnaye bhupa mudham atra jagattrayam atra muda mahipala prayaso ye narah pura
(Hari Bhakti Vilasa 12/412 del Vishnu Rahasya, conversación entre Markandeya Rsi y el Rey Indradyumna)

Oh rey, los tres mundos se han aturrido por el asunto de establecer el día correcto de ayuno en Dvadashi. Que decir en los días presentes, incluso en tiempos antiguos grandes personas estuvieron confundidas en determinar perfectamente los días correctos de ayuno.

Varam sva-matra gamanam varam gomansa bhaksanam varam hatya surapanam na ekadasyamtu bhojanam
(Hari Bhakti Vilasa 13/8 del Narada Purana)

Comer en Ekadashi es mucho peor que tener sexo con la madre de uno, comer carne, matar o beber licor. Por lo tanto uno no debe comer en el día de Ekadashi.

Dasamyam eka bhaktantu curvita niyatendriyah acamya danta kasthantu khadayet tadanantaram
(Hari Bhakti Vilasa 13/18 del Smrti Antara)

En el día de Dashami, una persona debe comer solo una vez con los sentidos controlados. Después de esto, debe lavar sus manos, su boca y cepillar sus dientes apropiadamente.

Dinardha samayetite bhujyate inamena yat eka bhaktam iti proktam kartavyam prayatnatah
(Hari Bhakti Vilasa 13/21 del Brahma Vaivarta Purana)

Una persona que es regulada solo come una vez al día y cuando la mitad del día ha pasado (en la tarde), come en un humor religioso para su purificación.

Matir na jayate yasya dvadasyam jagaram prati na hi tasya adhikaro 'sti pujane kesavasya hi
(Hari Bhakti Vilasa 13/86 del Skanda Purana, una conversación entre el Señor Shiva y Uma)

Aquel que no se mantiene despierto a lo largo de toda la noche en el día de ayuno de Dvadashi, no está cualificado para adorar al Señor Hari.

Hrdaye vartate yasya sada yogesvaro hari matir utpadyate tasya dvadasi jagaropari
(Hari Bhakti Vilasa 13/87 del Skanda Purana, el Señor Brahma habla a Narada Muni)

El Señor Supremo Hari, al encontrarse en el corazón de todos, Él seguramente le dará la inteligencia para que permanezca despierto durante toda la noche del día de ayuno en Dvadashi.

Srimad bhagavatam bhaktya pathate visnu sannidahu jagare tat Padma yati kula vrnda samanvitam
(Hari Bhakti Vilasa 13/131 del Skanda Purana y Parlada Samhita, conversación entre el Señor Brahma y Narada)

Si alguien estudia el Srimad Bhagavatam con mucha devoción ante la deidad del Señor Hari, con seguridad irá al mundo espiritual con todos sus ancestros.

Dasta kali bhujangena svapanti madhuha dine kurvanti jagaram naiva maya pasa vimohitah
(Hari Bhakti Vilasa 13/171 del Skanda Purana, conversación entre el Señor Shiva y Parvati)

Cualquier persona, que en el día del Señor Hari no se mantiene despierto durante toda la noche y duerme, uno debe entender que ha sido atrapado por cientos de redes ilusorias y que ha sido picado por la serpiente de Kali yuga.

Yat kincit kriyate papam koti janmani manavaih krsnasya jagare sarvam ratrau dahati parvati
(Hari Bhakti Vilasa 13/182 del Skanda Purana, conversación entre el Señor Shiva y Parvati)

Oh Parvati, en el día del Señor Hari, si alguien permanece despierto, todos sus pecados acumulados por millones de vidas previas son destruidos de inmediato.

Yah punah sustha citto'pi sva sthane vasate'pi san na harer jagaram kuryat tena karya na me kvacit

(Hari Bhakti Vilasa 13/190 del Skanda Purana, conversación entre el Señor Shiva y Parvati)

Oh Parvati, una vez más digo. Una persona saludable, mientras viva en su propia casa y aun así no permanece despierto en la noche del día del Señor Hari, incluso si es un devoto del Señor, yo no tendré ningún tipo de conexión con él.

Brahmana ksatriya vaisyah striya sudras ca jagare praptas te parama sthanam sri visnor jagare krte

(Hari Bhakti Vilasa 13/198 del Skanda Purana, conversación entre el Señor Shiva y Parvati)

Ya sea uno un brahmana, Kshatriya, Vaishya, Shudra, una persona caída, un hijo no deseado, demonio o un espíritu maligno, cualquiera de ellos que previamente haya observado un ayuno de Ekadashi y se haya mantenido despierto a lo largo de la noche por el placer del Señor Hari, alcanzará la morada espiritual de Señor Vishnu.

Tatra brahma ca rudras ca sakradya devatagana nityam eva samayanti jagare krsna vallabhe rsayo naradadyas tu vyasadya munayas tatha ahas ca tatra gacchami krsna puja ratah sada

(Hari Bhakti Vilasa 13/219-220 del Parlada Samhita)

Prahlada dice: "Cualquier persona que se mantiene despierta a lo largo de la noche en Ekadashi, el cual es muy querido por el Señor Krsna, todos los semidioses, incluyendo Brahma, Indra y Shiva, estarán todos presentes allí. Y si el continuar despierto sigue, todos los grandes sabios, guiados por Narada Muni y Vyasadeva, estarán también presentes y Yo (Prahlada Maharaja) que siempre estoy dedicado a adorar al Señor Hari, yo también me encuentro presente allí.

Ganga sarasvati reva yamuna vai satadruka candrabhaga vitasta ca nadyah sarvastu tatra vai.

(Hari Bhakti Vilasa 13/223 del Parlada Samhita)

Prahlada Maharaja dice: "Allí estarán también el Ganges, Sarasvati, Reva, Yamuna Satadruka, Chandrabhaga, Vitasta y otros ríos sagrados.

Pratah santva harim puja upavasam samarpayet paranantu tatah kuryad vrata siddhau hari smaran

(Hari Bhakti Vilasa 13/230 del Katyayana Samhita)

Después de tomar un baño en la mañana y de adorar a la Suprema Personalidad de Dios, el Señor Sri Hari, uno debe ofrecer su ayuno a Él y luego de lograr el mérito de tal ayuno, uno debe recordar al Señor Sri Hari mientras rompe su ayuno.

Nitya krtyam samapya atha saktya vipransca bhjayet curvita dvadasi madhye tulasim prasya paranam

(Hari Bhakti Vilasa 13/236 del Trailokya Mohana Pancaratra)

Después de ejecutar su servicio diario al Señor Supremo, de acuerdo con la capacidad de uno, uno debe dar a los brahmanas comestibles en caridad y luego poner una hoja de Tulasi en la boca y romper su ayuno.

Krtva caiva upavasamtu yo'snati dvadasi dine naivedyam tulasi misram papa koti vinasanam

(Hari Bhakti Vilasa 13/237 del Skanda Purana)

Después de ayunar apropiadamente en Ekadashi, uno debe comer Mahaprasada al día siguiente (Dvadashi) y en ese momento millones de pecados son quemados.

Maha hanikari hy esa dvadasi langhit nram karoti dharma haranam asnateva sarasvati
(Hari Bhakti Vilasa 13/238 del Padma Purana)

Cuando uno cruza el río Sarasvati sin bañarse, pierde su mérito, similarmente si uno continúa ayunando en Dvadashi, sufre una gran pérdida de sus méritos. (uno que no rompe su ayuno en el momento preciso pierde una gran cantidad de méritos)

Srila Sanatana Gosvami declara que: “ Sin bañarse en el Sarasvati (sin) significa que solo lo cruza de un lado para el otro pero sin tomar un baño, todos sus méritos religiosos serán perdidos”

Ekadasyam uposyaiva dvadasyam paranam smrtam trayodasyam na tat kuryad dvadasa dvadasi-ksayat
(Hari Bhakti Vilasa 13/241 del Kurma Purana)

Uno debe ayunar en Ekadashi y romper su ayuno en Dvadashi. No es recomendable romper su ayuno en el día de Trayodashi. Aquel que rompe su ayuno en Trayodashi (aquel que no rompe su ayuno en el momento apropiado), pierde los méritos que pueda haber logrado en doce Dvadashis.

Dvadasyah prathamah pado harivasara sanjnakah tam atikramya kurvitta daranam visnu tatparah
(Hari Bhakti Vilasa 13/258 del Vishnu Dhamottara)

La primera parte de Dvadashi es llamado “el día del Señor Hari” Una persona que es devota del Señor Vishnu debe pasar esta porción para romper su ayuno.

Dvadasi ekadasi yoge viksatō hari va sarah ekadasyantya padasca dvadasyah purva eva hi harivasara ity ahur bhojanam na samacaret
(Hari Bhakti Vilasa 13/259)

Debido que Ekadashi que está conectado con Dvadashi, es llamado el día del Señor Hari. Almas eruditas dicen que cuando la cuarta parte del día de Ekadashi esta combinado con la primera parte de Dvadashi, es llamado el día del Señor Hari. Por lo tanto uno debe rechazar comer durante este período.

Yatha rajasvala sangam anyayam varjitam sada tatha dasami samyuktam mad dinam vaisnavair naraih
(Hari Bhakti Vilasa 13/440 del Padma Purana, el Señor Supremo habla)

Siempre ha sido prohibido engendrar a una mujer que se encuentra en su periodo menstrual. Similarmente, en Mí día (Ekadashi) nunca se debe observar ayuno cuando se encuentre mezclado con Dashami.

Jagare padmana bhasya puranam pathate tu yah janma koti sukrtam papam dahate tularasi vat
(Hari Bhakti Vilasa 13/530 del Skanda Purana)

Mientras uno se mantiene despierto para el Señor Hari, uno estudia los Puranas (historias meritorias), cualquier pecado que pueda haber adquirido por millones de nacimientos, son quemados como un pedazo de algodón que rápidamente se quema a cenizas en el fuego.

Para descargar el programa Calendario Vaishnava
[astrohindu.com](http://www.astrohindu.com)

RAMANUJA DAS
VEDIC ASTROLOGER
[Servicios Astrológicos](#)

CENTRO CULTURALE
BHAKTIVEDANTA LIBRARY BIBLIOTHE'
VIA CELSA 4/5 ROMA-ITALIA

Teléfono
+39-3209106157

Correos electrónicos
ramanuja108@hotmail.com
Paypal: ramanuja108@live.com
Facebook: [Ramanuja Das \(Vedic Astrologer\)](#)
Skype: ramanuja108 (Rome – Italy)